

LANAFORM

HEALTH

Lumino Plus

LIGHT-THERAPY DEVICE



SAME BENEFITS
AS NATURAL LIGHT!



14 000 LUX
INTENSITY



100 %
UV-FREE



3 × 36 W
TUBES

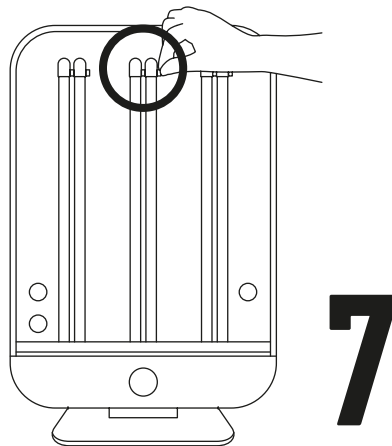
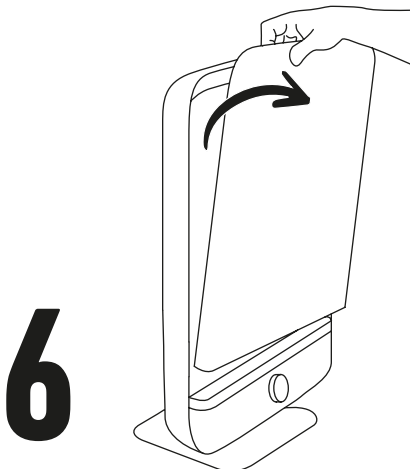
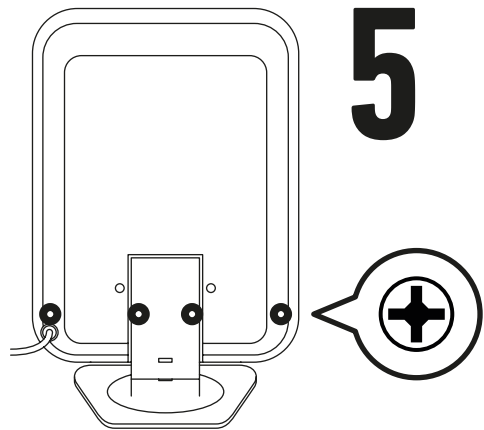
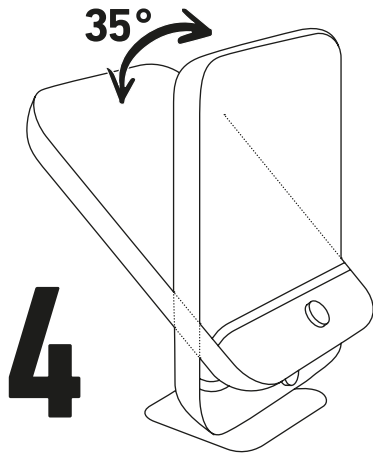
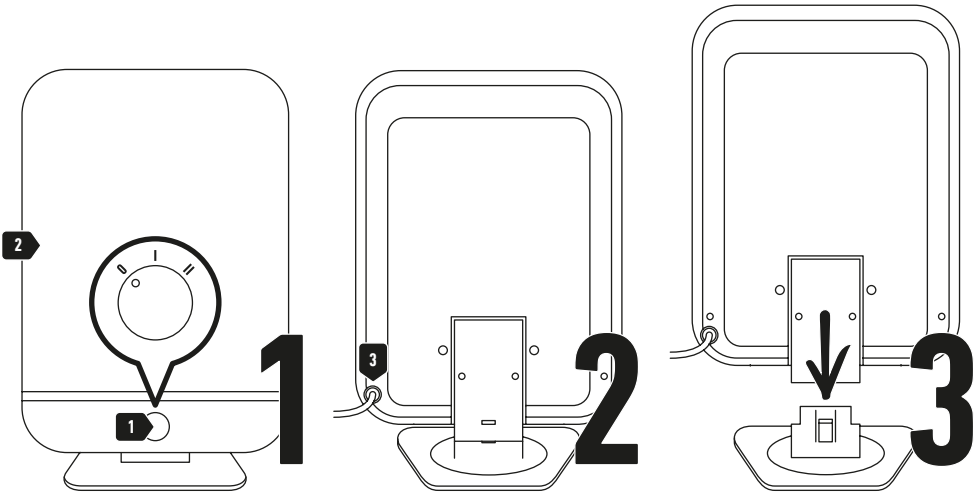
LAMPE DE
LUMINOTHÉRAPIE

LICHTTHERAPIE-
LAMP

LICHTTHERAPIE-
LAMPE

LÁMPARA DE
LUMINOTERAPIA

LAMPADA DA
LUMINOTERAPIA



ENGLISH

Thank you for purchasing a LANAFORM Lumino Plus. This appliance will help you combat fatigue, apathy and the lack of energy that we often have in autumn and in winter when it is grey outside and the days are getting shorter. These symptoms express what is termed the winter blues.

Lumino Plus is based on the use of a very bright light which simulates the natural rays of the sun. The light produced by Lumino Plus naturally re-establishes the light signals that are essential for feeling good and full of energy.

Thanks to its technology and a higher diffusion of light (about 14000 LUX at 16 cm)*, Lumino Plus will quickly give you your energy and vitality back.

You can use Lumino Plus while doing other activities, such as reading, writing, using the telephone, and even professional activities.

* More than 14000 LUX at a distance of 16 cm when the 3 tubes are lit. In this respect, please refer to the instructions for use.

ABOUT EXPOSURE TO LIGHT

Light and its intensity have a major influence on the body's vital processes. During the autumn and winter seasons, there is less sunshine. The conventional artificial lighting in buildings is not able to offset this deficit in natural light. The consequences of this decrease in luminosity can result in a lack of drive and energy, insomnia or melancholy, problems in concentrating and difficulties getting up in the morning. We refer to all of these symptoms as a whole using the expression "seasonal affective disorder or winter blues".

Many health professionals agree that exposure to luminosity is beneficial in treating the winter blues. By luminosity, they mean daylight with a certain intensity. In winter, the lighting intensity may not exceed 2500 LUX*, while in summer it can reach 100000 LUX on a nice summer day.

LANAFORM has therefore developed this special lighting device that allows you to benefit from the amount of light you need to chase the winter blues away.

Exposure to light consists in using light with a high lux* coefficient in order to simulate natural light from the sun. With regular exposure to light with a high lux coefficient over a given period of time, the symptoms of the winter blues can be greatly reduced, and even disappear.

* The lux is the unit of measurement for the luminance of light.

IMPORTANT SAFETY MEASURES

▲ Please read all the instructions before using your product, particularly these basic safety instructions.

📷 The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.

Only use this appliance for the purposes described in this manual.

This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensorial or mental capabilities are impaired, or by persons lacking experience or knowledge, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance first by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Before connecting the appliance, check that the voltage indicated on the appliance corresponds to the mains supply voltage.

Please do not use accessories which are not recommended by LANAFORM or which are not supplied with this appliance.

It is prohibited to modify this appliance in any way.

If the power supply lead is damaged, it must be replaced by a similar one available from the supplier or its after-sales service.

Do not use this appliance if the plug is damaged, if it is not working correctly, if it has been dropped or if it is damaged or if it has fallen into water. If this is the case, have the appliance inspected and repaired by the supplier or its after-sales department.

Do not transport this appliance by carrying it by its power lead and do not use this lead as a handle.

Always disconnect the appliance from the mains after use or before cleaning it.

An electrical appliance should never be left plugged in and unsupervised. Disconnect it from the mains if you are not using it.

Keep the power lead away from hot surfaces.

Do not use this product before going to bed. Exposure to light has a stimulating effect which may inhibit sleep.

Never let anything fall into and never insert anything into one of the openings.

Do not use this appliance in a humid environment (in a bathroom, near a shower, etc.).

Never use this appliance in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room where oxygen is administered.

Do not use this appliance under a cover or under a cushion. Excessive heat may cause a fire, electrocution of the individual or other injuries.

This appliance is intended exclusively for family use. The use of Lumino Plus is therefore not equivalent to a medical treatment.

Do not use the appliance in a room which is not lit by another source of light, as this can lead to eyestrain. Use this appliance as a supplement for normal lighting (daylight or electric lighting).

If you feel any pain while using this appliance, stop using it immediately and consult your doctor.

We recommend that you do not look at the lamp during your session. Pain in the eyes may occur during the first sessions; this will disappear afterwards.

Consult your doctor before using Lumino Plus if:

- you are suffering or have suffered from serious depression;
- you suffer from hypersensitivity to light;
- you are afflicted with an eye disorder;
- you are taking certain medications (e.g. certain antidepressants, psychotropic drugs, tablets for malaria) which could have an effect contradicting the use of Lumino Plus;
- you have high blood pressure.

Exposure time depends in particular on the distance between you and the Lumino Plus. Refer to the chapter on "Instructions for use" for the recommended distances and exposure times.

COMPOSITION OF THE PRODUCT [1 & 2]

- 1 **ON/OFF** button
 - I Stop
 - II 2 fluorescent economic 36W PLL tubes operating.
 - III 3 fluorescent economic 36W PLL tubes operating.
- 2 Reflector cover
- 3 Electric cable

INSTRUCTIONS FOR USE

It is recommended to use Lumino Plus preferably between 6 am and 8 pm.

Installation

- 1 Insert the base of the Lumino Plus into the main part as shown in the drawing [3]. Make sure that the lamp

- is properly connected to its base before placing it on a solid surface.
- Place your Lumino Plus on a solid surface, such as a table, and adjust the orientation of the Lumino Plus. It can be tilted to 35°. [■ 4]
 - Connect the power lead to the mains.

Use

You can choose from among two type of light intensity:

- Position ①: 2×36W PLL tubes for an intensity of about 7200 LUX at a distance of 20 cm.
- Position ②: 3×36W PLL tubes for an intensity of about 12000 LUX at a distance of 20 cm.

The recommended exposure time to Lumino Plus depends on the distance in relation to the lamp as well as the light intensity selected. However, it is generally recommended to use the appliance for 2 hours at a light intensity of 2500 LUX. According to the table below, you can easily calculate the recommended exposure time:

Distance	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Position ① (2 tubes)	8500	6800	5000	3500	2500
Recommended duration	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Position ② (3 tubes)	14500	10500	7500	5000	3900
Recommended duration	20'	30'	40'	1:00	1:15

Position yourself in front of the appliance and adjust the angle of the Lumino Plus.

- The distance between your face and the screen should be from 15 to 50 cm. Adapt the latter according to your preferences and comfort for your eyes.
- You do not have to sit directly in front of the appliance.
- You can space out the duration of your light therapy session.

Do not look at the lamp directly. During the session, you can read, write, telephone, etc.

Exposure must be regular and during a prolonged period. During the darkest days of the year, repeat the treatment for at least 7 consecutive days, according to individual requirements.

After use, stop the machine by turning the button located on the front of the appliance to position ③ and disconnect it.

If during the session of exposure to light you feel eye pain or other discomfort, immedi-

ately stop using Lumino Plus and consult your doctor.

MAINTENANCE AND STORAGE

Cleaning

Disconnect the appliance and allow it to cool down.

Use a cloth or wet sponge to clean the outside surface of the lamp.

Do not use scouring pads, abrasive products or aggressive detergents such as acetone or petrol to clean the appliance.

Storage

Store the unit in a cool and dry place away from children.

Replacing the tubes

Other than the tubes, the appliance does not contain any other parts to replace. The tubes are designed for approximately 8,000 hours of use (which corresponds to several years of normal operation). The tubes must be replaced with similar tubes.

To replace the tubes, please follow the instructions below:

- Use a screwdriver (not provided) to loosen the 4 screws located on the rear of the product. [■ 5]
- Then remove the reflector cover as shown in the diagram. [■ 6]
- Remove the end clamps and remove the latter as shown in the diagram. [■ 7]
- When you have replaced the tube, put the reflector cover back into place before using the Lumino Plus again.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage: 230V
Frequency: 50Hz
Consumption: 108W

FAQ

⊖ No light

- ⊖ No power
- ⊖ Maybe the appliance is not connected correctly or your power supply is faulty
- ⊖ Master switch off
- ⊖ Switch on the master switch

⊖ One side of the product is no longer operating

- ⊖ Defective neon
- ⊖ Change the neon
- ⊖ Neon at end of service life
- ⊖ Change the neon

⊖ The light continues to blink 20 seconds after being lit

- ⊖ Incorrectly placed neon
- ⊖ Reposition the neon

ADVICE ON WASTE DISPOSAL

The packaging consists entirely of environmentally-friendly materials that can be taken to your local waste sorting centre to be used as secondary materials. Cardboard can be placed in a paper collection container. Packing film must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you are no longer using the device, dispose of it in an environmentally responsible manner and in compliance with the statutory requirements.

LIMITED WARRANTY

LANAFORM guarantees that this product will be free from any material and workmanship defects for a period of two years from the date it was purchased, other than as specified below.

The LANAFORM warranty does not cover damage caused by normal wear and tear on this product. In addition, the warranty on this LANAFORM product does not cover damage caused as a result of any abusive, inappropriate or incorrect use, accident, attachment of any unauthorised accessory, modification of the product or any other situation of whatever kind, beyond the control of LANAFORM.

LANAFORM shall not be held liable for any type of incidental, consequential or special damage.

Any implied warranties of the product's fitness for purpose are limited to a period of two years from the original purchase date on presentation of a copy of the proof of purchase.

Upon receipt, LANAFORM will repair or replace your device, as appropriate, and return it to you. The warranty may only be used at the LANAFORM Service Centre. Any maintenance and repair work carried out on this product by any person other than the LANAFORM Service Centre will invalidate this warranty.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté le Lumino Plus de LANAFORM. Cet appareil vous aidera à lutter contre la fatigue, l'apathie et le manque d'énergie que l'on ressent souvent en automne et en hiver lorsqu'il fait gris et que les jours raccourcissent. Ces symptômes

sont l'expression de ce qu'on appelle le blues hivernal.

Le Lumino Plus repose sur l'utilisation d'une lumière très claire qui simule les rayons solaires naturels. La lumière produite par le

Lumino Plus rétablit de façon naturelle les signaux lumineux essentiels pour se sentir heureux et plein d'énergie.

Grâce à sa technologie et à une diffusion lumineuse plus importante (environ 14000

LUX à 16 cm*)*, Le Lumino Plus vous aidera à retrouver rapidement l'énergie et la vitalité.

Vous pouvez utiliser le Lumino Plus tout en pratiquant d'autres activités, telles que la lecture, l'écriture, l'utilisation du téléphone, voire des activités professionnelles.

* Plus de 14000 LUX à 16 cm de distance lorsque les 3 tubes sont allumés. A cet égard, rappelez-vous aux instructions d'utilisation.

À PROPOS DE L'EXPOSITION LUMINEUSE

La lumière et son intensité ont une grande influence sur les processus vitaux de notre organisme. Durant les saisons d'automne et d'hiver, le rayonnement solaire diminue. L'éclairage artificiel classique des bâtiments n'est, quant à lui, pas en mesure de compenser ce déficit en lumière naturelle. Les conséquences de cette diminution de luminosité peuvent conduire à un manque d'entrain et d'énergie, à des insomnies ou de la mélancolie, à des problèmes de concentration et difficultés à se lever le matin. Soit autant de symptômes que l'on regroupe sous le vocable de « dépression saisonnière ou blues hivernal ».

De nombreux professionnels de la santé s'accordent sur les bienfaits de l'exposition à la luminosité pour le traitement du blues hivernal. Par luminosité, ils entendent la lumière du jour d'une certaine intensité. En hiver l'intensité lumineuse peut ne pas dépasser les 2500 LUX*, alors qu'en été elle peut atteindre 10000 LUX par une belle journée d'été.

LANAFORM a donc développé ce dispositif d'éclairage spécifique vous permettant de bénéficier de la quantité de lumière dont vous avez besoin pour chasser le blues hivernal.

L'exposition lumineuse consiste à utiliser une lumière à fort coefficient de lux* afin de simuler la lumière naturelle du soleil. Par le biais de l'exposition régulière à une lumière à fort coefficient de lux au cours d'une période donnée, les symptômes du blues hivernal peuvent s'estomper, voire disparaître.

* Le lux est l'unité de mesure de la luminance de la lumière.

MESURES DE SECURITE IMPORTANTES

▲ Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser votre produit, en particulier ces quelques consignes de sécurité fondamentales.

☑ Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension supportée par le secteur local.

N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM ou qui ne sont pas fournis avec cet appareil.

Toute modification de cet appareil est interdite.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un similaire disponible chez le fournisseur ou son service après-vente.

N'utilisez pas cet appareil si la prise de courant est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou encore s'il est tombé dans l'eau. Faites alors examiner et réparer l'appareil auprès du fournisseur ou de son service après-vente.

Ne transportez pas cet appareil en le portant par son cordon électrique ou n'utilisez pas ce cordon comme poignée.

Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé ou avant de le nettoyer.

Un appareil électrique ne doit jamais rester branché sans surveillance. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.

Éloignez le cordon électrique des surfaces chaudes.

N'utilisez pas ce produit avant d'aller dormir. L'exposition lumineuse a un effet stimulant qui peut retarder le sommeil.

Ne laissez jamais rien tomber ou n'insérez jamais aucun objet dans l'une des ouvertures.

N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide (dans une salle de bain, à proximité d'une douche,...).

N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.

N'utilisez pas cet appareil sous une couverture ou sous un coussin. Une chaleur excessive peut provoquer un incendie, l'électrocution de la personne ou des blessures.

Cet appareil est destiné exclusivement à l'usage familial. L'utilisation du Lumino Plus ne s'apparente donc pas à un traitement médical.

N'utilisez pas l'appareil dans une pièce qui n'est pas éclairée par une autre source lumineuse, car cela peut entraîner de la fatigue oculaire.

Utilisez cet appareil en complément de l'éclairage normal (lumière du jour ou électrique).

Si vous ressentez une douleur quelconque durant l'utilisation de cet appareil, stoppez immédiatement l'usage de celui-ci et consultez votre médecin.

Nous vous conseillons de ne pas regarder la lampe pendant la durée de votre séance. Des douleurs oculaires pourraient être observées lors des premières sessions ; elles disparaîtront par la suite.

Consultez votre médecin avant de commencer à utiliser Lumino Plus si :

- vous souffrez ou avez souffert d'une grave dépression ;
- vous souffrez d'une hypersensibilité à la lumière ;
- vous êtes atteint d'un trouble oculaire ;
- vous prenez certains médicaments (par ex. certains antidépresseurs, psychotropes, comprimés pour malaria) qui pourraient avoir un effet contradictoire à l'utilisation du Lumino Plus ;
- vous avez une tension artérielle élevée.

La durée d'exposition dépend notamment de la distance entre le Lumino Plus et vous-même. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'utilisation » pour connaître la distance et la durée d'exposition recommandées.

COMPOSITION DU PRODUIT [1 & 2]

- 1 Bouton **MARCHE/ARRÊT**
 - 0 Arrêt
 - I 2 tubes fluorescents PLL de 36W économiques en fonction.
 - II 3 tubes fluorescents PLL de 36W économiques en fonction.
- 2 Cache réflecteur
- 3 Câble électrique

INSTRUCTION D'UTILISATION

Il est recommandé d'utiliser Le Lumino Plus de préférence entre 6h du matin et 20h le soir.

Installation

- 1 Insérez la base du Lumino Plus sur la partie principale comme indiqué sur le schéma. [1] Veillez à ce que la lampe soit bien connectée à sa base avant de la poser sur une surface solide.
- 2 Placez votre Lumino Plus sur une surface solide, telle une table, et réglez l'orientation du Lumino Plus. Ce dernier pouvant être incliné à 35°. [2]
- 3 Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.

Utilisation

Vous avez la possibilité de choisir entre deux types d'intensités de lumière :

- Position ❶: 2 tubes 36W PLL pour une intensité d'environ 7200 LUX à 20cm de distance.
- Position ❷: 3 tubes 36W PLL pour une intensité d'environ 12000 LUX à 20cm de distance.

La durée recommandée d'exposition au Lumino Plus dépend de la distance par rapport à la lampe ainsi que de l'intensité lumineuse sélectionnée. Il est néanmoins généralement conseillé d'utiliser l'appareil durant 2 heures à une intensité lumineuse de 2500 LUX. En fonction du tableau ci-dessous, vous pouvez donc facilement calculer la durée d'exposition recommandée:

Distance	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Position ❶ (2 tubes)	8500	6800	5000	3500	2500
Durée recommandée	35"	45"	1:00	1:25	2:00
Position ❷ (3 tubes)	14500	10500	7500	5000	3900
Durée recommandée	20"	30"	40"	1:00	1:15

Prenez place devant l'appareil et ajustez l'angle du Lumino Plus.

- La distance entre votre visage et l'écran devrait être de 15 à 50 cm. Adaptez celle-ci en fonction de vos souhaits et du confort pour vos yeux.
- Vous n'êtes pas obligé de vous assoir directement en face de l'appareil.
- Vous pouvez espacer la durée de votre session de luminothérapie.

Ne regardez pas directement la lampe. Durant la séance, vous pouvez lire, écrire, téléphoner etc.

L'exposition doit être régulière durant une période prolongée. Au cours des journées les plus sombres de l'année, répétez le traitement pendant 7 jours consécutifs au moins, voire plus, en fonction des exigences individuelles.

Après utilisation, arrêtez la machine en tournant le bouton en position ❶ situé sur le devant de l'appareil et débranchez-le.

Si durant la séance d'exposition lumineuse vous ressentez une douleur oculaire ou autre, stoppez immédiatement l'utilisation du Lumino Plus et consultez votre médecin.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Nettoyage

Débranchez l'appareil et laissez le refroidir.

Utilisez un chiffon ou une éponge humide pour nettoyer la surface extérieure de la lampe.

NEDERLANDS

Wij danken u voor de aankoop van de Lumino Plus van LANAFORM. Dit apparaat zal u helpen om vermoeidheid te bestrijden, apathie en het gebrek aan energie dat men zo vaak ervaart tijdens de herfst en de winter wanneer het grijs wordt en de dagen korter worden.

N'utilisez jamais de brosses à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que l'acétone ou de l'essence pour nettoyer l'appareil.

Rangement

Entreposez votre unité dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.

Remplacement des tubes

En dehors des tubes, l'appareil ne contient aucune autre pièce à remplacer. Les tubes sont prévus pour une utilisation approximative de 8000 heures de fonctionnement (ce qui correspond à plusieurs années de fonctionnement normal). Les tubes doivent être remplacés par des tubes similaires.

Pour remplacer les tubes, veuillez suivre les instructions suivantes:

- A l'aide d'un tournevis (non fourni), dévissez les 4 vis situées à l'arrière du produit. [5]
- Retirez ensuite le cache réflecteur comme illustré sur le schéma. [6]
- Ensuite, retirez le clips de fixation et ôtez celui-ci comme indiqué sur le schéma. [7]
- Une fois le tube remplacé, replacez le cache réflecteur avant d'utiliser à nouveau le Lumino Plus.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Voltage: 230V

Fréquence: 50Hz

Consommation: 108W

FAQ

❶ Pas de lumière

- ❶ Pas de courant
- ❶ L'appareil n'est peut-être pas branché de manière correcte ou votre alimentation en courant est défectueuse

- ❶ Interrupteur principal éteint
- ❶ Allumez l'interrupteur principal

❷ Un côté du produit ne fonctionne plus

- ❷ Néon défectueux
- ❷ Changez le néon

- ❷ Néon en fin de vie
- ❷ Changez le néon

❸ La lumière continue à clignoter 20 secondes après allumage

- ❸ Néon mal placé
- ❸ Remplacez le néon



CONSEILS RELATIF À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

GARANTIE LIMITÉE

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM.

LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM annule la présente garantie.

Deze symptomen zijn de uitdrukking van wat men winterblues noemt.

De Lumino Plus maakt gebruik van heel helder licht dat natuurlijke zonnestralen simuleert. Het licht geproduceerd door Lumino Plus herstelt op natuurlijke wijze de

essentiële lichtsignalen om zich gelukkig en vol energie te voelen.

Dankzij de technologie en een omvangrijk lichtverspreiding (ongeveer 14000 LUX 16 cm)*, zal de Lumino Plus u helpen om snel uw energie en vitaliteit terug te krijgen.

U kunt de Lumino Plus gebruiken terwijl u andere activiteiten beoefent zoals lezen, schrijven, de telefoon gebruiken, en zelfs tijdens professionele activiteiten.

* Meer dan 14000 lux op 16 cm afstand indien de 3 buizen verlicht zijn. Kijk hiervoor naar de gebruikershandleiding.

OVER DE BLOOTSTELLING AAN HET LICHT

Licht en lichtintensiteit hebben een grote invloed op de vitale processen van ons organisme. Tijdens het herfst- en winterseizoen neemt de zonnestraling af. De klassieke kunstverlichting in gebouwen kan dit tekort aan natuurlijk licht niet compenseren. De gevolgen van deze lichtafname kunnen leiden tot een gebrek aan enthousiasme en energie, tot slapeloosheid of melancholie, tot concentratieproblemen en problemen om 's morgens op te staan. Allemaal symptomen die men dus kan onderbrengen onder de noemer van 'seizoensdepressie of winterblues'.

Tal van beroepsmensen uit de gezondheidssector zijn het eens over de weldaden van de blootstelling aan licht om winterblues te behandelen. Met lichtsterkte bedoelt men het daglicht met een bepaalde intensiteit. Tijdens de winter kan de lichtintensiteit niet meer bedragen dan 2500 lux*, terwijl de lichtintensiteit tot 10000 lux kan bedragen op een mooie zomerdag.

LANAFORM heeft dus dit specifiek verlichtingstoestel ontwikkeld om u de mogelijkheid te bieden om te genieten van de hoeveelheid licht die u nodig hebt om de winterblues op afstand te houden.

De blootstelling aan het licht bestaat erin licht te gebruiken met een sterke luxcoëfficiënt* om zo het natuurlijk licht van de zon te simuleren. Bij een regelmatige blootstelling aan licht met een sterke luxcoëfficiënt tijdens een bepaalde periode kunnen de winterdepressiesymptomen afnemen, en zelfs verdwijnen.

* LUX is de meeteenheid van de lichtsterkte.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

▲ Lees alle instructies vóór ingebruikname van uw apparaat, in het bijzonder deze essentiële veiligheidsvoorschriften.

☑ De foto's en andere afbeeldingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn bedoeld om een zo getrouw mogelijk beeld te geven van het product, maar komen mogelijk niet helemaal overeen met de werkelijkheid.

Gebruik dit toestel alleen volgens de gebruiksvoorschriften in deze handleiding.

Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen (onder wie ook kinderen) met ver-

minderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij onder toezicht van of met vooraf gegeven aanwijzingen betreffende het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let erop dat uw kinderen niet met het toestel spelen.

Controleer alvorens het apparaat in werking te stellen of de spanning vermeld op het apparaat overeenstemt met de spanning die de lokale voeding aankan.

Gebruik geen hulpstukken die niet door LANAFORM zijn aanbevolen of die niet met het toestel zijn meegeleverd.

Elke wijziging aan dit apparaat is verboden.

Indien het stroom snoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal of soortgelijk snoer dat beschikbaar is bij de leverancier of bij de klantenservice.

Gebruik dit toestel niet als het stopcontact beschadigd is, als het toestel zelf niet goed functioneert, als het toestel op de grond gevallen is, of als het beschadigd of in water gevallen is. Laat een beschadigd toestel altijd controleren en repareren bij de leverancier of de klantenservice alvorens het te gebruiken.

Houd het toestel niet bij het snoer vast wanneer u het verplaatst. Gebruik dit snoer ook niet als handvat.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact nadat u het toestel hebt gebruikt of voordat u het schoonmaakt.

Een elektrisch toestel mag nooit in het stopcontact blijven steken als er geen toezicht is. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.

Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.

Gebruik dit product niet voordat u gaat slapen. De massage werkt stimulerend, waardoor u eventueel moeilijk kunt inslapen.

Laat nooit iets vallen of steek nooit iets in de openingen.

Gebruik dit apparaat niet in een vochtige omgeving (in een badkamer, in de buurt van een douche, ...).

Gebruik dit toestel nooit in een ruimte waar met een spuitbus (spray) is gespoten of in een ruimte die van extra zuurstof is voorzien.

Gebruik dit toestel niet onder een deken of kussen. Extreme hitte kan zorgen voor brand, elektrocutie van de persoon of voor verwondingen.

Dit toestel is alleen bedoeld voor persoonlijk gebruik. Het gebruik van de Lumino Plus vormt geen medische behandeling.

Gebruik het apparaat enkel in een ruimte die niet wordt verlicht door een andere lichtbron,

want dit kan leiden tot vermoeidheid van de ogen. Gebruik dit apparaat aanvullend op normale verlichting (daglicht of elektrisch licht).

Als u pijn voelt terwijl u het toestel gebruikt, stop dan onmiddellijk het gebruik en raadpleeg uw arts.

Wij raden u aan om niet in de lamp te kijken tijdens de duur van uw sessie. Tijdens de eerste sessies zou men oogpijn kunnen hebben; die pijn zal vervolgens verdwijnen.

Raadpleeg uw arts voor u start met het gebruik van Lumino Plus indien:

- u lijdt of leed aan een ernstige depressie;
- u hypergevoelig bent voor licht;
- u een oogstoornis hebt;
- u bepaalde medicijnen neemt (bijvoorbeeld bepaalde antidepressiva, psychotrope stoffen, tabletten voor malaria) die zouden kunnen leiden tot een ongewenst effect in combinatie met het gebruik van de Lumino Plus;
- u een verhoogde bloeddruk heeft.

De duur van de blootstelling hangt met name af van de afstand tussen de Lumino Plus en uzelf. Kijk bij het hoofdstuk 'Gebruiksaanwijzingen' om de aanbevolen afstand en duur van de blootstelling te kennen.

SAMENSTELLING VAN HET PRODUCT [A 1 & 2]

- 1 **AAN-/UIT-** knop
- 0 Uit
- I 2 buisspaarlampen PLL van 36W in werking.
- II 3 buisspaarlampen PLL van 36W in werking.
- 2 Reflecterend dekplaatje
- 3 Elektrische kabel

GEBRUIKSINSTRUCTIE

Men raadt aan om de Lumino Plus bij voorkeur te gebruiken tussen 6 u 's morgens en 20 u 's avonds.

Installatie

- 1 Voeg de basis van de Lumino Plus in op het hoofddeel zoals aangeduid op het schema (Fig.3). Zorg ervoor dat de lamp goed is aangesloten op de basis alvorens deze te plaatsen op een sterk oppervlak.
- 2 Plaats uw Lumino Plus op een sterk oppervlak zoals een tafel, en regel de richting van de Lumino Plus. Die laatste moet 35° hellend zijn. (Fig.4)
- 3 Sluit het voedings snoer aan op het stopcontact.

Gebruik

U kunt kiezen tussen twee types lichtintensiteit:

- Positie **1**: 2 buizen 36W PLL voor een intensiteit van ongeveer 7200 lux op 20 cm afstand.
- Positie **2**: 3 buizen 36W PLL voor een intensiteit van ongeveer 12000 lux op 20 cm afstand.

De aanbevolen tijd om zich bloot te stellen aan de Lumino Plus hangt af van de afstand tot de lamp, en ook van de geselecteerde lichtintensiteit. Er wordt echter over het algemeen aangeraden om het apparaat gedurende 2 uur te gebruiken bij een lichtintensiteit van 2500 lux. Met het overzicht hieronder kunt u dus gemakkelijk de aanbevolen blootstellingsduur berekenen:

Afstand	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Positie 1 (2 buizen)	8500	6800	5000	3500	2500
Aanbevolen duur	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Positie 2 (3 buizen)	14500	10500	7500	5000	3900
Aanbevolen duur	20'	30'	40'	1:00	1:15

Ga zitten voor het apparaat en plaats de Lumino Plus zoals gewenst.

- De afstand tussen uw gezicht en het scherm moet 15 tot 50 cm bedragen. Pas die afstand aan in functie van uw wensen en het comfort van uw ogen.
- U bent niet verplicht om recht voor het apparaat te gaan zitten.
- U kunt de duur van uw luminotherapie-sessie beperken.

Kijk niet recht in de lamp. Tijdens de sessie kunt u lezen, schrijven, telefoneren, enz.

De blootstelling moet regelmatig gebeuren, en dit gedurende een langere periode. Tijdens de donkerste dagen van het jaar mag u de behandeling gedurende minstens 7 opeenvolgende dagen herhalen, en meer zelfs, in functie van de persoonlijke noden.

Na gebruik dient u het apparaat stop te zetten door de knop op **0** te zetten aan de voorzijde van het apparaat. Schakel vervolgens het apparaat uit.

Indien u gedurende de lichtsessie pijn hebt aan de ogen of elders, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de Lumino Plus en raadpleeg uw arts.

ONDERHOUDEN EN OPBERGEN

Reiniging

Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen.

Gebruik een vod of een vochtige doek om de buitenkant van de lamp schoon te maken.

Gebruik nooit schuurborstels, schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen zoals aceton of benzine om het apparaat schoon te maken.

Opbergen

Plaats uw apparaat op een veilige en droge plaats, buiten het bereik van kinderen.

Lampen vervangen

Behalve lampen bevat het apparaat geen enkel onderdeel dat moet worden vervangen. De lampen zijn voorzien om ongeveer 8000 uur te werken (wat overeenkomt met enkele jaren normaal gebruik). De lampen moeten worden vervangen door dezelfde lampen.

Om de lampen te vervangen dient u de volgende richtlijnen te volgen:

- Met behulp van een schroevendraaier (niet geleverd), schroeft u de 4 schroeven los aan de achterkant van het product. **[5]**
- Neem vervolgens het reflecterend afdekplaatje weg zoals geïllustreerd op de afbeelding. **[6]**
- Trek vervolgens aan de bevestigingsclip en neem hem weg zoals aangegeven op de afbeelding. **[7]**
- Van zodra de lamp werd vervangen kunt u het reflecterend afdekplaatje terugplaatsen voor u opnieuw de Lumino Plus gebruikt.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Spanning: 230V
Frequentie: 50Hz
Verbruik: 108W

FAQ

☹ Geen licht

- ☹ Geen stroom
- ☹ Het toestel is misschien niet correct aangesloten of uw stroomvoorziening is defect

- ☹ Hoofdschakelaar uit
- ☹ Schakel de hoofdschakelaar in

☹ Een zijde van het product werkt niet

- ☹ Defecte tl-lamp
- ☹ Vervang de tl-lamp
- ☹ Tl-lamp bijna defect
- ☹ Vervang de tl-lamp

☹ De lamp blijft knipperen 20 seconden na het inschakelen

- ☹ Slecht geplaatste tl-lamp
- ☹ Plaats de tl-lamp terug



ADVIES MET BETREKKING TOT AFVALVERWIJDERING

De verpakking bestaat volledig uit materialen die onschadelijk zijn voor het milieu en die naar het sorteercentrum van uw gemeente gebracht kunnen worden om als secundaire grondstoffen gebruikt te worden. Het karton mag in de papierbak. De folieverpakking moet naar het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente gebracht worden.

Wanneer u uw apparaat niet meer gebruikt, ontdeed u er dan van op milieuvriendelijke wijze en in overeenstemming met de wettelijke voorschriften.

BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM garandeert dat dit product op de datum van aankoop geen materiaal- of fabricagefouten bezit. Deze garantie blijft geldig gedurende een periode van twee jaar, met uitzondering van de onderstaande bepalingen.

De garantie van LANAFORM dekt geen schade ten gevolge van normale slijtage van het product. De garantie op een product van LANAFORM biedt ook geen dekking tegen schade als gevolg van misbruik, oneigenlijk of verkeerd gebruik, ongelukken, bevestiging van niet-toegestane accessoires, aan het product aangebrachte wijzigingen of andere omstandigheden, van welke aard dan ook, waarover LANAFORM geen controle heeft.

LANAFORM is niet aansprakelijk voor enige vorm van bijkomende, bijzondere of gevolgschade.

Alle impliciete garanties van geschiktheid voor een bepaald doel van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum op vertoning van het aankoopbewijs.

Na ontvangst zal LANAFORM uw apparaat naar gelang het geval repareren of vervangen en naar u terugsturen. De garantie is alleen geldig via het servicecenter van LANAFORM. Deze garantie wordt ongeldig wanneer het onderhoud van dit product aan iemand anders dan het servicecenter van LANAFORM wordt toevertrouwd.

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Lumino Plus von LANAFORM entschieden haben. Dieses Gerät unterstützt Sie, gegen die Müdigkeit, die Apathie und den Energiemangel, den man oftmals im Herbst und Winter verspürt, wenn die Tage grau sind und immer kürzer werden, anzukämpfen. Diese Symptome sind ein Zeichen des sogenannten Winterblues.

Der Lumino Plus beruht auf die Verwendung eines sehr hellen Lichts, das die natürlichen Sonnenstrahlen simuliert. Das durch den Lumino Plus erzeugte Licht rekonstruiert auf natürliche Art die wesentlichen Lichtsignale, um sich glücklich und voller Energie zu fühlen.

Dank seiner Technologie und einer größeren Lichtverbreitung (circa 14000 LUX bei 16 cm)*, hilft der Lumino Plus Ihnen, schnell Energie und Vitalität wiederzufinden.

Sie können den Lumino Plus benutzen und dabei eine andere Aktivität wie zum Beispiel Lesen, Schreiben, Telefonieren, ja sogar eine berufliche Aktivität ausüben.

* Mehr als 14000 LUX bei 16 cm Abstand, wenn die 3 Röhren angeschaltet sind. Schauen Sie in diesem Zusammenhang in der Gebrauchsanleitung nach.

APROPOS LICHTEXPOSITION

Das Licht und seine Intensität haben einen großen Einfluss auf den vitalen Prozess von unserem Organismus. Im Herbst und Winter verringert sich die Sonnenbestrahlung. Das klassische künstliche Licht in Gebäuden ist seinerseits nicht in der Lage, dieses Defizit an natürlichem Licht auszugleichen. Die Folgen dieses Nachlassens an Helligkeit können zu mangelndem Schwung und zu mangelnder Energie führen, zu Schlafstörungen oder Melancholie, zu Konzentrationsstörungen und Schwierigkeiten, morgens aufzustehen. Symptome, die man unter dem Begriff „saisonale Depression oder Winterblues“ zusammenfasst.

Zahlreiche Fachleute aus dem Gesundheitswesen sind sich einig, dass die Lichtexposition bei der Behandlung des Winterblues positive Auswirkungen hat. Unter Helligkeit verstehen sie das Tageslicht mit einer bestimmten Intensität. Im Winter kann es sein, dass die Lichtintensität nicht 2500 LUX* übersteigt, während sie im Sommer 10000 LUX an einem schönen Sommertag erreichen kann.

LANAFORM hat aus diesem Grund dieses spezifische Beleuchtungsgerät entwickelt, mit dem Sie von der Lichtmenge profitieren können, die Sie benötigen, um den Winterblues zu verjagen.

Die Lichtexposition besteht darin, ein Licht mit einem starken LUX-Koeffizienten* zu benutzen, um das natürliche Sonnenlicht zu simulieren. Über die regelmäßige Exposition bei Licht mit einem starken LUX-Koeffizienten während einer bestimmten Dauer können die

Symptome des Winterblues abgeschwächt werden oder sogar verschwinden.

* Der LUX ist die Maßeinheit der Beleuchtungsstärke.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

▲ Lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Produkt verwenden. Insbesondere diese grundlegenden Sicherheitsanweisungen.

☑ Die Fotos und anderen Produktabbildungen in dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung sollen eine möglichst genaue Wiedergabe des Produkts sein, können jedoch nicht perfekt mit dem Produkt übereinstimmen.

Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß dem bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch Personen (einschl. Kindern) ausgelegt, die in ihren motorischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten besitzen, sofern sie nicht durch eine Aufsichtsperson überwacht werden oder eine sichere Einweisung in die korrekte Bedienung des Geräts erhalten haben. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt und stellen Sie sicher, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Bevor Sie das Gerät anschließen, überprüfen Sie, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der übereinstimmt, die von der lokalen Netzspannung ausgeht.

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von LANAFORM empfohlen wurde oder das nicht zum Lieferumfang des Gerätes gehört.

Jegliche Abänderung des Gerätes ist verboten.

Schadhafte Netzkabel müssen unverzüglich durch ein gleichwertiges Kabel ersetzt werden. Solche Kabel sind direkt beim Hersteller oder bei dessen Kundendienst-Niederlassungen erhältlich.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker beschädigt ist, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es fallengelassen wurde, Schäden aufweist oder ins Wasser gefallen ist. Lassen Sie das Gerät in solchen Fällen vom Hersteller oder von einer seiner Kundendienst-Niederlassungen untersuchen und reparieren, bevor Sie es wieder verwenden.

Nutzen Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu heben oder zu ziehen.

Ziehen Sie immer den Netzstecker heraus, wenn Sie das Gerät momentan nicht nutzen möchten oder bevor Sie das Gerät reinigen.

Lassen Sie eingesteckte Elektrogeräte niemals unbeaufsichtigt. Ziehen Sie das Gerät deshalb generell heraus, wenn es nicht verwendet wird.

Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern.

Verwenden Sie das Massagegerät nicht vor dem Zubettgehen. Die Lichtexposition hat eine stimulierende Wirkung und kann daher das Einschlafen behindern.

Lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen und führen Sie keine Objekte in die Geräteöffnungen ein.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in einer feuchten Umgebung (in einem Badezimmer, in der Nähe einer Dusche...).

Verwenden Sie dieses Gerät niemals in Räumen, in denen Sprays zum Einsatz kommen oder in denen Sauerstoff verabreicht wird.

Legen Sie das Gerät nicht unter eine Decke oder ein Kissen. Es kann sonst zu einer erhöhten Wärmeentwicklung kommen, und es besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Die Verwendung des Lumino Plus ähnelt demnach nicht einer medizinischen Behandlung.

Benutzen Sie das Gerät nicht in einem Raum, der nicht durch eine andere Lichtquelle beleuchtet wird, da dies zu einer Müdigkeit der Augen führen kann. Benutzen Sie das Gerät als Zusatz zu normalem Licht (Tages- oder elektrisches Licht).

Sollten Sie bei Anwendung dieses Geräts Schmerzen verspüren, stoppen Sie die Anwendung bitte sofort und ziehen Sie Ihren Arzt zu Rate.

Wir empfehlen Ihnen, die Lampe während der Dauer Ihrer Sitzung nicht anzuschauen. Schmerzhaftes Augen können während der ersten Sitzungen auftreten; diese Schmerzen verschwinden anschließend.

Fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie Lumino Plus benutzen, falls Sie:

- unter einer schweren Depression leiden oder gelitten haben;
- unter einer Überempfindlichkeit für Licht leiden;
- unter Augenbeschwerden leiden;
- bestimmte Medikamente einnehmen (z.B. bestimmte Antidepressiva, psychotrope Stoffe, Tabletten gegen Malaria), die eine gegenteilige Wirkung durch die Benutzung des Lumino Plus haben könnten;
- Bluthochdruck haben.

Die Dauer der Exposition hängt insbesondere von Ihrem Abstand vom Lumino Plus ab. Schauen Sie im Kapitel „Gebrauchsanleitung“

gen“ nach, um die empfohlene Expositions-
distanz und -dauer zu kennen.

PRODUKTZUSAMMENSETZUNG [■ 1 & 2]

- 1 EIN-/AUS- schalter
 - 0 Aus
 - I 2 im Betrieb sparsame Leuchtstoffröhren PLL 36W.
 - II 3 im Betrieb sparsame Leuchtstoffröhren PLL 36W.
- 2 Reflektor Abdeckung
- 3 Stromkabel

GEBRAUCHSANLEITUNG

Es wird empfohlen, den Lumino Plus vorzugsweise zwischen 6 Uhr morgens und 20 Uhr abends zu benutzen.

Installation

- 1 Fügen Sie den Lumino Plus entsprechend der Abbildung auf das Hauptteil ein [■ 3]. Achten Sie darauf, dass die Lampe richtig mit seiner Basis verbunden ist, bevor Sie sie auf eine feste Fläche stellen.
- 2 Stellen Sie Ihren Lumino Plus auf eine feste Fläche wie einen Tisch und stellen Sie die Ausrichtung des Lumino Plus ein. Dieser kann um 35° schräg gestellt werden. [■ 4]
- 3 Stecken Sie die Netzschur in den Stecker.

Nutzung

Sie haben die Möglichkeit, zwischen zwei Typen von Lichtintensität zu wählen:

- Position ①: 2 36W PLL Röhren für eine Intensität von circa 7200 LUX bei 20 cm Abstand.
- Position ②: 3 36W PLL Röhren für eine Intensität von circa 12000 LUX bei 20 cm Abstand.

Die empfohlene Expositionsdauer für den Lumino Plus hängt ab vom Abstand von der Lampe und von der ausgewählten Helligkeitsintensität. Allgemein wird indes angeraten, das Gerät 2 Stunden lang bei einer Helligkeitsintensität von 2500 LUX zu benutzen. Sie können entsprechend der nachstehenden Tabelle somit leicht die empfohlene Expositionsdauer berechnen:

Abstand	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Position ① (2 Röhren)	8500	6800	5000	3500	2500
Empfohlene Dauer	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Position ② (3 Röhren)	14500	10500	7500	5000	3900
Empfohlene Dauer	20'	30'	40'	1:00	1:15

Setzen Sie sich vor das Gerät und stellen Sie den Winkel des Lumino Plus ein.

- Der Abstand zwischen Ihrem Gesicht und dem Bildschirm sollte zwischen 15 und 50 cm betragen. Passen Sie diesen

entsprechend Ihren Wünschen und dem Komfort Ihrer Augen an.

- Sie sind nicht verpflichtet, sich direkt gegenüber dem Gerät hinzusetzen.
- Sie können Zeit während Ihrer Lichttherapie verstreichen lassen.

Blicken Sie nicht direkt in die Lampe. Sie können während der Sitzung lesen, schreiben, telefonieren etc.

Die Exposition muss regelmäßig während einer längeren Zeit erfolgen. Wiederholen Sie an den dunkelsten Tagen des Jahres die Behandlung an mindestens 7 aufeinanderfolgenden Tagen oder mehr entsprechend den individuellen Wünschen.

Stoppen Sie die Maschine nach der Benutzung, indem Sie den Knopf, der sich vorne auf dem Gerät befindet, auf die Position 0 drehen und ziehen Sie den Stecker heraus.

Falls Sie während einer Lichtexpositionssitzung Schmerzen am Auge oder woanders verspüren, unterbrechen Sie unverzüglich die Benutzung des Lumino Plus und konsultieren Sie Ihren Arzt.

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

Reinigung

Ziehen Sie das Gerät heraus und lassen Sie es abkühlen.

Benutzen Sie ein Tuch oder einen feuchten Schwamm für das Reinigen der äußeren Oberfläche der Lampe.

Benutzen Sie niemals eine Scheuerbürste, Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel wie Azeton oder Benzin für das Reinigen des Gerätes.

Aufbewahrung

Lagern Sie die Einheit an einem sicheren und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Ersetzung der röhren

Abgesehen von den Röhren enthält das Gerät keine weiteren Teile, die es zu ersetzen gilt. Die Röhren sind für eine ungefähre Benutzung von 8000 Betriebsstunden vorgesehen (dies entspricht mehrere Jahre normaler Betrieb). Die Röhren müssen durch ähnliche Röhren ersetzt werden.

Um die Röhren zu ersetzen, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen:

- Lockern Sie mit Hilfe eines Schraubenziehers (nicht bereitgestellt) die 4 Schrauben, die sich auf der Rückseite des Gerätes befinden. [■ 5]
- Entfernen Sie danach die Reflektor Abdeckung, wie es auf der Abbildung gezeigt wird. [■ 6]

- Entfernen Sie anschließend den Befestigungsclips und heben Sie ihn ab, wie es auf der Abbildung angezeigt wird. [■ 7]
- Sobald die Röhre ersetzt ist, setzen Sie die Reflektor Abdeckung wieder auf, bevor Sie den Lumino Plus wieder neu benutzen.

TECHNISCHE MERKMALE

Spannung: 230V.
Frequenz: 50Hz.
Leistungsaufnahme: 108W.

FAQ

☉ Kein Licht

- ☉ Kein Strom
- ☉ Prüfen Sie, ob das Gerät richtig eingesteckt ist oder ob möglicherweise eine Störung im Stromnetz vorliegt

- ☉ Hauptschalter ausgeschaltet
- ☉ Schalten Sie den Hauptschalter ein

☉ Eine Seite des Produktes funktioniert nicht mehr

- ☉ Neonröhre defekt
- ☉ Wechseln Sie die Neonröhre aus

- ☉ Neonröhre bald kaputt
- ☉ Wechseln Sie die Neonröhre aus

☉ Das Licht blinkt auch 20 Sekunden nach dem Anschalten noch

- ☉ Neonröhre nicht gut positioniert
- ☉ Bringen Sie die Neonröhre in die richtige Position

🗑️ HINWEISE BEZÜGLICH DER ENTSORGUNG VON ABFÄLLEN

Die Verpackung besteht vollständig aus Stoffen, die keine Gefahr für die Umwelt darstellen; sie können in der Sortieranlage Ihrer Gemeinde abgegeben werden für eine Verwendung als Sekundärstoffe. Der Karton kann in einem Behälter für Papiersammlung entsorgt werden. Die Verpackungsfolien sind beim Sortier- und Recyclingzentrum Ihrer Gemeinde abzugeben.

Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, entsorgen Sie es umweltverträglich und entsprechend den gesetzlichen Vorschriften.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM garantiert während zwei Jahren ab dem Kaufdatum, dass das Gerät frei ist von Material- und Fabrikationsfehlern. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Geräts. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf dieses LANAFORM-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfoh-

lener Zubehöriteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM entziehen.

LANAFORM haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Geräts sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, wenn eine Kopie des Kaufnachweises vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM nach eigenem Ermessen

entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM Kundendienstzentrum. Bei Wartungen oder Reparaturen des Produkts durch einen anderen Anbieter als das LANAFORM Kundendienstzentrum führt zum Erlöschen der Garantie.

ESPAÑOL

Le agradecemos que haya adquirido Lumino Plus de LANAFORM. Este aparato le ayudará a combatir la fatiga, la apatía y la falta de energía que notamos sobre todo en otoño e invierno, cuando los días son más cortos y nublados. Estos síntomas representan lo que podríamos llamar "astenia invernal".

Lumino Plus utiliza una luz muy clara que simula los rayos solares naturales. La luz que produce Lumino Plus restablece de modo natural las señales luminosas esenciales para sentirse feliz y lleno de energía.

Gracias a su tecnología y a una difusión luminosa muy importante (alrededor de 14000 LUX a 16 cm)*, Lumino Plus le ayudará a recobrar rápidamente la energía y la vitalidad.

Puede utilizar Lumino Plus cuando practica otras actividades, como leer, escribir, hablar por teléfono o incluso durante el trabajo.

* Más de 14000 LUX a 16 cm de distancia con los 3 tubos encendidos. Para ello, consulte las instrucciones de utilización.

ACERCA DE LA EXPOSICIÓN LUMINOSA

La luz y su intensidad tienen gran influencia en los procesos vitales de nuestro organismo. Durante el otoño y el invierno se reduce la radiación solar. La iluminación artificial clásica en edificios, por sí sola, no puede compensar este déficit de luz natural. Las consecuencias de esta disminución de la luminosidad pueden conducir a una falta de vitalidad y energía, insomnio, abatimiento, problemas de concentración o dificultades para levantarse por la mañana. Son tantos síntomas que se los suele agrupar a todos bajo el término "depresión estacional" o "astenia invernal".

Numerosos profesionales de la salud coinciden en los beneficios que conlleva la exposición lumínica para el tratamiento de la astenia invernal. La exposición lumínica ideal es la luz del sol, de una cierta intensidad. En invierno, puede que la luz natural no supere los 2500 LUX*, mientras que en verano, puede alcanzar los 100000 LUX si el día es muy soleado.

Por tanto, LANAFORM ha desarrollado este dispositivo de iluminación específico, que le permite exponerse a la cantidad de luz que necesita para atajar la astenia invernal.

La exposición se realiza mediante una fuente de luz de alto coeficiente LUX*, con el fin de simular la luz natural del sol. A través de la

exposición regular a una luz de alto coeficiente LUX, durante un periodo determinado, los síntomas de la astenia invernal pueden atenuarse, e incluso desaparecer.

* El LUX es la unidad de medida de la intensidad de la luz.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

▲ Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto, en especial los importantes consejos de seguridad que se enumeran a continuación:

📷 Las fotografías y demás representaciones del producto que figuran en el presente manual y en el embalaje pretenden ser lo más precisas posibles, pero no necesariamente exactas al producto real.

Utilice este aparato únicamente como se indica en el modo de empleo de este manual.

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas, incluidos los niños, cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se encuentren reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, excepto si están supervisadas o reciben indicaciones previas sobre el uso del aparato por parte de otra persona que se responsabilice de su seguridad. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Antes de enchufar el aparato, compruebe que la tensión indicada en este coincide con la tensión admitida por la red de suministro eléctrico.

No utilice accesorios no recomendados por LANAFORM o que no se suministren con el aparato.

Se prohíbe realizar cualquier modificación en el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, es necesario sustituirlo por otro similar, disponible en su proveedor o en el servicio técnico.

No utilice este aparato si la toma de corriente está dañada, si no funciona correctamente, si está extendido directamente sobre el suelo, si parece deteriorado o especialmente si ha caído en el agua. En tales casos, lleve el aparato al proveedor o su servicio técnico para su examen y reparación.

No transporte el aparato sujetándolo del cable eléctrico, ni utilice dicho cable como asa.

Desenchufe siempre el aparato tras haberlo utilizado y antes de su limpieza.

Un aparato eléctrico nunca debe dejarse enchufado sin supervisión. Desenchúfelo cuando no lo utilice.

Aleje el cable eléctrico de las superficies calientes.

No utilice este producto antes de irse a dormir. La exposición a la luz tiene un efecto estimulante que puede retrasar el sueño.

No permita que caiga nada en las aperturas ni introduzca objetos en las mismas.

No utilice el aparato en ambientes húmedos (cuarto de baño, cerca de una ducha, etc.).

No utilice nunca este aparato en estancias donde se utilicen productos en aerosol (spray) o en habitaciones con administración de oxígeno.

No utilice este aparato debajo de mantas o cojines. Un exceso de calor podría provocar un incendio, lesiones o electrocución.

Este aparato se destina exclusivamente a su uso doméstico. El uso de Lumino Plus no supone tratamiento médico.

No utilice el aparato en habitaciones que no estén iluminadas por otra fuente de luz, ya que ello provocaría fatiga ocular. Utilice el aparato de manera combinada con la iluminación normal (luz del día o eléctrica).

Si padece usted cualquier tipo de dolor durante la utilización de este aparato, deje de utilizarlo inmediatamente y consulte con su médico.

Le aconsejamos no mirar hacia la lámpara durante la sesión de uso. En las primeras sesiones podrían darse dolores oculares, que desaparecerán enseguida.

Consulte con su médico antes de comenzar a utilizar Lumino Plus, en caso de:

- Padezcer o haber padecido una depresión grave;
- Hipersensibilidad a la luz;
- Problemas de tipo ocular;
- Si toma ciertos medicamentos (como ciertos antidepresivos, psicotrópicos, comprimidos para la malaria...) que podrían tener un efecto adverso con el uso de Lumino Plus;
- Tensión arterial elevada.

La duración de la exposición depende especialmente de la distancia entre Lumino Plus y el usuario. Consulte el capítulo «Instrucciones de utilización» para más información sobre la distancia y el tiempo recomendados.

PARTES DEL PRODUCTO

[A] 1 Y 2]

- 1 Botón **MARCHA / PARADA**
 - 0 Parada
 - 2 tubos fluorescentes PLL de 36W de funcionamiento económico.
 - 3 tubos fluorescentes PLL de 36W de funcionamiento económico.
- 2 Tapa reflectora
- 3 Cable eléctrico

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

Se recomienda utilizar Lumino Plus preferentemente entre las 6:00 de la mañana y las 20:00 de la tarde.

Instalación

- 1 Monte la base de Lumino Plus sobre la parte principal, como se indica en la imagen [A] 3]. Procure que la lámpara esté bien conectada a la base y colóquela sobre una superficie sólida.
- 2 Tras colocar Lumino Plus en una superficie sólida, como una mesa, regule la orientación de Lumino Plus. El aparato puede inclinarse hasta 35°. [A] 4]
- 3 Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.

Utilización

Puede escogerse entre dos tipos de intensidad de luz:

- Posición ①: 2 tubos 36W PLL con una intensidad aprox. de 7200 LUX a 20 cm de distancia.
- Posición ②: 3 tubos 36W PLL con una intensidad aprox. de 12000 LUX a 20 cm de distancia.

La duración recomendada de la sesión de Lumino Plus depende de la distancia respecto a la lámpara y de la intensidad lumínica seleccionada. De todas formas, se suele aconsejar utilizar el aparato durante 2 horas a una intensidad de 2500 LUX. En función de la tabla siguiente, puede calcular fácilmente el tiempo de exposición recomendado:

Distancia	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Posición ① (2 tubos)	8500	6800	5000	3500	2500
Tiempo recomendado	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Posición ② (3 tubos)	14500	10500	7500	5000	3900
Tiempo recomendado	20'	30'	40'	1:00	1:15

Colóquese delante del aparato y ajuste el ángulo de Lumino Plus.

- La distancia entre su cara y la pantalla deberá estar entre 15 y 50 cm. Adáptela en función de sus necesidades y del confort para sus ojos.
- No es obligatorio sentarse directamente de cara al aparato.
- Puede también dividir en varios momentos la duración de su sesión de lumino-terapia.

No mirar directamente a la lámpara. Durante la sesión se puede leer, escribir, hablar por teléfono, etc.

La exposición deberá ser regular y durante un período prolongado. En los meses más oscuros del año, repita el tratamiento 7 días consecutivos como mínimo, o incluso más, en función de sus necesidades individuales.

Después del uso, pare la máquina girando el botón frontal del aparato a la posición ①.

Si durante la exposición luminosa nota algún dolor ocular o de otro tipo, interrumpa inmediatamente el uso de Lumino Plus y consulte a su médico.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Limpieza

Desenchufe y deje enfriar el aparato.

Utilice un paño o una esponja húmeda para limpiar la superficie exterior de la lámpara.

No utilice cepillos, productos abrasivos o detergentes agresivos, como acetona o gasolina, para limpiar el aparato.

Almacenamiento

Guarde el aparato en lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños.

Sustitución de los tubos

Aparte de los tubos, el aparato no tiene ninguna otra pieza que pueda sustituir. Los tubos están previstos para aproximadamente 8.000 horas de funcionamiento (lo que corresponde a varios años de funcionamiento normal). Los tubos deberán sustituirse por otros del mismo tipo.

Para sustituir los tubos, siga las siguientes instrucciones:

- Con un destornillador (no incluido), saque los 4 tornillos situados en la parte trasera del producto. [A] 5]
- Retire a continuación la tapa reflectora, como se ilustra en la imagen. [A] 6]
- Después, suelte los clips de fijación y quítelos como se indica en la imagen. [A] 7]
- Una vez sustituido el tubo, vuelva a colocar la tapa reflectora antes de volver a utilizar Lumino Plus.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltaje: 230V
Frecuencia: 50Hz
Consumo: 108W

PREGUNTAS FRECUENTES

Ⓜ No hay luz

- Ⓜ No hay corriente
- Ⓜ Puede que el aparato no se haya enchufado correctamente o que la fuente de alimentación esté defectuosa

- Ⓜ Interruptor principal apagado
- Ⓜ Conecte el interruptor principal

Ⓜ Una parte del producto ya no funciona

- Ⓜ Neón defectuoso
- Ⓜ Cambiar el neón
- Ⓜ Neón con vida agotada
- Ⓜ Cambiar el neón

Ⓜ La luz sigue parpadeando 20 segundos después de la conexión

- Ⓜ Neón mal colocado
- Ⓜ Cambiar el neón

CONSEJOS SOBRE LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

El envase de este producto está compuesto exclusivamente por materiales no perjudiciales para el medio ambiente que pueden desecharse en los centros de reciclaje de su localidad para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en los recipientes de reciclaje de papel. Los plásticos del embalaje deben depositarse en el centro de reciclaje de su localidad.

Cuando desee deshacerse del aparato, hágalo de manera respetuosa con el medio ambiente y en cumplimiento de las normativas legales.

GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM garantiza la ausencia de defectos de material y fabricación a fecha de su adquisición y durante un período de dos años, excepción hecha de las precisiones mencionadas a continuación.

La garantía LANAFORM no cubre los daños causados por el desgaste normal de este producto. Por otra parte, la garantía de este producto LANAFORM tampoco cubre los daños causados por el uso abusivo o inadecuado, accidente, utilización de accesorios o modificaciones no autorizadas, o cualquier otra condición de cualquier tipo fuera del control de LANAFORM.

LANAFORM no se responsabilizará de ningún tipo de daño incidental, consecuente o especial.

Todas las garantías implícitas de conformidad del producto están limitadas a un período de dos años a partir de la fecha de adquisición inicial, bajo reserva de presentación de la prueba de compra.

LANAFORM se encargará, tras la recepción del aparato, de repararlo o, en su caso, sustituirlo y enviárselo. La garantía sólo se aplica a través del Centro de Servicio de LANAFORM. Toda operación de mantenimiento de este pro-

ducto no efectuada por el Centro de Servicio de LANAFORM anulará la presente garantía.

ITALIANO

Vi ringraziamo per aver acquistato Lumino Plus di LANAFORM. Questo apparecchio vi aiuterà a contrastare la fatica, l'apatia e la mancanza di energia di cui spesso si risente in autunno ed inverno quando il cielo è grigio e le giornate si accorciano. Questi sintomi sono l'espressione di quella che si definisce malinconia invernale.

Lumino Plus si basa sull'utilizzo di una luce molto chiara che simula i raggi solari naturali. La luce prodotta da Lumino Plus ristabilisce in modo naturale i segnali luminosi essenziali per sentirsi sereni e pieni di energia.

Grazie alla sua tecnologia e ad una diffusione luminosa più importante (circa 14000 lux a 16 cm)* Lumino Plus vi aiuterà a ritrovare rapidamente l'energia e la vitalità.

Lumino Plus può essere utilizzato praticando altre attività, come leggere, scrivere, telefonare oppure mentre si lavora.

* Più di 14000 lux a 16 cm di distanza in caso di utilizzazione di 3 tubi. In proposito, fare riferimento alle istruzioni per l'uso.

A PROPOSITO DI ESPOSIZIONE LUMINOSA

La luce e la sua intensità hanno una notevole influenza sui processi vitali del nostro organismo. Durante la stagione autunnale ed invernale, la luce solare è meno intensa. L'illuminazione artificiale classica degli edifici non è però sufficiente per compensare un deficit della luce naturale. Le conseguenze di questa diminuzione di luminosità possono portare a mancanza di forze ed energia, insonnia o malinconia, a problemi di concentrazione e a difficoltà di alzarsi al mattino. Ovvero a sintomi che vengono raggruppati sotto la definizione di "depressione stagionale o malinconia invernale".

Numerosi professionisti della salute sono concordi nel sostenere i benefici dell'esposizione alla luce per il trattamento della malinconia invernale. Con luce si intende in questo caso la luce diurna di una certa intensità. In inverno l'intensità luminosa può non superare i 2500 LUX*, mentre in estate può raggiungere i 10000 LUX in una giornata di sole.

LANAFORM ha sviluppato quindi questo dispositivo di illuminazione specifico che vi permette di beneficiare della quantità di luce di cui avete bisogno per scacciare la malinconia invernale.

L'esposizione luminosa consiste nell'utilizzare una luce con un forte coefficiente di lux* per simulare la luce naturale del sole. Attraverso

un'esposizione regolare ad una luce con un forte coefficiente di lux per un periodo dato si possono attenuare o eliminare i sintomi della malinconia invernale.

* il lux è l'unità di misura della forza luminosa della luce.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

▲ Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto, con particolare riguardo per le seguenti norme di sicurezza fondamentali.

☒ Le fotografie e altre rappresentazioni del prodotto riportate nel presente manuale e sulla confezione cercano di essere quanto più fedeli possibile, ma non possono garantire una somiglianza perfetta con il prodotto.

Non utilizzare l'apparecchio per utilizzi diversi da quelli descritti in questo manuale.

Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone (compresi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte o prive delle necessarie conoscenze, se non sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o dopo aver ricevuto istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con questo dispositivo.

Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella fornita dalla rete locale.

Non utilizzate accessori che non siano raccomandati da LANAFORM o forniti insieme a questo apparecchio.

È vietato modificare questo dispositivo.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, occorre sostituirlo con un cavo simile disponibile presso il fornitore o il servizio di post-vendita.

Non utilizzare questo apparecchio con una presa di corrente danneggiata, se non funziona correttamente, se è caduto per terra e se è danneggiato o se è caduto in acqua. Fate controllare e riparare l'apparecchio presso il fornitore o il suo servizio assistenza.

Non trasportate l'apparecchio tenendolo per il cavo elettrico e non utilizzare il cavo come impugnatura.

Scollegare sempre l'apparecchio dopo l'utilizzo o prima di pulirlo.

Un apparecchio elettrico non deve mai essere lasciato incustodito quando è acceso. Scollegarlo dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.

Tenere il cavo elettrico lontano da superfici calde.

Non utilizzare questo prodotto prima di andare a dormire. L'esposizione ha un effetto stimolante che può ritardare il sonno.

Non lasciare che oggetti estranei cadano o penetrino nelle aperture.

Non utilizzare in ambiente umido (nel bagno, vicino alla doccia, ecc.)

Non utilizzare mai questo apparecchio in una stanza dove si impiegano prodotti aerosol (spray) o in una stanza dove si somministra ossigeno.

Non utilizzare questo apparecchio sotto una coperta o un cuscino. Il calore eccessivo può causare incendio, shock elettrico alle persone o ferimento.

Questo apparecchio è destinato ad un uso domestico. L'utilizzo di Lumino Plus non è un trattamento medico.

Non utilizzare l'apparecchio in una stanza non illuminata da un'altra fonte luminosa per evitare di affaticare la vista. Utilizzare l'apparecchio a complemento della normale illuminazione (diurna o elettrica).

Se l'uso di questo apparecchio provoca dolore di qualsiasi tipo, interrompere immediatamente l'utilizzo e consultate il medico.

Si consiglia di non guardare direttamente la lampada durante la seduta. Potrebbero presentarsi dolori oculari alla prima sessione. Scompariranno da soli nelle sedute seguenti.

Consultare il medico prima di utilizzare Lumino Plus se:

- Si soffre di una grave depressione
- Si soffre di ipersensibilità alla luce
- Si hanno problemi agli occhi
- Se si stanno assumendo medicinali (ad esempio alcuni antidepressivi, psicotropi, compresse per la malaria) che potrebbero avere effetti indesiderati con l'uso di Lumino Plus ;
- Se si soffre di pressione alta.

La durata di esposizione dipende in genere dalla distanza tra Lumino Plus e la persona. Fare riferimento al capitolo « istruzioni per l'uso » per conoscere la distanza e durata di esposizione raccomandate.

COPPOSIZIONE DEL PRODOTTO [■ 1 & 2]

- Pulsante di **AVVIO/ARRESTO**
 - Arresto
 - 2 tubi fluorescenti PLL da 36 W economici in funzionamento.
 - 3 tubi fluorescenti PLL da 36 W economici in funzionamento.
- Schermo riflettore
- Cavo elettrico

ISTRUZIONI PER L'USO

Si raccomanda di utilizzare Lumino Plus preferibilmente tra le 6:00 del mattino e le 20:00 di sera.

Installazione

- Inserire la base di Lumino Plus sul corpo principale come indicato nello schema [■ 3]. Controllare che la lampada sia ben inserita nella base prima di posarla su una superficie solida.
- Collocare Lumino Plus su una superficie solida, come un tavolo, e regolare l'orientamento di Lumino Plus. Quest'ultimo si può inclinare a 35°. [■ 4]
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica.

Utilizzo

È possibile scegliere tra due tipi di intensità luminosa:

- Posizione **1**: 2 tubi con 36W PLL e intensità di circa 7200 LUX a 20 cm di distanza.
- Posizione **2**: 3 tubi con 36W PLL e intensità di circa 12000 LUX a 20 cm di distanza.

La durata raccomandata di esposizione a Lumino Plus dipende dalla distanza in relazione alla lampada e dall'intensità luminosa selezionata. In genere è anche consigliato utilizzare l'apparecchio per due ore ad intensità di 2500 lux. In base alla tabella riportata di seguito potete facilmente calcolare la durata di esposizione:

Distanza	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Posizione 1 (2 tubi)	8500	6800	5000	3500	2500
Durata raccomandata	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Posizione 2 (3 tubi)	14500	10500	7500	5000	3900
Durata raccomandata	20'	30'	40'	1:00	1:15

Prendere posto davanti all'apparecchio e regolare l'angolazione di Lumino Plus.

- La distanza tra il viso e lo schermo deve essere almeno da 15 a 50 cm. Adattatela in funzione della vostra comodità e del comfort oculare.
- Non è obbligatorio sedersi direttamente di fronte all'apparecchio.
- Potete scaglionare la durata della sessione di lumino terapia.

Non guardare direttamente la lampada. Durante la seduta si può leggere, scrivere, telefonare, ecc.

L'esposizione deve essere regolare e per un periodo prolungato. Nel corso delle giornate più grigie dell'anno ripetere il trattamento almeno per 7 giorni consecutivi, o per più giorni a seconda delle esigenze personali.

Dopo l'uso spegnere la macchina riportando il pulsante nella parte anteriore dell'apparecchio su **0** e scollegarlo dalla rete di alimentazione.

Se durante la seduta di esposizione luminosa si presentano problemi agli occhi o simili, interrompere immediatamente l'utilizzo di Lumino Plus e contattare un medico.

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE

Pulizia

Scollegare l'apparecchio e lasciar raffreddare.

Utilizzare un panno o una spugna umida per pulire la superficie esterna della lampada.

Non utilizzare mai spazzole dure, prodotti abrasivi o detersivi aggressivi come l'acetone o la benzina per pulire l'apparecchio.

Conservazione

Riporre l'apparecchio in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

Sostituzione dei tubi

I tubi sono l'unica parte dell'apparecchio che può essere necessario sostituire. I tubi hanno un'aspettativa di durata approssimativa di 8000 ore di utilizzo (che corrispondono a diversi anni di uso normale). I tubi devono essere sostituiti con tubi simili.

Per sostituire i tubi, seguire le istruzioni seguenti:

- Con un cacciavite (non fornito) svitare le 4 viti situate sul retro del prodotto. [■ 5]
- Togliete poi lo schermo riflettore come illustrato nello schema. [■ 6]
- In seguito, sfilare la clip di fissaggio e sollevare come indicato sullo schema. [■ 7]
- Una volta sostituito il tubo, ricollocare lo schermo riflettore prima di utilizzare nuovamente Lumino Plus.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione: 230V
Frequenza: 50Hz
Consumo: 108W

FAQ

☹ Non c'è luce

- ☹ Assenza di corrente
- ☹ L'apparecchio potrebbe essere collegato in maniera scorretta o l'alimentazione elettrica potrebbe essere difettosa

- ☹ Interruttore principale spento
- ☹ Accendere l'interruttore principale

☹ Un lato del prodotto non funziona

- ☹ Neon difettoso
- ☹ Cambiare il neon
- ☹ Neon in esaurimento
- ☹ Cambiare il neon

☹ La luce lampeggia ancora dopo 20 secondi dall'accensione

- ☹ Neon posizionato male
- ☹ Sostituire il neon



CONSIGLI RELATIVI ALLO SMALTIMENTO RIFIUTI

La confezione è interamente costituita da materiali rispettosi dell'ambiente, che possono essere depositati presso un centro di smaltimento selettivo locale per poter essere utilizzati come materie secondarie. Il cartone può essere gettato in un cassetto di raccolta della carta. Le pellicole di imballaggio devono essere consegnate ad un centro locale di smaltimento selettivo e di riciclaggio.

Quando l'apparecchio diventa inutilizzabile, occorre smaltirlo in maniera eco-compatibile e conformemente alle direttive in vigore.

GARANZIA LIMITATA

LANAFORM garantisce che questo prodotto è esente da qualunque difetto di materiale e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla sua data di acquisto, ad eccezione delle esclusioni sotto riportate.

La garanzia LANAFORM non copre i danni causati dalla normale usura del prodotto. Inoltre, la garanzia di questo prodotto LANAFORM non copre i danni causati da utilizzo abusivo o inadatto, cattivo uso, incidente, fissaggio di accessori non autorizzati, modifica apportata al prodotto o qualunque altra condizione di qualsivoglia natura, posta al di fuori del controllo di LANAFORM.

LANAFORM declina qualsiasi responsabilità in relazione a qualunque tipo di danno accessorio, conseguente o speciale.

Tutte le garanzie implicite di idoneità del prodotto sono limitate ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale, a condizione che ne venga esibita la prova.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM lo riparerà o sostituirà, a seconda dei casi, e lo rispedirà all'utente. La garanzia può essere esercitata solo tramite il Centro Assistenza di LANAFORM. Qualunque attività di manutenzione del prodotto che non sia stata affidata al Centro Assistenza di LANAFORM annullerà la presente garanzia.

POLSKI

Serdecznie dziękujemy za dokonanie zakupu urządzenia Lumino Plus firmy LANAFORM. Urządzenie to pomoże w walce ze zmęczeniem, apatią i brakiem energii, odczuwanymi bardzo często jesienią i zimą gdy światło z oknem jest szare, a dni stają się coraz krótsze. Objawy te wywołane są przez depresję sezonową.

Lampa Lumino Plus wykorzystuje bardzo jasne światło, symulujące naturalne promienie słoneczne. Światło emitowane przez Lumino Plus przywraca w sposób naturalny podstawowe sygnały świetlne, wzbudzające uczucie szczęścia i napędzające energią.

Dzięki zastosowanej technologii i dużemu natężeniu światła (około 14000 luksów przy 16 cm)*, Lumino Plus pomoże szybko odzyskać energię i siły vitalne.

Lumino Plus można stosować wykonując inne czynności, takie jak czytanie, pisanie, korzystanie z telefonu, czy nawet podczas pracy.

* Ponad 14000 luksów w odległości 16 cm gdy zapalone są 3 świetlówki. Z tego względu, należy przestrzegać zaleceń dotyczących użytkowania.

A PROPOS EKSPOZYCJI NA ŚWIATŁO

Światło i jego intensywność mają duży wpływ na procesy życiowe naszego organizmu. W okresach jesiennym i zimowym, promieniowanie słoneczne jest zmniejszone. Klasyczne, sztuczne oświetlenie stosowane w budynkach nie może zrekompensować deficytu światła naturalnego. Brak światła może powodować osłabienie aktywności i brak energii, bezsenność lub uczucie smutku, problemy z koncentracją i trudności z porannym wstawaniem. Czyli wszystkie objawy, które znajdziemy pod pojęciem «depresja sezonowa».

Wielu specjalistów zajmujących się zdrowiem zgadza się co do korzyści płynących z ekspozycji na światło w leczeniu depresji sezonowej. Poprzez światło, należy rozumieć światło dzienne o pewnym natężeniu. Zimą, natężenie światła z reguły nie przekracza 2500 luksów; podczas gdy latem, w piękny słoneczny dzień, może osiągać 10000 luksów.

Dlatego firma LANAFORM stworzyła specjalną lampę zapewniającą taką ilość światła, która pomoże zwalczyć depresję sezonową.

Ekspozycja na światło polega na wykorzystaniu światła o dużym natężeniu mierzonym w luksach, aby zastąpić naturalne światło słoneczne. Poprzez regularną ekspozycję na intensywne oświetlenie w ciągu danego okresu, objawy depresji sezonowej mogą ustąpić, a nawet zniknąć.

* Luks jest jednostką natężenia oświetlenia.

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

▲ Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać te wskazówki bezpieczeństwa. Należy zawsze przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa podczas korzystania z urządzenia.

📖 Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.

Urządzenie powinno być używane wyłącznie w celach określonych w niniejszej instrukcji obsługi.

Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym również dzieci) z ograniczeniem fizycznym, sensorycznym lub umysłowym, nie posiadające doświadczenia bądź wiedzy, chyba że pozostają one pod opieką i nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która przekazała im niezbędne informacje dotyczące prawidłowej obsługi urządzenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.

Przed podłączeniem urządzenia do sieci, należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci.

Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę LANAFORM lub nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem.

Jakokolwiek modyfikacja tego urządzenia jest zabroniona.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy wymienić go na identyczny przewód dostępny u dostawcy lub w serwisie.

Nie należy używać urządzenia, którego wtyczka została uszkodzona, a także jeżeli nie działa prawidłowo, zostało upuszczone na ziemię, uszkodzone lub wpadło do wody. W takim przypadku należy przeprowadzić naprawę urządzenia u dostawcy lub w serwisie posprzedażnym.

Nie należy przenosić urządzenia, trzymając za przewód zasilania elektrycznego lub używać tego przewodu jako uchwytu.

Po zakończeniu korzystania z urządzenia lub przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Podłączone do prądu urządzenie elektryczne nie powinno być pozostawiane bez nadzoru. Kiedy urządzenie nie jest używane, należy wyłączyć je z prądu.

Przewód zasilania powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od gorących powierzchni.

Nie należy używać produktu bezpośrednio przed pójściem spać. Ekspozycja na światło posiada działanie stymulacyjne, które może powodować trudności z zaśnięciem.

Należy uważać, aby do otworów w urządzeniu nie dostawały się żadne ciała obce.

Nie używać urządzenia w pomieszczeniu wilgotnym (w łazience lub w pobliżu kabiny prysznicowej, ...).

Nie należy korzystać z urządzenia w pomieszczeniu, w którym został właśnie rozpylony produkt w aerozolu (spray) lub w atmosferze o kontrolowanej zawartości tlenu.

Nie należy używać urządzenia pod kocem lub poduszką. Przegrzanie może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub odniesienie obrażeń.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Lumino Plus nie może być wykorzystywane do zabiegów medycznych.

Nie używać urządzenia w pomieszczeniu, w którym nie jest zapalone inne światło, ponieważ może powodować zmęczenie wzroku. Używać urządzenia jako uzupełnienie normalnego oświetlenia (światło dzienne lub elektryczne).

W przypadku odczucia bólu podczas korzystania z urządzenia należy natychmiast je wyłączyć i zasięgnąć porady lekarskiej.

Nie spoglądać w kierunku lampy podczas zabiegu. Podczas pierwszych zabiegów mogą boleć oczy. Objaw ten zniknie po kilku zabiegach.

Przed rozpoczęciem korzystania z Lumino Plus, należy zasięgnąć porady lekarza, jeżeli:

- masz lub miałeś/miałaś poważną depresję;
- masz nadwrażliwość na światło;
- masz problemy ze wzrokiem;
- przyjmujesz leki (na przykład środki antydepresyjne, psychotropowe, tabletki przeciwko malarii), które mogą powodować niepożądane reakcje podczas używania Lumino Plus;
- masz wysokie ciśnienie tętnicze.

zas ekspozycji zależy od odległości w jakiej ustawisz urządzenie Lumino Plus od siebie. Przeczytaj rozdział «Instrukcje dotyczące użytkowania», aby dowiedzieć się jaka jest zalecana odległość i czas ekspozycji.

BUDOWA URZĄDZENIA

[1 | 2]

- 1 Przycisk **WŁĄCZ / WYŁĄCZ**
- 0 Wyłącz
- I 2 świetlówki PLL o mocy 36W.
- II 3 świetlówki PLL o mocy 36W.

- 2 Osłona odbłyśnika
- 3 Przewód elektryczny

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Zaleca się włączać urządzenia Lumino Plus między 6:00 a 20:00.

Instalacja

- 1 Zamocować główny element urządzenia Lumino Plus na stojaku, zgodnie z ilustracją. [■ 3] Przed położeniem na stabilnej powierzchni, sprawdzić czy lampa jest prawidłowo zamocowana na stojaku.
- 2 Postawić Lumino Plus na stabilnej powierzchni, na przykład na stole, a następnie odpowiednio skierować urządzenie. Można regulować nachylenie urządzenia w zakresie 35°. [■ 4]
- 3 Podłączyć przewód elektryczny do gniazdka elektrycznego.

Obsługa

Istnieje możliwość wybrania jednego z dwóch natężeń światła:

- Położenie ①: 2 energooszczędne świetłówki 36 W PLL zapewniające natężenie około 7200 luksów w odległości 20 cm.
- Położenie ②: 3 energooszczędne świetłówki 36W PLL zapewniające natężenie około 12000 luksów w odległości 20 cm.

Zalecany czas ekspozycji na Lumino Plus zależy od odległości do lampy oraz od wybranego natężenia światła. Jednakże, zaleca się używać urządzenie przez dwie godziny z natężeniem światła 2500 luksów. Dzięki poniższej tabeli, w łatwy sposób można wyznaczyć zalecany czas ekspozycji:

Odległość	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Pozycja ① (2 świetłówki)	8500	6800	5000	3500	2500
Zalecany czas ekspozycji	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Pozycja ② (3 świetłówki)	14500	10500	7500	5000	3900
Zalecany czas ekspozycji	20'	30'	40'	1:00	1:15

Usiąść się przed urządzeniem i dopasować kąt nachylenia Lumino Plus.

- Odległość między twarzą a ekranem musi wynosić od 15 do 50 cm. Dopasować te elementy w zależności od wymagań oraz dla zachowania komfortu oczu.
- Nie ma konieczności siadania bezpośrednio na przeciwko urządzenia.
- Można przerywać zabieg fototerapii.

Nie spoglądać bezpośrednio na lampę. Podczas zabiegu, można czytać, pisać, telefonować lub wykonywać inne czynności.

Ekspozycja musi być regularna przez dłuższy okres czasu. W trakcie najkrótszych dni w roku, należy powtarzać zabieg co najmniej przez 7 kolejnych dni, a nawet dłużej, w zależności od indywidualnych wymagań.

Po zakończeniu zabiegu, wyłączyć urządzenie ustawiając pokrętko na przodzie urządzenia w położeniu 0, a następnie wyłączyć urządzenie z prądu.

Jeżeli w trakcie zabiegu fototerapii poczujesz ból oczu lub w innym miejscu, natychmiast wyłącz Lumino Plus i poradź się lekarza.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Czyszczenie

Wyłączyć urządzenie z prądu i pozostawić do ostygnięcia.

Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni lampy, użyj wilgotnej szmatki lub gąbki.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj szcetek do szorowania, produktów ściernych lub agresywnych detergentów, takich jak aceton lub benzyna.

Przechowywanie

Urządzenie powinno być przechowywane w miejscu suchym i bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci.

Wymiana świetlówek

Poza świetłówkami, urządzenie nie zawiera żadnych części wymiennych. Świetłówki są przewidziane do pracy przez około 8000 godzin pracy (co odpowiada kilku latom normalnego użytkowania). Świetłówki muszą być wymienione na świetłówki identyczne.

Podczas wymiany świetlówek, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Za pomocą śrubokręta (niedołączony), odkręcić 4 śruby znajdujące się z tyłu urządzenia. [■ 5]
- Zdjąć osłonę odbłyśnika zgodnie z ilustracją. [■ 6]
- Następnie, odpiąć zaciski i zdjąć je zgodnie z ilustracją. [■ 7]
- Po wymianie świetlówek, założyć osłonę odbłyśnika na miejsce, przed ponownym włączeniem Lumino Plus.

PARAMETRY TECHNICZNE

Napięcie: 230V
Częstotliwość: 50Hz
Pobór mocy: 108W

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

③ Lampa nie świeci

- ③ Brak zasilania
- ③ Urządzenie jest nieprawidłowo podłączone do prądu lub instalacja elektryczna jest uszkodzona

③ Urządzenie jest wyłączone za pomocą wyłącznika głównego

③ Włączyć wyłącznik główny

③ Jedna strona urządzenia nie świeci

- ③ Przepalona świetłówka
- ③ Wymienić świetłówek

- ③ Zużyta świetłówka
- ③ Wymienić świetłówek

③ Lampa miga przez 20 sekund po włączeniu urządzenia

- ③ Źle włożona świetłówka
- ③ Wymienić świetłówek

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW

Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.

Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM.

LANAFORM nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

ČESKY

Děkujeme vám za zakoupení zařízení Lumino Plus od společnosti LANAFORM. Toto zařízení vám pomůže v boji s únavou, netečností či nedostatkem energie, tedy jevy, které tak často pociťujeme zvláště na podzim a v zimě, kdy jsou dny krátké a šedivé. Tyto symptomy jsou projevem toho, co bývá označováno jako zimní deprese.

Princip zařízení Lumino Plus spočívá ve vyzařování velmi jasného světla, které nahlazuje přirozeně sluneční záření. Světlo vydávané zařízením Lumino Plus přirozeným způsobem obnovuje základní světelné signály, díky kterým se cítíme šťastni a plní energie.

Díky své technologii a výraznému rozptýlu světla (přibližně 14000 luxů ve vzdálenosti 16 cm)* vám Lumino Plus pomůže rychle znovu nalézt ztracenou energii a vitalitu.

Zařízení Lumino Plus můžete používat kdekoliv a kdykoliv a přitom se můžete věnovat běžným činnostem, jako například četba, psaní, telefonování či kancelářské práce.

* Více než 14000 luxů ve vzdálenosti 16 cm, jestliže jsou zapnuty 3 trubice. Více informací naleznete v pokynech pro uživatele.

PÁR SLOV O SVĚTELNÉM ZÁŘENÍ

Světlo a jeho intenzita mají velký vliv na vitální procesy našeho organismu. Během podzimu a zimy intenzita slunečního záření prudce klesá. Běžné umělé osvětlení budov není samo o sobě schopno nahradit tento nedostatek přírodního světla. Důsledky tohoto úbytku světla mohou vést ke ztrátě elánu a energie, k nespavosti či melancholii, k problémům s koncentrací nebo s ranním vstáváním. Všechny tyto symptomy lze jednoduše shrnout do výrazu „sezónní či zimní deprese“.

Mnozí odborníci z oblasti péče o zdraví se shodují na tom, že v boji se zimní depresí pomáhají blahodárné účinky světelného záření. Světlem je nutné rozumět denní světlo s určitou intenzitou. V zimě může intenzita světla klesnout pod 2500 luxů*, ačkoliv v létě, během krásného slunného dne, může dosáhnout až 10000 luxů.

Společnost LANAFORM tedy vyvinula toto speciální světelné zařízení, které vám umožní si užívat kvalitního osvětlení, které potřebujete pro boj se zimní depresí.

Principem vystavování se světelnému záření je používání světla s výrazným koeficientem luxů*, které nahlazuje přirozeně sluneční záření. Pravidelným vystavováním se působení světla s vysokým koeficientem luxů během kritického období lze symptomy zimní deprese výrazně zmírnit.

* LUX je měrnou jednotkou světelného výkonu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

▲ Před prvním použitím si pozorně přečtete následující pokyny. Tyto pokyny je třeba dodržovat i při každém dalším použití

📷 Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejvěrnější znázornění výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.

Používejte toto zařízení pouze k účelům, ke kterým je určeno.

Tento výrobek není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osobám bez zkušeností či znalostí, pokud výše uvedené osoby nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo dosud nebyly poučeny o používání zařízení. Je vhodné hlídat děti, aby si nemohly se zařízením hrát.

Než zařízení zapojíte do elektrické sítě, zkontrolujte, zda napětí vaší elektrické sítě odpovídá požadavkům zařízení.

Používejte výhradně doplňky dodané s tímto zařízením či doplňky doporučené společností LANAFORM.

Jakékoliv změny tohoto zařízení jsou zakázány.

V případě poškození napájecího kabelu jednotky je nutno ho nahradit stejným nebo podobným kabelem, který můžete zakoupit u dodavatele nebo v servisní provozovně.

Zařízení nesmí být použito v případě, je-li je poškozen napájecí kabel, zařízení nefunguje správně, upadlo na zem nebo je poškozeno či spadlo do vody. Nechte proto váš přístroj zkontrolovat a případně opravu u svého dodavatele či v záručním servisu.

Zařízení nepřeházejte za napájecí kabel a tento kabel nepoužívejte ani jako držadlo.

Po každém použití a před každým čištěním zařízení nejdříve odpojte ze sítě.

Zapojená elektrická zařízení nesmí nikdy zůstat bez dozoru. Jestliže zařízení nepoužíváte, odpojte ho.

Napájecí kabel odstraňte z dosahu zdrojů tepla.

Nepoužívejte toto zařízení před spaním. Vystavení se působení světla má stimulační účinek a vy byste nemuseli usnout.

Neodvolte, aby na zařízení něco spadlo, a také nevkládejte do jeho otvorů žádné předměty.

Nepoužívejte toto zařízení ve vlhkém prostředí (v koupelně, v blízkosti sprchy...).

Nepoužívejte toto zařízení v místnosti, kde jsou skladovány nebo používány aerosolové výrobky (spreje), nebo v místnosti, kde je spravován kyslík.

Nepoužívejte toto zařízení pod pokrývkou či polštářem. Nahromaděné teplo by mohlo způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné zranění.

Zařízení je určeno výhradně pro domácí použití. Používání zařízení Lumino Plus tedy nemůže nahradit lékařskou péči.

Nepoužívejte toto zařízení v místnosti, kde není jiný světelný zdroj, jelikož by zařízení mohlo vyvolat oční únavu. Zařízení použijte pouze jako doplněk běžného osvětlení (denní nebo elektrické světlo).

Jestliže během používání zařízení ucítíte jakoukoliv bolest, okamžitě používání přerušete a obraťte se na svého lékaře.

Doporučujeme nevidat se přímo do světelného zdroje. Během prvních aplikací se mohou vyskytnout bolesti očí; tato bolest by měla později sama zmizet.

Než začnete používat zařízení Lumino Plus, poradte se o tom se svým lékařem, jestliže:

- trpíte nebo jste trpěli těžkou depresí;
- trpíte přecitlivělostí na světlo;
- máte oční poruchu;
- užíváte nějaké léky (např. některá antidepresiva, psychotropní látky, léky proti malárii), které by při používání zařízení Lumino Plus mohly vyvolat opačné účinky;
- máte vysoký arteriální tlak.

Vhodná délka používání závisí zejména na vzdálenosti mezi vámi a zařízením Lumino Plus. Informace o určení vhodné vzdálenosti a délky používání naleznete v kapitole „Instrukce pro uživatele“.

SLOŽENÍ VÝROBKU [A 1 A 2]

- 1 Tlačítko **ON/OFF** (zapnutí/vypnutí)
- 0 Vypnutí
- I 2 fluoreskující ekonomické trubice PLL 36 W v činnosti.
- II 3 fluoreskující ekonomické trubice PLL 36 W v činnosti.
- 2 Kryt reflektoru
- 3 Napájecí kabel

UŽIVATELSKÉ POKYNY

Lumino Plus doporučujeme používat ideálně mezi 6 hodinou ranní a 20 hodinou večerní.

Instalace

- 1 Zasuňte základnu zařízení Lumino Plus do hlavní jednotky, jak je uvedeno na schématu. (A 3) Než lampu položíte

na pevnou plochu, zkontrolujte, zda je řádně připojena k základně.

- Umístěte zařízení Lumino Plus na pevnou plochu, např. stůl, a upravte nastavení zařízení Lumino Plus. Zařízení lze naklonit v úhlu 35°. [14 4]
- Zapojte napájecí kabel do síťové zásuvky.

Používání

Můžete si vybrat ze dvou různých typů světelné intenzity:

- Poloha 1: 2x 36 W trubice PLL s přibližnou intenzitou 7 200 luxů při vzdálenosti 20 cm.
- Poloha 2: 3x 36 W trubice PLL s přibližnou intenzitou 12 000 luxů při vzdálenosti 20 cm.

Doporučená délka používání zařízení Lumino Plus závisí na vzdálenosti od lampy a na zvolené intenzitě světla. Obecně se doporučuje používat zařízení po dobu 2 hodin při intenzitě 2500 luxů. Podle níže uvedených tabulek si můžete snadno vypočítat doporučenou dobu používání:

Vzdálenost	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Poloha 1 (2 trubice)	8500	6800	5000	3500	2500
Doporučená doba	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Poloha 2 (3 trubice)	14500	10500	7500	5000	3900
Doporučená doba	20'	30'	40'	1:00	1:15

Zaujměte místo před zařízením a upravte úhel zařízení Lumino Plus.

- Vzdálenost mezi vašim obličejem a světelnou plochou by měla být v rozmezí 15 až 50 cm. Pro komfort vašich očí lze vzdálenost upravovat podle potřeby.
- Není podmínkou sedět přímo proti zařízení.
- Světelnou terapii lze bez problémů přerušovat.

Nedívejte se přímo do světelného zdroje. Během používání zařízení můžete číst, psát, telefonovat atd.

Používání musí být dlouhodobé a pravidelné. V průběhu nejmavějších dní v roce opakujte proceduru alespoň 7 dní po sobě; ideálně však déle, v závislosti na individuálních potřebách.

Po použití zařízení vypněte otočením knoflíku, který se nachází na přední straně zařízení, do polohy 0 a zařízení odpojte ze sítě.

Jestliže při používání zařízení ucítíte bolest v očích či jinde, okamžitě ukončete používání zařízení Lumino Plus a obraťte se na svého lékaře.

SLOVENČINA

Ďakujeme vám, že ste si kúpili zariadenie Lumino Plus od spoločnosti LANAFORM. Toto zariadenie vám pomôže v boji s únavou, ľahostajnosťou či nedostatkom energie, teda javmi, ktoré tak často cítime najmä na jeseň a v zime, kedy sú dni krátke a šedivé. Tieto

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Čištění

Odpojte zařízení a nechte ho vychladnout.

K čištění vnějších ploch lampy používejte hadřík nebo vlhkou houbičku.

K čištění zařízení v žádném případě nepoužívejte kartáče, abrazivní prostředky ani agresivní čisticí prostředky, jako jsou aceton nebo benzín.

Skladování

Své zařízení uložte na bezpečné a suché místo, které je mimo dosah dětí.

Výměna trubic

Krom výměny trubic a běžné údržby zařízení nevyžaduje žádný další zásah z vaší strany. Životnost trubic je přibližně 8 000 hodin (to odpovídá několika rokům běžného užívání). Trubice je třeba vyměňovat za podobné vhodné trubice.

Při výměně trubic dodržujte následující pokyny:

- Pomocí šroubováku (není součástí dodávky) odšroubujte 4 šroubky, které se nacházejí v zadní části výrobku. [15 5]
- Poté odstraňte kryt reflektoru, jak je uvedeno na schématu. [16 6]
- Poté uvolněte upevňovací spony a vysuňte trubici, jak je uvedeno na schématu. [17 7]
- Jakmile je trubice vyměněna, vraťte kryt reflektoru na místo a zařízení Lumino Plus můžete znovu používat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí: 230V

Frekvence: 50Hz

Spotřeba elektrické energie: 108W

NEJČASTĚJŠÍ DOTAZY

☑ Zařízení nesvítí

- ☑ Chybí proud
- ☑ Zařízení nejspíš není správně zapojeno nebo je napájecí kabel poškozen

☑ Hlavní spínač nesvítí

☑ Zapněte hlavní spínač

☑ Jedna strana výrobku nefunguje

- ☑ Vadný neon
- ☑ Vyměňte neon

☑ Vypršela doba životnosti neon

☑ Vyměňte neon

☑ Světlo stále bliká i po 20 sekundách po zapnutí

- ☑ Špatně umístěný neon
- ☑ Vyměňte neon

RADY TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE ODPADU

Obal je tvořen materiály, které nijak neohrožují životní prostředí a lze je odevzdat k recyklaci do obecního sběrného a recyklačního střediska. Papírový obal je možné vyhodit do papírového odpadu. Obalové fólie je třeba odevzdat do obecního sběrného a recyklačního střediska.

Když přístroj přestanete používat, zlikvidujte jej způsobem šetrným k životnímu prostředí a v souladu se zákonnými předpisy.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM zaručuje, že tento výrobek k datu koupě neobsahuje vady materiálu a výrobní vady. Záruka platí dva roky, s výjimkou níže uvedených případů.

Záruka společnosti LANAFORM se nevztahuje na poškození způsobená běžným opotřebením výrobku. Dále se záruka na tento výrobek společnosti LANAFORM nevztahuje na poškození způsobená nesprávným či nevhodným použitím, nehodou, použitím nepovoleného příslušenství, provedenými úpravami výrobku nebo jinou situací jakékoli povahy, kterou nemůže společnost LANAFORM ovlivnit.

Společnost LANAFORM nenese odpovědnost za vedlejší, následné či zvláštní škody.

Všechny předpokládané záruky vhodnosti výrobku k určitému účelu se omezují na dobu dvou let od data první koupě, které musí být doložitelné kopii dokladu o koupi.

Jakmile společnost LANAFORM obdrží váš přístroj, podle možností jej opraví nebo vymění a zašle vám jej zpět. Plnění ze záruky poskytuje pouze servisní středisko společnosti LANAFORM. Bude-li jakákoliv oprava tohoto výrobku svěřena jiné straně než servisnímu středisku společnosti LANAFORM, záruka pozbývá platnosti.

symptómy sú prejavom toho, čo býva označované za zimnú depresiu.

Princíp zariadenia Lumino Plus spočíva vo vyžarovaní veľmi jasného svetla, ktoré nahrádza prirodzené slnečné žiarenie. Svetlo vydávané zariadením Lumino Plus prirodzeným spô-

sobom obnovuje základné svetelné signály, vďaka ktorým sa cítíme šťastní a plní energie.

Vďaka svojej technológii a výraznému rozptylu svetla (približne 14000 luxov vo vzdialenosti 16 cm)* vám Lumino Plus pomôže rýchle znovu získať stratenú energiu a vitalitu.

Zariadenie Lumino Plus môžete používať kdekolvek a kedykoľvek a pritom sa môžete venovať bežným činnostiam, ako napríklad čítaniu, písaniu, telefonovaniu či kancelárskej práci.

* Viac ako 14000 luxov vo vzdialenosti 16 cm, ako sú zapnuté 3 trubice. Viac informácií nájdete v pokynoch pre užívateľa.

NIEKOĽKO SLOV O SVETELNOM ŽIARENÍ

Svetlo a jeho intenzita majú veľký vplyv na vitálne procesy nášho organizmu. V priebehu jesene a zimy intenzita slnečného žiarenia prudko klesá. Bežné umelé osvetlenie budov samo o nedokáže tento nedostatok prírodného svetla nahradiť. Dôsledky tohto úbytku svetla môžu spôsobovať stratu vlánu a energie, nespavosť či melanchóliu, problémy s koncentráciou alebo ranným vstávaním. Všetky tieto symptómy sa dajú jednoducho zhrnúť to výrazu „sezónna či zimná depresia“.

Mnoho odborníkov z oblasti starostlivosti o zdravie sa zhoduje na tom, že v boji so zimnou depresiou pomáhajú blahodarné účinky svetelného žiarenia. Pod pojmom svetlo je treba rozumieť denné svetlo s určitou intenzitou. V zime môže intenzita svetla klesnúť pod 2500 luxov*, napriek tomu, že v lete, behom krásneho slnečného dňa, môže dosiahnuť až 10000 luxov.

Spoločnosť LANAFORM teda vyvinula toto špeciálne svetelné zariadenie, ktoré vám umožní si užívať kvalitné osvetlenie, ktoré potrebujete pre boj so zimnou depresiou. Princíp vystavovania sa svetelnému žiareniu je používanie svetla s výrazným koeficientom luxov*, ktoré nahrádza prirodzené slnečné žiarenie. Pravidelným vystavovaním sa pôsobeniu svetla s vysokým koeficientom luxov behom kritického obdobia môžete symptómy zimnej depresie výrazne zmierniť.

* LUX je mernou jednotkou svetelného výkonu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

▲ Prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny. Tieto pokyny je treba dodržiavať aj pri každom ďalšom použití

📷 Fotografie a iné prezentácie produktu v tomto návode a na obale sú pripravené tak, aby boli čo najpresnejšie, no nemožno zaručiť úplnú zhodu s produktom.

Používajte toto zariadenie iba pre účely, pre ktoré je určené.

Tento výrobok nie je určený pre osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, ani osobám bez skúseností či znalostí, pokiaľ vyššie uvedené osoby nie sú pod dohľadom

osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo pokiaľ neboli doposiaľ poučené o používaní zariadenia. Je vhodné dozerať na deti, aby sa nemohli so zariadením hrať.

Skôr ako zariadenie zapojíte do elektrickej siete, skontrolujte, či napätie vašej elektrickej siete zodpovedá požiadavkám zariadenia.

Používajte iba doplnky, ktoré sa dodávajú spolu so zariadením alebo ktoré sú odporúčané spoločnosťou LANAFORM.

Akkoľvek zmeny tohto zariadenia sú zakázané.

Ak je napájací kábel poškodený, je treba ho vymeniť za špeciálny napájací kábel, ktorý sa dá kúpiť u Vášho predajcu či v našom záručnom servise.

Zariadenie sa nesmie používať v prípade, pokiaľ je poškodený napájací kábel, zariadenie nefunguje správne, spadlo na zem nebo je poškodené či spadlo do vody. V týchto prípadoch odporúčame nechať zariadenie skontrolovať u predajcu či v záručnom servise.

Zariadenie neprenášajte za napájací kábel a tento kábel nepoužívajte ani ako držadlo.

Po každom použití a pred každým čistením zariadenie najskôr odpojte zo siete.

Zapojené elektrické zariadenie nikdy nesmie zostať bez dozoru. Pokiaľ zariadenie nepoužívate, vypnite ho.

Napájací kábel odstráňte z dosahu zdrojov tepla.

Nepoužívajte toto zariadenie pred spaním. Vystavenie sa pôsobeniu svetla má stimulačné účinky a vy by ste nemuseli zaspáť.

Nedovoľte, aby na zariadenie voľalo spadlo, a do jeho otvorov nezasúvajte žiadne predmety.

Nepoužívajte toto zariadenie vo vlhkom prostredí (v kúpeľni, v blízkosti sprchy...).

Nepoužívajte toto zariadenie v miestnosti, kde sa skladujú či používajú aerosólové výrobky (spreje) alebo v miestnosti, kde sa podáva kyslík.

Toto zariadenie nepoužívajte pod pokrývkou či vankúšom. Nahromadené teplo by mohlo spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo iné zranenie.

Zariadenie je určené iba pre domáce použitie. Používanie zariadenia Lumino Plus teda nemôže nahradiť lekársku starostlivosť.

Nepoužívajte toto zariadenie v miestnosti, kde nie je iný svetelný zdroj, pretože by zariadenie mohlo vyvolať očné únavu. Zariadenie používajte iba ako doplnok bežného osvetlenia (denné alebo elektrické svetlo).

Ak v priebehu používania zariadenia ucítite akúkoľvek bolesť, okamžite používanie prerušte a obráťte sa na svojho lekára.

Odporúčame neďať sa priamo do svetelného zdroje. Behom prvých aplikácií sa môžu

vyskytnúť bolesti očí; táto bolesť by mala neskôr sama zmiznúť.

Skôr ako začnete používať zariadenie Lumino Plus, poraďte sa o tom so svojim lekárom, ak:

- trpíte alebo ste trpeli ťažkou depresiou;
- trpíte precitlivosťou na svetlo;
- máte očné poruchy;
- užívate nejaké lieky (napr. niektoré anti-depresíva, psychotropné látky, lieky proti malárii), ktoré by pri používaní zariadenia Lumino Plus mohli vyvolať opačné účinky;
- máte vysoký arteriálny tlak.

Vhodná dĺžka používania závisí najmä na vzdialenosti medzi vami a zariadením Lumino Plus. Informácie o určeniu vhodnej vzdialenosti a dĺžky používania nájdete v kapitole „Inštrukcie pre užívateľa“.

ZLOŽENIE VÝROBKU [■] 1 A 2

- 1 Tlačidlo **ON/OFF** (zapnuté/vypnuté)
 - I Vypnuté
 - I 2 fluoreskujúce ekonomické trubice PLL 36 W v činnosti.
 - II 3 fluoreskujúce ekonomické trubice PLL 36 W v činnosti.
- 2 Kryt reflektora
- 3 Napájací kábel

UŽIVATEĽSKÉ POKYNY

Lumino Plus odporúčame používať ideálne medzi 6 hodinou ráno a 20 hodinou večer.

Inštalácia

- 1 Zasuňte základňu zariadenia Lumino Plus do hlavnej jednotky, ako je uvedené na schéme. [■] 3) Skôr ako lampu položíte na pevnú plochu, skontrolujte, či je riadne pripojená k základni.
- 2 Umiestnite zariadenie Lumino Plus na pevnú plochu, napr. na stôl, a upravte nasmerovanie zariadenia Lumino Plus. Zariadenie môžete nakloniť pod uhlom 35°. [■] 4)
- 3 Zapojte napájací kábel do sieťovej zásuvky.

Používanie

Môžete si vybrať z dvoch rôznych typov svetelnej intenzity:

- Poloha **1**: 2x 36 W trubice PLL s približnou intenzitou 7 200 luxov pri vzdialenosti 20 cm.
- Poloha **2**: 3x 36 W trubice PLL s približnou intenzitou 12 000 luxov pri vzdialenosti 20 cm.

Odporúčaná dĺžka používania zariadenia Lumino Plus závisí na vzdialenosti od lampy a na zvolenej intenzite svetla. Všeobecne sa odporúča používať zariadenie po dobu 2 hodín pri intenzite 2500 luxov. Podľa nižšie uvedenej tabuľky si môžete jednoducho vypočítať odporúčaný čas používania:

Vzdialenosť	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Poloha (2 trubice)	8500	6800	5000	3500	2500
Odporúčany čas	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Poloha (3 trubice)	14500	10500	7500	5000	3900
Odporúčany čas	20'	30'	40'	1:00	1:15

Zaujmite miesto pred zariadením a upravte uhol zariadenia Lumino Plus.

- Vzdialenosť medzi vašou tvárou a svetelnou plochou by sa mala pohybovať v rozmedzí 15 až 50 cm. Pre pohodlie vašich očí sa vzdialenosť dá upravovať podľa potreby.
- Nie je podmienujúcou sedieť priamo oproti zariadeniu.
- Svetelnú terapiu môžete kedykoľvek bez problémov prerušovať.

Neďívajte sa priamo do svetelného zdroja. Behom používania zariadenie si môžete čítať, písať, telefonovať atď.

Používanie musí byť dlhodobé a pravidelné. V priebehu najtmavších dní v roku opakujte procedúru aspoň 7 dní po sebe; ideálne však dlhšie, v závislosti na individuálnych potrebách.

Po použití zariadenie vypnete otočením gombíku, ktorý sa nachádza na prednej strane zariadenia, do polohy 0 a zariadenie odpojte zo siete.

Ak pri používaní zariadenia ucítite bolesť v očiach či inde, okamžite ukončíte používanie Lumino Plus a obráťte sa na svojho lekára.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Čistenie

Odpojte zariadenie a nechajte ho vychladnúť.

Na čistenie vonkajších plôch lampy používajte handričku alebo vlhkú hubku.

Na čistenie zariadenia v žiadnom prípade nepoužívajte kefy, abrazívne prostriedky ani agresívne čistiace prostriedky, ako sú aceton alebo benzín.

Skladovanie

Svoje zariadenie uložte na bezpečné a suché miesto, ktoré je mimo dosah detí.

Výmena trubíc

okrem výmeny trubíc a bežnej údržby zariadenie nevyžaduje žiadny ďalší zásah z vašej strany. Životnosť trubíc je približne 8 000 hodín (to zodpovedá niekoľkým rokom bežného používania). Trubice je treba vymieňať za podobné vhodné trubice.

Pri výmene trubíc dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- S pomocou skrutkovača (nie je súčasť dodávky) odkrutkujte 4 skrutky, ktoré sa nachádzajú v zadnej časti výrobu. [B 5]
- Potom odstráňte kryt reflektoru, ako je uvedené na schéme. [B 6]
- Potom uvoľníte upevňovacie klipsy a vysuňte trubiciu, ako je uvedené na schéme. [B 7]
- Ako náhle je trubica vymenená, vráťte kryt reflektoru na miesto a zariadenie Lumino Plus môžete znovu použiť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie: 230V
Frekvencia: 50Hz
Spotreba: 108W

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

☑ Zařízení nesvíti

- ☑ Chybí proud
- ☑ Zařízení nejspíš není správně zapojeno nebo je napájecí kabel poškozen

☑ Hlavní spínač nesvíti

- ☑ Zapněte hlavní spínač

☑ Jedna strana výrobku nefunguje

- ☑ Vadný neon
- ☑ Vyměňte neon
- ☑ Vypršela doba životnosti neon
- ☑ Vyměňte neon

☑ Světlo stále bliká i po 20 sekundách po zapnutí

- ☑ Špatně umístěný neon
- ☑ Vyměňte neon

RADY Z OBLASTI LIKVIDÁCIE ODPADU

Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné používanie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodíť do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.

Po skončení používania prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LANAFORM sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.

Záruka spoločnosti LANAFORM sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výrobu spoločnosti LANAFORM nevzťahuje na škody spôsobené chybným alebo nevhodným používaním či akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť LANAFORM vplyv.

Spoločnosť LANAFORM nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny).

Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobu sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpi pod podmienkou, že pri reklamácií je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.

Po prijatí prístroja ho spoločnosť LANAFORM opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytuje iba servisné stredisko spoločnosti LANAFORM. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti LANAFORM, táto záruka stráca platnosť.

MAGYAR

Köszönjük, hogy a LANAFORM Lumino Plus készüléket választotta! A készülék segít a fáradtság, az apátia és az energiahiány leküzdésében, mely gyakran előfordulhat a rövid, szürke őszi és téli napokon. Ezeket a tüneteket más néven téli levertségnek is hívják.

A Lumino Plus készülék egy nagyon tiszta fényt használó alapszék, amely a természetes napfényhez hasonló. A készülék által kibocsátott fény pótolja a természetes úton érkező nélkülözhetetlen napsugárakat, hogy ettől boldognak és energikusnak érezhesse magát.

A készülék technológiájának és egy jelentősebb (kb. 14000 lux 16 cm-re)* fénykibocsátásnak köszönhetően a Lumino Plus segít rövid idő alatt visszaszerezni az elvesztett energiát és a vitalitást.

A készüléket használhatja más tevékenységekkel egyidejűleg, mint például olvasás, írás, telefonálás, sőt, munka közben is.

*Több, mint 14000 lux 16 cm távolságra a fényes használata esetén. E tekintetben javasoljuk a használati utasítások elolvasását.

A FÉNYTERÁPIA HATÁSAI

A fény és annak intenzitása fontos hatással van a szervezet élettani folyamataira. Az őszi és a téli hónapok során csökken a napsugárzás. A mesterséges világítás egyáltalán nem mérhető össze a természetes napfényvel. E fényhiány az ételkedv és az energia elvesztését, álmatlanságot vagy levertséget, koncentrációs problémákat és reggelenként nehézkes felkelést okozhat. Ezeket a tüneteket összefoglalóan ún. „szezonális depresszióknak” vagy „téli levertségnek” nevezzük.

Számos egészségügyi szakember egyetért a fénysugárzás jótékony hatásaival a téli levertség kezelése során. A fénysugárzás alatt egy bizonyos erősségű nappali fény értendő. Télen a fényerősség nem haladja meg a 2500 luxot*, míg nyáron elérheti a 10000 luxot is egy szép napon.

A LANAFORM ezért kifejlesztette ezt a speciális fényberendezést, amely lehetővé teszi, hogy a szervezet megfelelő fénymennyiséghez jusson a téli levertséggel szembeni küzdelem során.

Fényterápia során nagy lux* értékű fény kibocsátása történik a természetes napfény pótlása végett. Egy bizonyos idő alatt nagy lux értékű rendszeres fénysugárzás esetén a téli levertség tünetei enyhülhetnek, sőt, meg is szűnhetnek.

* A lux a fényerősség mértékegysége.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

▲ Olvassa el figyelmesen az alábbi útmutatót a készülék használatára előtt. Tartsa be pontosan a készülék használatára vonatkozó előírásokat.

■ A termék jelen kézikönyvben és a csomagoláson szereplő fotói és más ábrázolásai a lehető leghívebben igyekeznek tükrözni a valóságot, de nem garantálják a termékkel való tökéletes hasonlóságot.

A készüléket kizárólag az útmutatóban leírt rendeltetésének megfelelően lehet használni.

A készüléket nem kezelheti olyan személy, beleértve gyermek, aki valamilyen fizikai, érzékszervi vagy mentális betegségben szenved, vagy nem rendelkezik megfelelő tapasztalattal illetve ismerettel, kivéve, ha közreműködik egy biztonságúkért, felügyeletükért vagy a készülék használatával kapcsolatos ismertek átadásáért felelős személy. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.

A készülék hálózati csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az adott tápfeszültség megfelel-e a készülék működéséhez szükséges feszültségnek.

Kizárólag a készülékhez mellélt, vagy a LANAFORM által ajánlott kiegészítőket lehet használni.

Tilos a készüléken bármiféle módosítást végezni.

A sérült tápkábel csupán a forgalmazótól vagy a márkaszerviztől beszerezhető, az eredetivel megegyező kábellel cserélhető ki.

Ne használja a készüléket, ha a konnektor sérült, nem működik megfelelően, a földre esés következtében megsérült, vagy vízbe esett. A készülék ellenőrzését és javítását a forgalmazónál vagy a kirendelt márkaszervízben végeztesse.

Ne szállítsa a készüléket az elektromos vezetéknel fogva, illetve ne használja a vezetéket fogantyúként.

Húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját használat után vagy tisztítás előtt.

Ne hagyjon elektromos készüléket felügyelet nélkül a hálózatra csatlakoztatva. Használaton kívül húzza ki a csatlakozót.

Tartsa távol az elektromos vezetéket a meleg felületektől.

Ne használja a készüléket elalvás előtt. A fényterápiának élnélküti hatása van, mely késleltetheti az elalvást.

Ügyeljen arra, hogy ne essen semmi, illetve ne tegyen semmiféle tárgyat a készülék nyílásaiba.

Ne használja a készüléket nedves környezetben (pl. fürdőszobában, zuhanyzó környékén, stb.).

Ne használja a készüléket olyan helyiségben, ahol aeroszolt permeteznek, illetve a levegőt kezelik.

Ne használja a készüléket takaró vagy párna alatt. A fokozott meleg tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.

A készülék kizárólag otthoni, családi használatára lett tervezve. A Lumino Plus készülék használatára nem tekinthető orvosi kezelésnek.

Ne használja a készüléket olyan helyiségben, ahol nincs más fényforrás, mivel az a szem elfáradását okozhatja. A készüléket a normál megvilágítás (nappali fény vagy elektromos világítás) kiegészítéseként használja.

Amennyiben fájdalmat érez a készülék használatában, azonnal hagyja abba a kezelést és forduljon orvoshoz.

Javasoljuk, hogy ne nézze a lámpát a kezelés ideje alatt. Az első kezelések során előfordulhat szemfájdás, mely a későbbiekben megszűnik.

A Lumino Plus készülék használatára előtt konzultáljon orvosával, amennyiben:

- súlyos depresszióban szenved vagy szenvedett;
- fényérzékeny;
- valamilyen szembetegségben szenved;
- olyan gyógyszereket szed (pl. egyes antidepresszánsok, pszichotropok vagy malária elleni készítmények), melyek a Lumino Plus készülék használatával elentétes hatást válthatnak ki;
- magas vérnyomásban szenved.

A sugárzás időtartama függ többek közt az Ön szervezete és a készülék közötti távolságtól. Olvassa el a „Használati utasítás” fejezetet az ajánlott fénysugárzás időtartama, illetve a távolság közötti összefüggések megismeréséhez.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI [1 - 2]

- 1 **BE-/KIKAPCSOLÓ** gomb
- 0 Stop

- I 2 db takarékos 36W-os PLL fluoreszcens fénycső
- II 3 db takarékos 36W-os PLL fluoreszcens fénycső
- 2 Fényáteresztő burkolat
- 3 Elektromos kábel

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A készüléket ajánlott lehetőleg reggel 6 és este 8 óra között használni.

Üzembehelyezés

- 1 Helyezze a Lumino Plus készülék talpazatát a főegységre a [3] szerint. Ellenőrizze, hogy a lámpa megfelelően kapcsolódjon a talpazathoz, mielőtt azt egy kemény felületre helyezze.
- 2 Tegye a készüléket egy kemény felületre (pl. asztal), majd állítsa be a Lumino Plus irányát. Ez utóbbi 35°-os szögben dönthető. [4]
- 3 Csatlakoztassa a tápvezetéket a konnektorba.

A készülék használata

Kétféle fényintenzitás közül lehet választani:

- **1** állás: 2 db 36W-os PLL fénycső körülbelül 7200 lux intenzitással 20 cm-es távolságra.
- **2** állás: 3 db 36W-os PLL fénycső körülbelül 12000 lux intenzitással 20 cm-es távolságra.

A készülék által kibocsátott sugárzás ajánlott időtartama függ a lámpától való távolságtól, illetve a kiválasztott fényerősségtől. Általánosan ajánlott a készüléket legalább 2 órát használni 2500 luxos intenzitással. Az alábbi táblázat alapján egyszerűen kiszámolhatja az ajánlott fénysugárzás időtartamát.

Távolság	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
1 állás (2 fénycső)	8500	6800	5000	3500	2500
Ajánlott időtartam	35'	45'	1:00	1:25	2:00
2 állás (3 fénycső)	14500	10500	7500	5000	3900
Ajánlott időtartam	20'	30'	40'	1:00	1:15

Helyezkedjen el a készülék előtt és állítsa be a Lumino Plus dőlészögét.

- Az Ön arca és a világítótest között 15-50 cm távolságnak kell lennie. Állítsa be a készüléket az igényeinek megfelelően, figyelembe véve szeméi kényelmét is.
- Nem muszáj közvetlenül a készülékkel szemben ülnie.
- Fel is oszthatja a fényterápiás kezelést időtartamát.

Ne nézzen közvetlenül a lámpába. A kezelés ideje alatt kedve szerint olvashat, írhat, telefonálhat, stb.

A fénysugárzásnak egy hosszabb periódus alatt egyenletesnek kell lennie. Az év leg-szötebb napjain ismétlje meg a kezelést legalább 7 egymást követő napon az egyéni igényeknek megfelelően.

Használat után állítsa le a berendezést az előlapon levő gombot «O» helyzetbe fordítva, majd húzza ki a csatlakozót a konnektorból.

Amennyiben a fényugárázás alatt a szeme vagy egyéb testrésze fáj, azonnal hagyja abba a Lumino Plus készülék használatát és forduljon orvoshoz.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Tisztítása

Húzza ki a vezetékét a hálózathoz és hagyja lehűlni a készüléket.

Használjon törlőruhát vagy nedves szivacsot a lámpa külső felületének tisztításához.

Ne használjon súrolókat, súrolószerkeket vagy erős tisztítószerkeket, mint például acetont vagy benzint a készülék tisztításához.

Tárolás

Tárolja száraz, hűvös helyen a készüléket, távol a gyermekektől.

A fénycsövek cseréje

A fénycsöveken kívül a készülék nem tartalmaz más cserélhető alkatrészt. A fénycsövek körülbelül 8000 üzemórára lettek tervezve, (mely több évi normál működésnek felel meg). A fénycsöveket hozzájuk hasonló csövekre kell cserélni.

A fénycsövek cseréjéhez kövesse az alábbi utasításokat:

- Egy csillagszavarrhúzó (nincs mellékelve) segítségével távolítsa el a készülék hátlapján levő 4 csavart (■ 5).
- Ezután vegye le a fényáteresztő burkolatot a (■ 6).

- Majd vegye le a rögzítő füleket és távolítsa el a fénycsövet a (■ 7) szerint.
- A fénycső cseréje után helyezze vissza a fényáteresztő burkolatot, mielőtt a készüléket újból használja.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 230V
Frekvencia: 50Hz
Fogyasztás: 108W

GYIK

☉ Nincs fény

- ☉ Nincs áram
- ☉ A készülék nincs megfelelően csatlakoztatva, vagy hibás az Ön áramellátása

- ☉ Kikapcsolt a főkapcsoló
- ☉ Kapcsolja fel a főkapcsolót

☉ A készülék egyik oldala nem működik

- ☉ Hibás a neoncső
- ☉ Cserélje ki a neoncsövet
- ☉ Tönkrement a neoncső
- ☉ Cserélje ki a neoncsövet

☉ A fény tovább villog a bekapcsolás után 20 másodpercel

- ☉ Rosszul lett felhelyezve a neoncső
- ☉ Tegye helyére a neoncsövet

A HULLADÉKANYAG ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK

A csomagolás környezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemetgyűjtő helyre, ahol újrahasznosíthatják. A kartoncsomagolást teheti papírgyűjtő konténer-

be is. A csomagolóreszket a településén levő újrahasznosító szemetfeldolgozó helyre szállítsa.

Amennyiben nem kívánja többé használni a készüléket, akkor a környezetvédelmi- és az egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva váljon meg tőle.

KORLÁTOLT GARANCIA

ALANAFORM garantálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási- és anyaghibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károkra. Ezenkívül, e LANAFORM termékgarancia nem fedezi a tűzot, nem rendeltetésszerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótalkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb a LANAFORM jóváhagyása nélküli helyzetből következő sérülést.

A LANAFORM nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkról.

A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM megajátítja vagy kicseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM szervizközpontban történő javítás esetén érvényes. Ha a termékén bármilyen a LANAFORM szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

SLOVENŠČINA

Zahvaljujemo se vam za nakup Lumino Plus LANAFORM. Ta aparat vam bo pomagal preganati utrujenost, brezvoljnost in pomanjkanje energije, ki ga pogosto občutite jeseni in pozimi, ko je vreme pušno in so dnevi vse krajši. Ti simptomi so odraz tega, kar imenujemo zimski blues.

Lumino Plus temelji na uporabi zelo svetle luči, ki posnema naravne sončne žarke. Svetloba, ki jo daje Lumino Plus, na naraven način vzpostavlja bistvene svetlobne signale, zaradi katerih se počutimo srečni in polni energije.

Svojo tehnologijo in še pomembneje z razpršeno svetlobo (okoli 14000 lux na razdalji 16cm)* vam bo Lumino Plus hitro pomagal znova pridobiti energijo in vitalnost.

Lumino Plus lahko uporabljate med drugimi dejavnostmi, kot so npr. branje, pisanje, telefoniranje in celo strokovna opravila.

* Več kot 14000 lux na razdalji 16 cm, ko so prižgane tri fluorescenčne cevi. V tej zvezi si oglejte navodila za uporabo.

O IZPOSTAVLJANJU SVETLOBI

Svetloba in njena intenziteta imata velik vpliv na življenjske procese našega organizma. V jesenskem in zimskem letnem času se sončno obsevanje zmanjša. Običajna umetna razsvetljava v zgradbah sama po sebi ne zadošča za nadomestitev tega primanjkljaja naravne svetlobe. To zmanjšanje svetlosti lahko privede do pomanjkanja poleta in energije, do nespečnosti ali malodušja, težav s koncentracijo pri jutranjem vstajanju. Gre za simptome, ki jih lahko združimo z besedami »sezonska depresija ali zimski blues.«

Številni zdravstveni strokovnjaki se strinjajo, da je izpostavljanje svetlobi koristno za zdravljenje zimске otožnosti. Pod svetilnostjo razumemo dnevno svetlobo določene intenzitete. Pozimi svetlobna intenziteta ne presega 2500 lux*, medtem ko lahko znaša v jasnem poletnem dnevu do 10000 lux.

LANAFORM je torej razvil to specifično svetilno napravo, da vam omogoči koriščenje količine svetlobe, ki jo potrebujete za odpravo zimskega bluesa.

Izpostavljanje svetlobi pomeni uporabljati luč z veliko luxov* za posnemanje naravne sončne svetlobe. S pomočjo rednega obsevanja z veliko luxi v določenem obdobju se lahko simptomi zimskega bluesa ublažijo in celo izginejo.

* LUX je enota za merjenje svetilnosti.

VAŽNI VARNOSTNI UKREPI

▲ Pred uporabo aparata preberite ta navodila. Ravno tako natančno upoštevajte ta navodila ob njegovi uporabi.

☑ Fotografije in druge predstavitve izdelka v tem priročniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.

Uporabljajte ta aparat samo v mejah načinov uporabe, opisanih v tem priročniku.

Uporaba tega aparata ni predvidena za osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali za neizkušene in nepoučene osebe, razen če uporabljajo aparat pod nadzorom ali po predhodnih navodilih osebe, ki odgovarja za njihovo varnost. Treba je paziti na otroke, da se ne bodo igrali z aparatom.

Pred priklopom aparata na elektriko preverite, ali napetost, navedena na aparatu ustreza napetosti lokalnega omrežja.

Ne uporabljajte dodatne opreme, ki je ne priporoča LANAFORM ali ki ni bila dobavljena s tem aparatom.

Prepovedano je kakršnokoli spreminjane tega aparata.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga morate zamenjati s podobnim, ki je na voljo pri dobavitelju ali njegovem poprodajnem servisu.

Ne uporabljajte tega aparata, če je poškodovana vtičnica, če ne deluje pravilno, če je padel na tla in se pri tem pokvaril ali še, če je padel v vodo. Dajte zato aparat v pregled in popravilo dobavitelju ali njegovemu poprodajnemu servisu.

Ne prenašajte tega aparata tako, da ga držite za njegov električni kabel, oz. ne uporabljajte tega kabla kot ročaj.

Po uporabi in pred čiščenjem aparata ga vedno odklopite z omrežja.

Električni aparat ne sme biti nikoli priklopljen na omrežje brez nadzora. Zato ga odklopite, ko ga ne uporabljate.

Umaknite električni kabel z vročih površin.

Ne uporabljajte tega izdelka pred spanjem. Izpostavljanje svetlobi ima vzburjalni učinek, ki lahko prežene spanec.

Nikoli ne pustite, da bi kaj padlo v eno izmed odprtih oziroma nikoli ne vstavljajte vanjo kakšnega predmeta.

Ne uporabljajte tega aparata v vlažnem okolju (v kopalnici, v bližini prhe,...).

Nikoli ne uporabljajte tega aparata v prostoru, kjer se uporabljajo proizvodi z aerosoli (razpršilci) ali v prostoru, kjer se daje kisik.

Ne uporabljajte tega aparata pod oedejo ali blazin. Prevelika vročina lahko povzroči požar in električni udar ali poškodbe človeka.

Ta aparat je namenjen izključno za družinsko uporabo. Uporaba Lumino Plus ni enaka medicinskemu zdravljenju.

Ne uporabljajte tega aparata v prostoru, ki ga ne osvetljuje drug vir svetlobe, ker lahko to povzroči utrujenost oči. Uporabljajte ta aparat kot dopolnilo normalni razsvetljavi (dnevni svetlobi ali električni luči).

Če med uporabo aparata občutite kakršnokoli bolečino, takoj prekinite njegovo uporabo in se posvetujte s svojim zdravnikom.


Svetujemo vam, da ne gledate v luč med obsevanjem. Med prvimi obsevanji lahko začutite bolečine v očeh; te bodo kmalu izginile.

Preden začnete uporabljati Lumino Plus, se posvetujte z vašim zdravnikom, če:

- vsa muči ali vas je mučila huda depresija,
- trpite za preobčutljivostjo na svetlobo,
- imate težave z očmi,
- jemljete določena zdravila (npr. nekatere antidepressive, psihotropna zdravila, tablete proti malariji), ki imajo lahko nasprotni učinek od uporabe Lumino Plus,
- imate povišan krvni tlak.

Čas izpostavljenosti je odvisen predvsem od razdalje med Lumino Plus in vami. Priporočene razdalje in čase obsevanja si ogledte v poglavju »Navodila za uporabo«.



SESTAVA IZDELKA 1 IN 2]

- Gumb za 
 - Izklop
 - 2 fluorescenčni cevi PLL, 36 W, z varčnim delovanjem
 - 3 fluorescenčne cevi PLL, 36 W, z varčnim delovanjem
- Ščitnik reflektorja
- Električni kabel

NAPOTEK ZA UPORABO



Priporočamo uporabo Lumino Plus najraje med 6. uro zjutraj in 20. uro zvečer.

Namestitev



- Vstavite podstavek Lumino Plus v del osnovne naprave, kot prikazuje slika . Preden postavite svetilko na trdno podlago, preverite, ali je dobro spojena s podstavkom.
- Postavite Lumino Plus na trdno površino, kot je npr. miza in naravnajte smer svetilke. Ta je lahko naklonjena za 35° .
- Priključite napajalni kabel na stensko vtičnico.

Uporaba

Lahko izbirate med dvema vrstama intenzitete svetlobe:

- Položaj : 2 cevi 36 W, PLL za intenziteto okoli 7200 lux na razdalji 20 cm
- Položaj : 3 cevi 36 W, PLL za intenziteto okoli 12.000 lux na razdalji 20 cm

Čas obsevanja z Lumino Plus je odvisen od oddaljenosti svetilke in od izbrane svetilnosti. Vendar pa na splošno svetujemo, da uporabljate aparat 2 uri pri svetilnosti 2500 lux. S pomočjo spodnje tabele pa lahko enostavno izračunate priporočeni čas obsevanja.


Razdalja	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Položaj  (2 cevi)	8500	6800	5000	3500	2500
Priporočeni čas	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Položaj  (3 cevi)	14500	10500	7500	5000	3900
Priporočeni čas	20'	30'	40'	1:00	1:15

Sedite pred aparat in naravnajte naklon Lumino Plus:

- Razdalja med obrazom in zaslonom naj bo 15 do 50 cm. Prilagodite si jo po želji in glede na udobje za oči.
- Ni vam treba sedeti naravnost nasproti aparata.
- Čas obsevanja pri svetlobni terapiji lahko razdelite.

Ne glejte naravnost v svetilko. Med obsevanjem lahko berete, pišete, telefonirate, itd.

Obsevanje mora biti redno v daljšem časovnem obdobju. Med najbolj mračnimi dnevi v letu ponavljajte obsevanje najmanj po 7 dni zaporedoma in še več, odvisno od osebnih potreb.

Po uporabi izklopite aparat tako, da zavrtite gumb v položaj  na njegovi sprednji strani in ga odklopite iz omrežja.

Če med svetlobnim obsevanjem začutite bolečine v očeh ali druge, takoj prenehajte z uporabo Lumino Plus in se posvetujte z zdravnikom.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

Čiščenje

Odklopite aparat z omrežja in pustite, da se ohladi.

Za čiščenje zunanje površine svetilke uporabljajte krpo ali vlažno gobo.

Za čiščenje aparata nikoli ne uporabljajte ščetk za drgnjenje, abrazivnih izdelkov in agresivnih čistil kot npr. acetona ali bencina.

Shranjevanje

Shranjujte aparat na varnem in suhem prostoru izven dosega otrok.

Menjava cevi

Razen fluorescenčnih cevi na aparatu ni treba zamenjati nobenih drugih delov. Cevi so predvidene za uporabo okoli 8000 ur delovanja

(kar uređuje već letom normalne uporabe). Cevi morate zamenjati s podobnima.

Pri zamenjavi cevi upoštevajte naslednja navodila:

- Odvijte 4 vijake na zadnji strani izdelka (■ 5) z izvijačem (ni dobavljen).
- Nato odstranite ščitnik reflektorja, kot je prikazano na sliki (■ 6).
- Nadalje umaknite pritrđilne objemke in jih odstranite, kot prikazuje slika (■ 7).
- Po zamenjavi cevi namestite ščitnik reflektorja, preden začnete ponovno uporabljati Lumino Plus.

TEHNIČNE LASTNOSTI

Električna napetost: 230V
Frekvenca: 50Hz
Moč: 108W

POGOSTA VPRAŠANJA

☹ Ni svetlobe

- ☹ Ni toka
- ☹ Naprava morda ni pravilno priključena na omrežje ali je napajanje z njega pomanjkljivo
- ☹ Glavno stikalo je izklopljeno
- ☹ Vključite glavno izklopno stikalo

HRVATSKI

Zahvaljujemo Vam što ste kupili uređaj Lumino Plus tvrtke LANAFORM. Ovaj aparat pomoći će Vam u borbi protiv umora, apatije i nedostatka energije koje čovjek često osjeća u jesen i zimu kada je sve sivo, a dani sve kraći. Ovi simptomi su izraz onoga što nazivamo zimska depresija.

Lumino Plus temelji se na uporabi veoma jarkog svjetla koje simulira prirodne sunčeve zrake. Svjetlo koje proizvede Lumino Plus na prirodan način ponovo uspostavlja važne svjetlosne signale da biste se osjećali sretni i puni energije.

Zahvaljujući njegovoj tehnologiji i većoj difuziji svjetlosti (oko 14000 luksa na 16 cm)* Lumino Plus će Vam pomoći da brzo pronađete energiju i vitalnost.

Lumino Plus možete koristiti uz druge aktivnosti kao što su čitanje, pisanje, telefoniranje, odnosno ostale poslovne aktivnosti.

* više od 14000 luksa na 16 cm udaljenosti kada su upaljene s cijevi. Za to pogledajte upute za uporabu.

O IZLAGANJU SVJETLU

Svjetlo i njegova jačina imaju veliki utjecaj na vitalne procese našeg organizma. Tijekom jeseni i zime sunčeva svjetlost se smanjuje. Klasična umjetna rasvjeta zgrada ne može nadoknaditi taj nedostatak prirodnog svjetla. Posljedice tog smanjenja svjetla mogu dovesti do nedostatka poleta i energije, nesanic

☹ Del aparata ne deluje več

- ☹ Neonska cev je v okviri
- ☹ Zamenjajte cev
- ☹ Neonska cev je izrabljena
- ☹ Zamenjajte cev
- ☹ Svetilka še utripa 20 sekund po vklopu
- ☹ Neonska cev je slabo namešćena
- ☹ Zamenjajte cev

⌚ NASVETI ZA ODSTRANJAVANJE ODPADKOV

Embalaza je v celoti narejena iz materialov, ki niso nevarni za okolje in jih lahko oddate v center za ločevanje odpadkov v svoji občini, da se bodo uporabili kot sekundarne surovine. Lepenko lahko odvržete v zabojnik za papir. Folijo morate oddati v center za ločevanje odpadkov in recikliranje v svoji občini.

Če naprave ne uporabljate več, jo odstranite na okolju prijazen način in skladno z zakonodajo.

ili melankolije, problema s koncentracijom ili problema pri jutarnjem dizanju, odnosno do svih simptoma pod zajedničkim imenom "sezonska ili zimska depresija".

Mnogi stručnjaci za zdravlje slažu se po pitanju dobrih učinaka izlaganju svjetlu za lijećenje zimske depresije. Pod svjetlošću podrazumijevaju dnevnu svjetlost određene jaćine. Zimi jaćina svjetlosti ne može preko-raćiti 2500 luksa*, dok ljeti, kada je ljepi ljetni dan, može doseći 10000 luksa.

Tvrtka LANAFORM je sljedno tome razvila ovaj specifićni uređaj za osvjetljavanje koji Vam omogućuje užívanje u kolićini svjetlosti koja Vam je potrebna za suzbijanje zimske depresije.

Izlaganje sunćevoj svjetlosti sastoji se u tome da se koristi svjetlost velikog koeficijenta luksa* kako bi se simulirana prirodna sunćeva svjetlost. Redovnim izlaganjem svjetlosti s velikim brojem luksa tijekom zadanog raz-doblja simptomi zimske depresije mogu se smanjiti, odn. potpuno nestati.

* Luks je jedinica mjerenja osvjetljenosti svjetla.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

- ▲ Molimo pažljivo proćitajte ove upute prije uporabe aparata. Također molimo da strogo pošćujete upute kada koristite ovaj aparat.

OMEJENA GARANCIJA

Podjetje LANAFORM dve leti od dneva naku-pa jamći, da ta proizvod nima nobene tovarniške napake v materialu ali izdelavi, izjema so spodnji primeri.

Garancija LANAFORM ne pokriva škode, nastale zaradi obićajne obrablenosti proizvoda. Poleg tega garancija za ta proizvod LANAFORM ne pokriva škode, nastale zaradi zlorabe ali neustrezne uporabe ali kakršne koli nepravilne uporabe, nesreće, namestitve neodobrene dodatne opreme, spremembe proizvoda ali katerega koli drugega stanja, ki ga podjetje LANAFORM ne more nadzirati.

Podjetje LANAFORM ne bo odgovorno za dodatno, posledićno ali posebno škodo.

Vse garancije v zvezi s primernostjo proizvoda so omejene na dveletno obdobje od datuma prvotnega nakupa, če kupec lahko predloži kopijo dokazila o nakupu.

Podjetje LANAFORM bo po prejemu proizvo-da tega glede na posamezen primer popravilo ali zamenjalo in ga vrnilo kupcu. Garancijo je mogoće uveljavljati le pri servisni službi LANAFORM. Garancija ne velja, če se vzdrže-vanje tega proizvoda zaupa drugi osebi in ne servisni službi LANAFORM.

- ☹ Namjera nam je da fotografije i drugi prikazi proizvoda u ovom korisnićkom priručniku i na pakiranju budu što je moguće vjerniji mada oni ne mogu osigurati savršenu sličnost s proizvodom.

Ovaj uređaj koristite samo u okviru načina korištenja opisanog u ovom priručniku.

Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uklju-ćujući djecu) sa smanjenim fizićkim, senzornim ili metalnim sposobnostima, niti osoba-ma koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja, osim ako ih je nadzirala osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ih uputila u korištenje uređaja. Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.

Prije nego uređaj spojite u struju, provjerite da napon naveden na uređaju odgovara naponu lokalne mreže.

Nemojte koristiti pribor koji ne preporuča tvrtka LANAFORM ili koji nije isporućen s uređajem.

Svaka promjena ovog uređaja je zabranjena.

Ako je napojni kabel oštećen, trebate ga zamijeniti specijalnim kablom ili sličnim kablom kojeg možete nabaviti kod svog dobavljaća ili postprodajnog servisa.

Nemojte koristiti uređaj ako je utićnica oštećena, ako ne radi ispravno, ako je pao na zemlju ili je oštećen, ili je pao u vodu. U

tom slučaju uređaj treba pregledati i popraviti dobavljač ili njegov postprodajni servis.

Ne prenosite aparat noseći ga za električni kabel i ne koristite kabel kao ručku.

Uvijek iskopčajte uređaj iz struje nakon korištenja ili prije čišćenja

Električni uređaj ne smije nikada ostati priključen u struju bez nadzora. Isključite ga iz struje kada ga ne koristite.

Maknite električni kabel s vrućih površina.

Ne koristite ovaj proizvod prije odlaska na spavanje. Izlaganje svjetlosti ima stimulirajući učinak i može Vas razbuditi.

Nemojte nikada dozvoliti da nešto padne u i nikada ne gurajte predmete u neki njegov otvor.

Ne koristite ovaj uređaj u vlažnoj okolini (u kupaoznici, blizu tuša,...).

Ovaj uređaj nemojte nikada koristiti u prostoriji u kojoj se koriste aerosolni proizvodi (sprejevi) ili u prostoriji u kojem se kisik regulira.

Uređaj nemojte koristiti ispod prekrivača ili jastuka. Prevelika toplina može uzrokovati požar, električni udar ili ozlijediti ljude.

Ovaj proizvod namijenjen je isključivo u privatne svrhe. Uporaba Lumino Plus ne može zamijeniti medicinsko liječenje.

Ne koristite uređaj u prostoriji koja nije osvijetljena drugim izvorom svjetlosti jer to može dovesti do zamora očiju. Koristite ovaj uređaj kao dodatak normalnom osvjjetljenju (dnevna ili električna svjetlost).

Ako osjetite bilo kakvu bol tijekom uporabe uređaja, odmah ga prestanite koristiti i potražite savjet liječnika.

Preporučamo da ne gledate svjetiljku tijekom Vašeg tretmana. Tijekom prvih tretmana možete osjetiti bolove u očima; međutim oni će kasnije nestati.

Potražite savjet liječnika prije nego započnete koristiti Lumino Plus ako:

- patite ili ste patili od ozbiljne depresije;
- patite od hipersenzibilnosti na svjetlost;
- imate smetnje s vidom;
- uzimate neke lijekove (na primjer neke anti-depresive, psihotropne, pastile za malariju) koji bi mogli imati suprotno djelovanje na uporabu Lumino Plus-a;
- imate povišeni krvni tlak.

Trajanje izlaganja ovisi o tome koliko ste udaljeni od Lumino Plus-a. Pogledajte poglavlje „Upute za uporabu“ da biste znali preporučenu udaljenost i trajanje izlaganja.

SASTAV PROIZVODA [1 & 2]

- Gumb za **UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE**
 - Isključeno
 - 2 fluorescentne cijevi PLL od 36W, štedljive u radu.

- 3 fluorescentne cijevi PLL od 36W, štedljive u radu.
- Zaslon reflektora
- Električni kabel

UPUTE ZA UPORABU

Preporuča se uporaba Lumino Plus-a prvenstveno između 6 h ujutro i zoh navečer.

Instalacija

- Umetnite postolje Lumino Plus-a na glavni dio kao što je navedeno na shemi (3). Pobrinite se da svjetiljka bude dobro spojena s postoljem prije nego je postavite na čvrstu površinu.
- Stavite svoj Lumino Plus na čvrstu površinu, kao što je stol, i namjestite usmjerenost Lumino Plus-a. Potonji se može nagnuti za 35°. (4)
- Spojite napojni kabel u mrežnu utičnicu.

Uporaba

Možete odabrati između dva tipa jačine svjetlosti:

- Položaj **1**: 2 cijevi 36W PLL za jačinu od oko 7200 luksa na 20 cm udaljenosti.
- Položaj **2**: 3 cijevi 36W PLL za jačinu od oko 12000 luksa na 20 cm udaljenosti.

Preporučeno trajanje izlaganja Lumino Plus-u ovisi o udaljenosti u odnosu na svjetiljku kao i odabranom jačini svjetlosti. Međutim, općenito se preporuča da se uređaj koristi 2 sata na jačini svjetlosti od 2500 luksa. Zahvaljujući niže navedenoj tablici lako možete izračunati preporučeno trajanje izlaganja.

Udaljenost	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Položaj 1 (2 cijevi)	8500	6800	5000	3500	2500
Preporučeno trajanje	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Položaj 2 (3 cijevi)	14500	10500	7500	5000	3900
Preporučeno trajanje	20'	30'	40'	1:00	1:15

Sjednite ispred uređaja i namjestite kut Lumino Plus-a.

- Udaljenost između lica i ekrana treba biti između 15 i 50 cm. Prilagodite to ovisno o Vašim željama i koliko je to udobno za Vaše oči.
- Ne morate sjediti izravno nasuprot uređaju.
- Možete rasporediti trajanje Vašeg tretmana na terapije svjetlom.

Ne gledajte izravno u svjetiljku. Tijekom tretmana možete čitati, pisati, telefonirati itd.

Izlaganje treba biti redovito tijekom dužeg razdoblja. Tijekom najtamnijih dana u godini ponovite tretman barem tijekom 7 uzastopnih dana, ovisno o individualnih zahtjevima.

Nakon uporabe, zaustavite stroj okrećući gumb u položaj „0“ smješten ispred uređaja i isključite ga iz struje.

Ako tijekom tretmana izlaganja svjetlu osjetite bol u očima ili drugo, odmah prestanite koristiti Lumino Plus i potražite savjet liječnika.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Čišćenje

Isključite uređaj iz struje i ostavite da se ohladi.

Za čišćenje vanjske površine svjetiljke upotrijebite krpu ili vlažnu spužvu.

Nikada ne koristite četke za grebanje, abrazivne proizvode ili agresivne deterdžente kao što su aceton ili benzin za čišćenje uređaja.

Spremanje

Spremite aparat na hladno i suho mjestu, izvan dohvata djece.

Zamjena cijevi

Osim cijevi, uređaj ne sadrži nikakvi drugi element koji bi trebalo zamijeniti. Cijevi su predviđene za približnu uporabu od 8000 sati rada (što odgovara više godina normalnog rada). Cijevi je potrebno zamijeniti sličnim cijevima.

Dabiste zamijenili cijevi, slijedite sljedeće upute:

- Pomoću odvijača (nije isporučen) odvijte 4 vijka smještene na stražnjoj strani proizvoda. (5)
- Zatim skinite zaslon reflektora kao što je prikazano na shemi. (6)
- Nakon toga izvucite pričvrсну kopču i skinite je kao što je navedeno na shemi. (7)
- Kada se cijev zamijeni, zamijenite zaslon reflektora prije ponovne uporabe Lumino Plus-a.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Napon: 230V

Frekvencija: 50Hz

Potrošnja: 108W

ČESTO POSTAVLJANA PITANJA

☒ Nema svjetla

- ☒ Bez napajanja
- ☒ Uređaj nije pravilno priključen na napajanje ili je Vaše napajanje neispravno

- ☒ Glavni prekidač ugašen
- ☒ Uključite glavni prekidač

☒ Jedna strana proizvoda ne radi

- ☒ Neispravna neonska žarulja
- ☒ Promijenite neonsku žarulju

- ☒ Neonska žarulja na kraju vijeka trajanja
- ☒ Promijenite neonsku žarulju

☒ Svjetlo trepće i dalje 20 sekundi nakon paljenja

- ☒ Pogrešno postavljena neonska žarulja
- ☒ Ispravno postavite neonsku žarulju

САВЈЕТИ ЗА УКЛАНЈАЊЕ ОТПАДА

Ambalaža se u potpunosti sastoji od materijala koji nisu opasni po okoliš i može se predati u sabirni centar u vašoj općini kako bi se upotrijebila kao sekundarna sirovina. Karton se može baciti u kontejner za skupljanje papira. Ambalažnu foliju potrebno je predati sabirnom i reciklažnom centru u vašoj općini.

Kada više nećete upotrebljavati uređaj, zbrinite ga neškodljivo po okoliš i u skladu sa zakonskim odredbama.

РУССКИЙ ЯЗЫК

Поздравляем вас с покупкой прибора Lumino Plus фирмы LANAFORM. Этот прибор поможет вам бороться с усталостью, апатией и недостатком энергии, которые люди часто испытывают осенью и зимой, когда стоит пасмурная погода и дни становятся короче. Эти симптомы являются признаком того, что называют «зимняя хандра».

Работа прибора Lumino Plus основана на использовании излучения, которое имитирует лучи натурального солнечного света. Свет, излучаемый прибором Lumino Plus, естественным образом восстанавливает световые сигналы, которые позволяют чувствовать себя счастливым и полным энергии.

Благодаря своей конструкции и высокой светоотдаче (около 14000 люкс на расстоянии 16 см)* прибор Lumino Plus поможет вам быстро восстановить энергию и жизненную силу.

Вы можете использовать Lumino Plus и одновременно читать, писать, говорить по телефону и даже заниматься профессиональной деятельностью.

* Более 14000 люкс на расстоянии 16 см, когда светятся 3 лампы. Для получения более подробной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации.

О ВОЗДЕЙСТВИИ СВЕТА НА ОРГАНИЗМ

Свет и яркость света оказывают большое влияние на процессы жизнедеятельности нашего организма. В течение осени и зимы сила солнечных лучей ослабевает. Что касается классического искусственного освещения зданий, то оно не в состоянии компенсировать дефицит естественного света. Последствия такого уменьшения освещенности могут привести к утрате бодрости и энергии, к бессоннице или меланхолии, к недостатку концентрации и к тяжелому пробуждению по утрам. Все эти симптомы обобщенно характеризуются таким понятием, как «сезонная депрессия» или «зимняя хандра».

ОГРАНИЧЕНО ЖАМСТВО

Tvrtka LANAFORM jamči da ovaj proizvod nema nikakve greške u materijalu niti proizvodne greške za razdoblje od dvije godine od datuma kupnje proizvoda, osim u niže navedenim slučajevima.

Jamstvo tvrtke LANAFORM ne pokriva štete nastale uslijed normalnog habanja ovog proizvoda. Osim toga, jamstvo za ovaj proizvod tvrtke LANAFORM ne pokriva štete nastale uslijed nestručnog korištenja ili zlorabe te nepropisne uporabe, nesreće, pričvršćivanja neodobrenog pribora, neovlaštene izmjene proizvoda ili u bilo kojim uvjetima neovisnim od volje tvrtke LANAFORM.

Tvrtka LANAFORM ne može se smatrati odgovornom niza kakvu slučajnu, posljedičnu ili posebnu štetu.

Sva jamstva koja se odnose na pogodnost proizvoda ograničena su na razdoblje od dvije godine od datuma kupnje samo uz predočenje kopije dokaza o kupnji.

Po primitku, tvrtka LANAFORM će, ovisno o vašem slučaju, popraviti ili zamijeniti uređaj i vratiti ga. Jamstvo važi samo u servisnom centru tvrtke LANAFORM. Svako održavanje ovog proizvoda povjereno nekom drugom licu osim servisnom centru tvrtke LANAFORM poništava ovo jamstvo.

Многие врачи сходятся во мнении о пользе воздействия света на организм с целью лечения зимней хандры. Под яркостью света они подразумевают естественный дневной свет определенной интенсивности. Зимой яркость света может не превышать 2500 люкс*, хотя в прекрасный солнечный летний день она может достигать значения 10000 люкс.

В связи с этим, компания LANAFORM разработала этот особый осветительный прибор, который позволяет вам получить то количество света, которое вам необходимо, чтобы преодолеть зимнюю хандру.

Для достижения требуемого воздействия в приборе используется свет большой яркости (высокий показатель люкс*) для имитации естественного солнечного света. При регулярном воздействии яркого света в течение заданного периода времени симптомы зимней хандры могут ослабнуть и даже полностью исчезнуть.

* Люкс – это единица измерения яркости света.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

▲ Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте настоящие инструкции. Следует неукоснительно соблюдать данные инструкции в процессе эксплуатации прибора.

☒ Фотографии и другие изображения продукта, использующиеся в данном пособии и на упаковке, максимально сходны с оригиналом, не гарантируя при этом абсолютное ему соответствие.

Используйте данный прибор исключительно в соответствии с инструкцией по эксплуатации, представленной в настоящем руководстве.

Данный прибор не рассчитан на то, чтобы им пользовались лица (включая детей) с

ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лица, не имеющие соответствующего опыта или знаний, за исключением случаев, когда они прошли предварительный инструктаж по эксплуатации прибора или действуют под присмотром лица, отвечающего за их безопасность. Не оставляйте детей без присмотра и не разрешайте им играть с прибором.

Перед подключением прибора к сети убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению сети.

Пользуйтесь только принадлежностями, рекомендованными производителем LANAFORM, или теми, которые поставлены в комплекте с прибором.

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию прибора.

В случае повреждения шнура питания следует заменить его на идентичный, обратившись непосредственно к поставщику или в его отдел послегарантийного обслуживания.

Не пользуйтесь прибором в случае повреждения вилки шнура питания, в случае отклонений от нормального функционирования, в случае его падения на пол или повреждения или же в случае его падения в воду. В вышеперечисленных случаях следует передать прибор для контроля и ремонта непосредственно к поставщику или в его отдел послегарантийного обслуживания.

Не транспортируйте прибор, неся его за шнур питания, и не пользуйтесь шнуром питания в качестве ручки для переноски.

Всегда отключайте прибор от сети питания после окончания его использования или перед чисткой.

Электроприбор никогда не должен оставаться подключенным к сети электропитания без присмотра. Если вы не пользуетесь прибором, отключите его от сети питания.

Следите за тем, чтобы шнур питания находился на безопасном расстоянии от горячих поверхностей.

Не пользуйтесь прибором перед сном. Свет оказывает стимулирующее воздействие и может отдалить наступление сна.

Не допускайте падения прибора и не вставляйте посторонние предметы в отверстия прибора.

Не пользуйтесь данным прибором в среде с повышенной влажностью (в ванной, вблизи душевой кабины и т. п.).

Не пользуйтесь этим прибором в помещении, где используются аэрозоли (спреи) или в помещении, где воздух обогащен кислородом.

Не пользуйтесь прибором, накрывшись одеялом или подушкой. Чрезмерный нагрев может вызвать пожар, привести к поражению электрическим током или телесным повреждениям пользователя.

Данный прибор предназначен исключительно для использования в домашних условиях. Использование прибора Lumino Plus не заменяет лечебные процедуры.

Не пользуйтесь прибором в помещении, которое не освещается другим источником освещения, так как это может привести к усталости глаз. Используйте прибор в дополнение к нормальному освещению (дневной или электрический свет).

Если при использовании прибора у вас возникнут болезненные ощущения, прекратите пользоваться им и проконсультируйтесь с вашим врачом.

Рекомендуем вам не смотреть на лампу во время сеанса. Во время первых сеансов может ощущаться резь в глазах. Она пройдет при дальнейшем использовании прибора.

Перед началом использования прибора Lumino Plus проконсультируйтесь с вашим врачом, если:

- вы страдаете депрессией или перенесли тяжелую депрессию;
- у вас гиперчувствительность к свету;
- у вас имеются нарушения зрения;
- вы принимаете лекарства (например, антидепрессанты, психотропные препараты, таблетки от малярии), которые могли бы оказать действие несовместимое с использованием прибора Lumino Plus;
- у вас повышенное артериальное давление.

Продолжительность светотерапии зависит, в частности, от расстояния между прибором Lumino Plus и вами. Для получения информации о рекомендуемых расстояниях и продолжительности светотерапии обратитесь к главе «Инструкции по эксплуатации».

СОСТАВ ПРИБОРА [■ 1 И 2]

- 1 Кнопка **Пуск/Стоп**
 - I 2 энергосберегающие лампы дневного света PLL мощностью 36 Вт.
 - II 3 энергосберегающие лампы дневного света PLL мощностью 36 Вт.
- 2 Крышка рефлектора
- 3 Электрический шнур

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рекомендуется использовать прибор Lumino Plus преимущественно в период между 6 часами утра и 20 часами вечера.

Монтаж

- 1 Закрепите основание прибора Lumino Plus на стойке крепления корпуса прибора, как указано на схеме [■ 3]. Перед тем как установить лампу на твердую поверхность, убедитесь, что корпус лампы надежно соединен с основанием.
- 2 Установите прибор Lumino Plus на твердую поверхность, например на стол, и отрегулируйте ориентацию прибора Lumino Plus. Прибор может быть установлен под наклоном до 35°. [■ 4]
- 3 Вставьте вилку в розетку сети электропитания.

Эксплуатация прибора

Вы можете выбрать один из двух режимов светового излучения:

- Положение **1**: 2 лампы PLL по 36 Вт обеспечивают яркость освещения около 7200 люкс на расстоянии 20 см.
- Положение **3**: 3 лампы PLL по 36 Вт обеспечивают яркость освещения около 12 000 люкс на расстоянии 20 см.

Рекомендованная продолжительность воздействия прибора Lumino Plus зависит от расстояния по отношению к лампе и выбранной яркости освещения. Тем не менее, рекомендуется использовать прибор в течение 2 часов при яркости освещения 2500 люкс. В соответствии с нижеследующей таблицей вы можете легко рассчитать рекомендуемую продолжительность светового облучения:

Расстояние	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Положение 1 (2 лампы)	8500	6800	5000	3500	2500
Рекомендованная продолжительность	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Положение 3 (3 лампы)	14500	10500	7500	5000	3900
Рекомендованная продолжительность	20'	30'	40'	1:00	1:15

Настройте угол наклона прибора Lumino Plus и займите место перед прибором.

- Расстояние между вашим лицом и экраном должна составлять от 15 до

50 см. Отрегулируйте это расстояние в зависимости от ваших потребностей и комфорта для ваших глаз.

- Нет необходимости садиться прямо перед прибором.
- Вы можете провести ваш сеанс светотерапии в несколько приемов.

Не смотрите прямо на лампу. Во время сеанса вы можете читать, писать, говорить по телефону и т. п.

Сеансы светотерапии должны быть регулярными в течение продолжительного периода времени. В самые пасмурные дни года проводите сеансы светотерапии в течение не менее 7 дней подряд или больше в зависимости от ваших индивидуальных потребностей.

После завершения сеанса отключите прибор, повернув рукоятку, расположенную на передней панели прибора, в положение **0**, и отсоедините прибор от сети электропитания.

Если во время сеанса светотерапии вы почувствуете резь в глазах или недомогание, немедленно прекратите использование прибора Lumino Plus и проконсультируйтесь с вашим врачом.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Чистка

Отключите прибор и дайте ему остыть.

Для очистки наружной поверхности лампы используйте тряпку или влажную губку.

Никогда не применяйте для очистки прибора жесткие щетки, абразивные вещества или чистящие средства, оказывающие коррозионное действие, такие как ацетон или бензин.

Хранение

Храните прибор в сухом и безопасном месте, недоступном для детей.

Замена ламп

За исключением ламп, в приборе отсутствуют другие сменные детали. Расчетный срок эксплуатации ламп составляет около 8000 часов работы (что соответствует нескольким годам обычной эксплуатации). Отслужившие свой срок лампы следует заменить на идентичные.

Для замены ламп необходимо следовать следующим инструкциям.

- При помощи отвертки (не входит в комплект поставки) открутите 4 винта, расположенные на задней панели прибора. [■ 5]
- Затем снимите крышку рефлектора, как показано на фотографии. [■ 6]

- Затем снимите зажим крепления и демонтируйте трубку, как показано на фотографии. **[B 7]**
- После замены лампы установите на место крышку рефлектора и продолжайте эксплуатацию прибора Lumino Plus.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 230В
Частота тока: 50Гц
Потребляемая мощность: 108Вт

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

- ⊖ **Отсутствует свет**
 - ⊙ Отсутствие питания
 - ⊖ Возможно, прибор не подключен к сети питания должным образом или в сети отсутствует напряжение
 - ⊙ Главный выключатель находится в положении «выключено»
 - ⊖ Установить главный выключатель в положение «включено»
- ⊖ **Одна сторона прибора не функционирует**
 - ⊙ Неоновая лампа вышла из строя
 - ⊖ Заменить неоновую лампу
 - ⊙ Неоновая лампа выработала ресурс
 - ⊖ Заменить неоновую лампу

Свет продолжает мигать в течение 20 с после включения

- ⊙ Неоновая лампа установлена неправильно
- ⊖ Установите неоновую лампу соответствующим образом

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ

Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.

Если прибор больше не используется, утилизируйте его безопасным для окружающей среды способом, соблюдая все действующие предписания.

ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

LANAFORM гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар марки LANAFORM не

распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, переделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM.

LANAFORM не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора.

Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

УКРАЇНЬСЬКА

Дякуємо за придбання приладу Lumino Plus торгівельної марки LANAFORM. Цей прилад допоможе вам подолати втомленість, апатію і нестачу енергії, які часто відчуваються восени та взимку в умовах похмурої погоди та скорочення світлового дня. Це симптоми так званої «зимової депресії».

Принцип роботи Lumino Plus полягає у використанні дуже яскравого світла, що імітує природні сонячні промені. Світло, що відтворюється Lumino Plus, природним чином відновлює базові світлові сигнали, які дозволяють почуватися щасливим та повним енергії.

Завдяки застосованій технології та більш інтенсивному світлорозсіюванню (близько 14000 люкс на відстані 16 см)*, прилад Lumino Plus допоможе вам швидко відновити енергію та життєві сили.

Ви можете користуватися Lumino Plus виконуючи інші справи, такі як читання, писання, розмови по телефоні, а також під час виконання професійної діяльності.

* Більш ніж 14000 люкс на відстані 16 см, коли увімкнуті 3 лампи. Для цього дивіться інструкції з використання.

ДЕЯКІ ФАКТИ ЩОДО ДІЇ СВІТЛА

Світло та його інтенсивність мають великий вплив на життєві процеси нашого організму. Взимку та восени сонячна активність зменшується. Традиційне штучне освітлення домів само по собі не в змозі компенсувати цей дефіцит природного світла. Зменшення освітлювання може призвести до зниження енергетичного запалу, безсоння або меланхолії, проблем з концентрацією та труднощам пробудження. Іншими словами, до симптомів, що угруповуються терміном «сезонна або зимова депресія».

Багато медиків погоджуються з фактом сприятливого впливу освітлення при лікуванні зимової депресії. Під освітленням мається на увазі денне світло певної інтенсивності. Взимку інтенсивність світла може не досягати 2500 люкс, тоді як влітку вона може становити 10000 люкс у сонячний день.

В зв'язку з цим, компанія LANAFORM розробила цей прилад для особливого освітлення, що дозволяє вам використовувати світло в необхідній кількості для подолання зимової депресії.

Дія освітлення полягає в застосуванні світла з високим показником люкс* з метою імітування природного сонячного світла. Під впливом регулярної дії світла з високим показником люкс протягом певного періоду часу симптоми зимової депресії можуть зменшитися і навіть зовсім зникнути.

* Люкс є одиницею вимірювання освітленості.

ВАЖЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

▲ **Уважно прочитайте ці інструкції перед використанням приладу. Суворо дотримуйтеся цих інструкцій під час використання приладу.**

⊖ Фотографії та інші зображення продукту, що використовуються в цьому посібнику та на упаковці, максимально схожі з оригіналом, але не гарантують абсолютної схожості з ним.

Використовуйте прилад лише за інструкціями, викладеними в цьому посібнику.

Цей прилад не є призначеним для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або

ментальними можливостями або особами, що не мають достатнього досвіду або знань, за винятком, якщо вони отримали за допомогою особи, відповідальної за їх безпеку, нагляд або попередні інструкції щодо користування приладом. Не припускайте, щоб діти гралися з приладом.

Перед підключенням приладу перевірте, щоб напруга, що вказана на приладі, відповідала напрузі, що підтримується електромережею в приміщенні.

Не використовуйте деталі, що не є рекомендованими компанією LANAFORM, або ті, що не поставляються в комплекті з цим приладом.

Забороняється вносити будь-які зміни в цей прилад.

Якщо шнур електроживлення пошкоджений, його необхідно замінити на аналогічний шнур, котрий можна придбати в постачальника чи в службі післяпродажного обслуговування.

Не використовуйте цей прилад, якщо пошкоджена його штепсельна вилка, якщо він неправильно працює, падає на підлогу, був ушкоджений або занурений у воду. В цьому випадку зверніться до постачальника або до служби післяпродажного обслуговування для огляду та ремонту приладу.

Не переносьте цей прилад, тримаючи його за електричний шнур, і не користуйтеся шнуром як ручкою.

Завжди вимикайте прилад від електромережі після використання або перед чищенням.

Не залишайте прилад підключеним до електромережі без догляду. Відключіть його, якщо він не використовується.

Тримайте електричний шнур подалі від гарячих поверхонь.

Не використовуйте цей виріб перед тим, як лягати спати. Світло викликає стимулюючу дію, що може призвести до порушення сну.

Не допускайте падіння або вставляння будь-якого предмету в отвори приладу.

Не використовуйте цей прилад у вологих приміщеннях (у ванній кімнаті, поблизу душу тощо).

Ніколи не використовуйте цей прилад в приміщенні, де застосовуються аерозолі (спрей), або в приміщенні з великою концентрацією кисню.

Не використовуйте цей прилад під покривалом або подушкою. Надмірне тепло може викликати пожежу, ураження електричним струмом або травми.

Цей прилад призначений лише для домашнього використання. Використання приладу Lumino Plus не заміняє медичні процедури.

Не використовуйте цей прилад в приміщенні, де немає іншого джерела освітлення,

тому що це може призвести до втоми очей. Використовуйте цей прилад в доповненні до нормального освітлення (денного або електричного світла).

Якщо під час використання приладу у вас з'явилися болісні відчуття, негайно припиніть використання та зверніться до лікаря.


Рекомендуємо вам не дивитися на лампу під час сеансу використання. Під час перших сеансів можуть виникати болі в очах; з часом вони зникнуть.

Проконсультуйтеся з вашим лікарем перед тим, як розпочати користування приладом Lumino Plus, якщо:

- ви переживаєте або пережили сильну депресію;
- у вас підвищена чутливість до світла;
- у вас є проблеми зі зором;
- ви приймаєте певні медикаменти (наприклад, деякі антидепресанти, психотропні препарати, таблетки від малярії), що можуть мати ефект, протилежний до використання приладу Lumino Plus;
- у вас підвищений артеріальний тиск.

Тривалість сеансу особливо залежить від відстані між Lumino Plus та вами. Дивіться главу «Інструкції з використання», щоб дізнатися про рекомендовані відстані та тривалість освітлення.



СКЛАД ВИРОБУ 1 | 2

- 1 Регулятор  **УВІМКНЕННЯ / ВИМКНЕННЯ**
 - 0 Вимкнення
 - 1 Увімкнення 2 енергоощадних трубчатих флуоресцентних ламп типу PLL на 36 Вт
 - II Увімкнення 3 енергоощадних трубчатих флуоресцентних ламп типу PLL на 36 Вт.
- 2 Кришка рефлектора
- 3 Електричний кабель

ІНСТРУКЦІ З ВИКОРИСТАННЯ



Рекомендується використовувати прилад Lumino Plus у період між 6 годиною ранку і 20 годиною вечора.

Встановлення


- 1 Вставте основу приладу Lumino Plus у головну частину, як показано на схемі  з. Прослідкуйте, щоб лампа була правильно підключена до бази перед тим, як встановити її на тверду поверхню.
- 2 Встановіть прилад Lumino Plus на тверду поверхню, таку як стіл, та врегулюйте його. Напрямо може бути с нахилом до 35°.  4
- 3 Вставте вилку в електричну розетку.

Використання

Ви можете вибрати два рівня інтенсивності світла:

- Позиція  2: 2 трубчасті лампи типу PLL на 36 Вт для інтенсивності близько 7200 люкс на відстані 20 см.
- Позиція  3: 3 трубчасті лампи типу PLL на 36 Вт для інтенсивності близько 12 000 люкс на відстані 20 см.

Рекомендована тривалість дії освітлення Lumino Plus залежить від відстані по відношенню до лампи, а також від обраної інтенсивності світла. Проте зазвичай рекомендується використовувати прилад протягом 2 годин при інтенсивності світла 2500 люкс. Користуючись наведеною нижче таблицею, можна розрахувати рекомендовану тривалість сеансу освітлення.

Відстань	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Позиція  2 (2 лампи)	8500	6800	5000	3500	2500
Рекомендована тривалість	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Позиція  3 (3 лампи)	14500	10500	7500	5000	3900
Рекомендована тривалість	20'	30'	40'	1:00	1:15

Відрегулюйте кут нахилу приладу Lumino Plus та займіть місце перед ним.

- Відстань між вашим обличчям і екраном повинна бути від 15 до 50 см. Виберіть відстань залежно від вашого бажання та комфорту для очей.
- Вам не треба сидіти прямо напроти приладу.
- Ви можете приймати сеанси світлової терапії частками.

Не дивіться прямо на лампу. Під час сеансу ви можете читати, писати, дзвонити по телефону тощо.

Сеанси треба проводити регулярно протягом тривалого періоду часу. В самі похмурі дні року повторюйте процедуру протягом не менш як 7 днів поспіль або більше в залежності від особистих потреб.

Після користування вимкніть прилад поверненням регулятора, що знаходиться на передній панелі приладу, в позицію 0 та від'єднайте прилад від електромережі.

Якщо під час сеансу освітлювання ви відчуєте біль в очах або інший біль, негайно припиніть використання приладу Lumino Plus та зверніться до лікаря.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Очищення

Від'єднайте прилад від електромережі та дайте йому охолонути.

Для очищення зовнішньої поверхні лампи використовуйте тканину або вологу губку.

Ніколи не використовуйте для очищення приладу чистильні щітки, абразивні продукти або агресивні миючі засоби, такі як ацетон або бензин.

Zberіgання

Zberіgайте прилад у сухому провітрюваному, недосяжному для дітей місці.

Заміна трубчастих ламп

за винятком трубчастих ламп, в приладі немає ніяких інших деталей, що можуть потребувати заміни. Строк експлуатації трубчастих ламп складає приблизно 8000 годин роботи (що відповідає багатьом рокам нормального використання). Трубчасті лампи треба замінювати на аналогічні.

Для заміни ламп дотримуйтеся наступних інструкцій:

- За допомогою викрутки (в комплекті не надається) відкрутіть 4 гвинти, що розташовані на задній частині виробу. [15] 5]
- Потім зніміть кришку рефлектора, як показано на схемі. [16] 6]
- Після цього зніміть фіксуючий затискач та вийміть його, як показано на схемі. [17] 7]
- Після заміни трубчастої лампи встановіть на місце кришку рефлектора перед тим, як знову користуватися приладом Lumino Plus.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга: 230В

Частота: 50Гц

Споживана потужність: 108Вт

❗ ПИТАННЯ ТА ВІДПОВІДІ

☑ **Світло відсутнє**

- ☑ Відсутність електроживлення
- ☑ Прилад не підключено належним чином або відсутня напруга в мережі

- ☑ Головний вимикач вимкнутий
- ☑ Увімкніть головний вимикач

☑ **Одна сторона приладу не працює**

- ☑ Неонова лампа пошкоджена
- ☑ Замініть неонову лампу

- ☑ Строк експлуатації неонові лампи закінчується
- ☑ Замініть неонову лампу

☑ **Світло продовжує блимати 20 секунд після початку роботи**

- ☑ Неонова лампа неправильно встановлена
- ☑ Встановіть правильно неонову лампу

🗑️ ПРАДИ СТОСОВНО УТИЛІЗАЦІЇ ВІДХОДІВ

Упаковка повністю складається з матеріалів, які не становлять загрозу для довкілля. Їх можна утилізувати в місцевому центрі з утилізації відходів для їх подальшого використання в якості вторинної сировини. Картон можна помістити у контейнер для збирання паперу. Пакувальні плівки потрібно здати до місцевого центру з утилізації відходів і вторинної переробки.

Після завершення терміну експлуатації пристрою здайте його на утилізацію відповідно до законодавчих норм з метою запобігання завданню шкоди довкіллю.

ОБМЕЖЕННЯ ГАРАНТІЇ

LANAFORM гарантує відсутність будь-яких дефектів матеріалу та дефектів зборки приладу протягом двох років з дати продажу товару з наступними винятками.

Гарантія LANAFORM не поширюється на пошкодження, зазначені в результаті звичайного зносу цього товару. Крім цього, гарантія на цей товар торговельної марки LANAFORM не поширюється на випадки, коли товар виявився непридатним в результаті будь-якого неналежного, неправильного або невідповідного застосування, аварії, використання будь-якого неоригінального приладдя, переробки товару або на будь-які інші не вказані тут випадки поза контролем LANAFORM.

LANAFORM не несе жодної відповідальності у зв'язку з будь-якими побічними, непрямыми або спеціальними пошкодженнями приладу.

Усі гарантії щодо придатності товару до використання, які мають на увазі, обмежені дворічним терміном з дати початкової купівлі товару за умови надання копії документа, що підтверджує купівлю.

Після отримання вашого приладу компанія LANAFORM в залежності від обставин відремонтує його або виконає заміну деталей, а потім поверне його вам. Гарантійне обслуговування виконують лише сервісні центри LANAFORM. Якщо технічне обслуговування цього товару було виконано не сервісним центром LANAFORM, а будь-якою іншою особою, ці гарантійні обов'язки скасовуються.

SVENSKA

Tack för att du köpt Lumino Plus från LANA-FORM. Denna apparat hjälper dig att ta itu med trötthet, apati och energibrist som man ofta känner på hösten och på vintern när det är grått ute och dagarna blir allt kortare. Dessa symptom är ett uttryck för det som kallas vinterdepression.

Lampen Lumino Plus återger ett mycket ljus som simulerar naturliga solstrålar. Det ljus som avges av Lumino Plus återställer de viktiga ljussignaler som är nödvändiga för att du ska känna sig tillfreds och full av energi.

Tack vare tekniken och en omfattande ljus-spridning (cirka 14000 lux vid ett avstånd på 16 cm)* bidrar lampen Lumino Plus till att du snabbt känner dig piggt och frisk igen.

Du kan använda Lumino Plus samtidigt som du gör andra saker, som att läsa, skriva, prata i telefon eller arbeta.

* Mer än 14000 lux vid ett avstånd på 16 cm då tre ljusrör lyser. Referera till anvisningarna i bruksanvisningen för detta.

OM LJUSEXPONERING

Ljuset och dess intensitet har en stor inverkan på de vitala processerna i den mänskliga organismen. Under hösten och vintern minskar solljuset. Vanligt konstgjort ljus i byggnader kan i sig inte kompensera för denna brist på naturligt ljus. Följderna av det minskade ljuset kan leda till en brist på ork och energi, sömnlöshet eller melankoli, koncentrationsproblem och svårigheter att stiga upp på morgonen. Det är symptom som man klassificerar under rubrikerna "årstidsbunden depression" eller "vinterdepression".

Många yrkesverksamma inom vården är eniga om de fördelarna med att exponera sig för ljus för att behandla vinterdepressioner. Med ljus avser de dagsljus av en viss styrka. På vintern överstiger inte dagsljusets styrka 2500 lux*, medan styrkan på sommaren kan uppgå till 100000 lux en vacker sommardag.

LANAFORM har därför utvecklat denna belysningsarmatur särskilt för att du ska kunna

dra nytta av allt det ljus som du behöver för att avvärja vinterdepressionen.

Ljusexponeringen går ut på att använda ett ljus med stark koefficient för lux* för att simulera naturligt solljus. Genom att man regelbundet exponerar sig för ljus med högt luxtal under en viss tidsrymd, kan symptomen på vinterdepression dämpas och till och med försvinna helt.

* LUX är mätningen för ljusets illuminans.

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

▲ **Läs dessa anvisningar innan du använder produkten. Följ även noggrant dessa anvisningar vid användning av produkten.**

☑ Fotografier och andra bilder på produkten i denna handbok och på emballaget är så verklighetstrogna som möjligt men det finns ingen garanti att likheten med produkten är perfekt.

Använd endast denna produkt enligt föreskrifterna i denna bruksanvisning.

Produkten är inte avsedd att användas av personer (däribland barn) vars fysiska förmåga, känslor eller mentala tillstånd är begränsade, eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap, utom om de får hjälp av någon person som tar ansvar för deras säkerhet, om de övervakas eller får anvisningar i förväg om hur utrustningen ska användas. Det är lämpligt att övervaka barn för att förvissa sig om att de inte leker med denna produkt.

Innan du ansluter produkten till elnätet kontrollerar du att den spänning som anges på lampan motsvarar den spänning som stöds i det lokala elnätet.

Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av LANAFORM eller som inte levereras med denna produkt.

Det är förbjudet att ändra på lampan på något sätt.

Om elsladden är skadad ska den bytas ut till en specialsladd eller en liknande sladd som finns hos leverantören eller dennes garantiserare.

Använd inte den här produkten om elkontakten är skadad, om den inte fungerar korrekt, om den har ramlat ned på golvet där den har skadats eller om den har fallit ned i vatten. Låt undersöka och reparera produkten hos leverantören eller dennes garantiserare.

Transportera inte denna produkt genom att bära den i elsladden. Använd inte elsladden som ett handtag.

Dra alltid ur elsladden efter att ha använt lampan eller innan den ska rengöras.

En elektrisk apparat ska aldrig vara ansluten utan tillsyn. Koppla alltid ifrån den när den inte används.

Håll elsladden på avstånd från varma ytor.

Använd inte denna produkt innan du ska sova. Ljusexponeringen har en stimulerande effekt som kan fördröja sömnen.

Låt aldrig något falla på produkten och för aldrig in något föremål i någon av öppningarna.

Använd inte lampan i fuktig miljö (i badrum, i närheten av en dusch etc.).

Använd aldrig denna produkt i ett rum där aerosoler (sprayer) används eller i ett rum där man hanterar syrgas.

Använd inte denna produkt under ett täcke eller under en kudde. Omättlig värme kan framkalla eldsvåda, dödlig elstöt eller skador.

Denna värmepläd är endast avsedd för hemmabruk. Användningen av Lumino Plus har inget med medicinsk behandling att göra.

Använd inte lampan i ett rum som inte är belyst av en annan ljuskälla eftersom det kan leda till ögontrötthet. Använd produkten som

ett komplement till den vanliga belysningen (dagsljus eller elektrisk belysning).

Om du får ont på något sätt när du använder den här produkten ska du omedelbart upphöra att använda den och rådfråga din läkare.

Vi råder dig att inte titta på lampan under ljusterapin. Ögonsmärta kan märkas under de första omgångarna, men den försvinner så småningom.

Tala med din läkare innan du börjar använda Lumino Plus om:

- du lider av en djup depression,
- du lider av överkänslighet mot ljus,
- du har drabbats av problem med ögonen,
- du tar viss medicin (till exempel vissa antidepressiva läkemedel, psykoaktiva substanser eller malariamedicin) som kan påverka användningen av lampan Lumino Plus negativt,
- du har högt blodtryck.

Exponeringens längd beror framför allt på avståndet mellan dig och Lumino Plus. Se avsnittet "Bruksanvisning" för att rekommenderat avstånd och tidslängd.

PRODUKTENS DELAR [■ 1 OCH 2]

- 1 **PL/AV-** knapp
 - I 2 fluorescerande PLL-rör på 36 W med låg energiförbrukning.
 - II 3 fluorescerande PLL-rör på 36 W med låg energiförbrukning.
- 2 Reflektor
- 3 Elsladd

BRUKSANVISNING

Vi rekommenderar att du främst använder lampan Lumino Plus mellan kl. 06.00 på morgonen och 20.00 på kvällen.

Installation

- 1 Montera foten på Lumino Plus på huvuddelen enligt bilden. [■ 3]. Se till att lampan sitter fast ordentligt på foten innan du ställer den på en stadig yta.
- 2 Placera Lumino Plus på en stadig yta, t.ex. ett bord, och justera lampans vinkel. Den bör vara 35°. [■ 4]
- 3 Anslut elsladden i ett vagguttag.

Användning

Du kan välja mellan två lägen för ljusstyrka:

- **Läge 1:** 2 lysrör på 36 W med en styrka på ca 7 200 lux vid ett avstånd på 20 cm.
- **Läge 2:** 3 lysrör på 36 W med en styrka på ca 12 000 lux vid ett avstånd på 20 cm.

Rekommenderad tid i ljusskenet från Lumino Plus beror på avstånd till lampan och på vald ljusstyrka. Vi rekommenderar dock att i allmänhet använda lampan i två timmar med

en ljusstyrka på 2500 lux. I tabellen nedan kan du enkelt räkna ut rekommenderad tid för exponering:

Avstånd	16 cm	22 cm	28 cm	36 cm	45 cm
Läge 1 (2 rör)	8500	6800	5000	3500	2500
Rekommenderad tidslängd	35'	45'	1:00	1:25	2:00
Läge 2 (3 rör)	14500	10500	7500	5000	3900
Rekommenderad tidslängd	20'	30'	40'	1:00	1:15

Sätt dig framför Lumino Plus och justera lampans vinkel.

- Avståndet mellan ansiktet och skärmen bör vara 15 till 50 cm. Anpassa avståndet efter önskemål och hur bekvämt det är för ögonen.
- Du måste inte sitta direkt framför lampan.
- Du kan fördela tidslängden för din ljusterapi.

Titta inte direkt på lampan. Under ljusterapin kan du läsa, skriva, ringa osv.

Exponeringen ska vara regelbunden under en långvarig period. Under årets mörkaste dagar förbered du behandlingen sju dagar i rad eller mer, beroende på individuella behov.

Efter användning stänger du av apparaten genom att vrida knappen ovanpå lampan till läge 0. Dra även ur kontakten.

Om du känner smärta i ögonen eller någon annan smärta under ljusterapin ska du omedelbart upphöra att använda Lumino Plus-lampan och konsultera din läkare.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

Rengöring

Dra ur kontakten och låt den kallna.

Använd en trasa eller en fuktig svamp för att rengöra lampas hölje.

Använd aldrig skurborstar, produkter med slipmedel eller frätande rengöringsmedel som till exempel aceton eller bensin för att rengöra lampan.

Förvaring

Förvara lampan på ett säkert och torrt ställe utom räckhåll för barn.

Byte av lysrör

Utöver lysrören innehåller lampan inga andra delar som kan bytas. Lysrören är avsedda att användas i cirka 8 000 timmar (vilket motsvarar flera års normal användning). Lysrören ska bytas ut mot likadana.

Se till att följa följande anvisningar vid byte av lysrör:

- Använd en skruvmejsel (ingår inte) för att skruva loss de fyra skruvarna som sitter på lampans baksida. [■ 5]
- Lossa sedan reflektorn enligt bilden. [■ 6]

- Därefter drar du bort fästklämmorna och tar bort dem enligt anvisningen på bilden. (B 7)
- När ett lysrör har bytts ut sätter du tillbaka reflektorn innan du använder Lumino Plus-lampan på nytt.

TEKNISKA EGENSKAPER

Spänning: 230V
Frekvens: 50Hz
Förbrukning: 108W

VANLIGA FRÅGOR

Inget ljus

- ② Ingen ström
- ③ Lampan kan inte anslutas korrekt eller också är strömtillförseln felaktig

- ② Huvudströmbrytaren är avslagen
- ③ Slå på huvudströmbrytaren

Ena sidan av lampan fungerar ej

- ② Lysröret är trasigt
- ③ Byt lysröret
- ② Lysröret är förbrukat
- ③ Byt lysröret

Ljuset blinkar hela tiden i 20 sekunder efter att lampan tänts

- ② Lysröret sitter fel
- ③ Byt lysröret

RÅD ANGÅENDE AVFALLSHANTERING

Förpackningen är tillverkad av material som inte skadar miljön och som kan lämnas till sopstationen i er kommun. Kartongen kan slängas i kärnen för pappersavfall. Förpackningsfilmen skall lämnas till återvinningscentralen i er kommun.

När ni skall kassera apparaten, tänk då på miljön och följ reglerna för avfallshantering.

BEGRÄNSAD GARANTI

LANAFORM garanterar under en tid av två år från dagen för inköpet att denna produkt inte är behäftad med material- eller tillverkningsfel, utom i nedanstående fall.

LANAFORM:s garanti omfattar inte skada som orsakats av normalt slitage av produkten. Dessutom omfattar den garanti som täcker denna produkt från LANAFORM inte skada

som orsakas av oegentlig, olämplig eller felaktig användning, olyckshändelse, användning av ej godkänt tillbehör, ändring av produkten eller annan omständighet av vad slag det vara må som faller utanför LANAFORM:s kontroll.

LANAFORM kan inte hållas ansvarigt för följd-, indirekt eller specifik skada.

Varje underförstådd utfästelse som rör produktens lämplighet är begränsad till en tid av två år från dagen för första inköp, så länge ett exemplar av inköpsbeviset kan företes.

Vid mottagandet reparerar eller byter LANAFORM efter eget fritt skön din apparat och skickar tillbaka den till dig. Denna garanti gäller endast via LANAFORM:s Service Centre. Varje försök att utföra service på denna produkt av annan än LANAFORM:s Service Centre gör att denna garanti upphör att gälla.

لا تتحمل LANAFORM أية مسؤولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالملحقات أو أضرار تبعية أو خاصة. تحدد فترة جميع الضمانات المفهومة ضمناً المرتبطة بقدرات هذا المنتج بمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الإقضاء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، تقوم LANAFORM بتصلحه أو استبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تنفذ الضمانة فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM.

ضمانة محدودة

تضمن LANAFORM أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الإقضاء ما عدا في الحالات المبينة أدناه.

لا تشمل ضمانة LANAFORM الأضرار الناجمة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت، كما لا تغطي ضمانة منتج LANAFORM الأضرار الناجمة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطيء للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM.

نصائح للتخلص من النفايات

تأليف جميع مواد التعبئة من خامات آمنة تماماً على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تسكنون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الورق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الورق، أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلدتكم.

عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة وفقاً للتعليمات القانونية.

لا تستخدم هذا الجهاز إلا في إطار إرشادات الاستخدام الموضحة في هذا الدليل.

لا يسمح باستخدام هذا المنتج من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) ذوي الإعاقة الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الأشخاص الذين يفقدون إلى الخبرة أو المعرفة ما لم يكونوا قد حصلوا على المعلومات اللازمة عن طريقة استخدام الجهاز من خلال الشخص المسئول عن أمنهم، يرجى مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلهون بالجهاز.

قبل توصيل التيار الكهربائي للجهاز، تأكد من أن الجهد الكهربائي الموضح على الجهاز يتوافق مع الجهد الذي يدعمه القطاع المحلي.

لا تستخدم أي ملحقات غير موصى بها من قبل شركة LANAFORM أو غير متوفرة مع هذا الجهاز.

يحظر إجراء أي تعديل على هذا الجهاز.

في حالة تلف سلك الكهرباء، ينبغي استبداله بأخر مماثل له من المورد أو من خدمة ما بعد البيع الخاصة به.

لا تستخدم هذا الجهاز إذا كانت مأخذ التيار تالفاً، أو كان لا يعمل بشكل جيد، أو سقط على الأرض أو تلف أو سقط في الماء، في هذه الحالة، قم بفحص الجهاز وإصلاحه لدى المورد أو لدى خدمة ما بعد البيع الخاصة به.

لا تحمل هذا الجهاز بواسطة سلك الكهرباء الخاص به ولا تستخدم هذا السلك كمقبض.

قم بفصل التيار الكهربائي عن الجهاز دائماً في حالة عدم استخدامه أو قبل القيام بتنظيفه.

يجب عدم ترك أي جهاز كهربائي موصول بالكهرباء من دون مراقبة، افصله عن التيار عندما لا يكون مستخدماً.

أبعد سلك الكهرباء عن الأسطح الساخنة.

لا تستخدم هذا الجهاز قبل النوم، إن التعرض للضوء الساطع له تأثير محفز مما قد يؤثر الشعور بالنعاس.

لا تسمح بوقوع أي شيء داخل فتحات الجهاز ولا تقرر بإدخال أي شيء بداخلها.

لا تستخدم هذا الجهاز في جو رطب (مثل الحمام، أو بالقرب من صنوبر المياه...).

لا تستخدم هذا الجهاز في غرفة يستخدم بها منتجات الهباء الجوي (البرذاذ) أو في غرفة قليلة الأوكسجين.

لا تستخدم هذا الجهاز تحت غطاء أو وسادة من الممكن أن تتسبب الحرارة الزائدة في اشتعال الحريق، أو الإصابة بصعقة كهربية أو بحروق.

هذا الجهاز مصمم للاستخدام العائلي فقط، وبالتالي، فإن استخدام جهاز Lumino Plus ليس بعلاج طبي.

لا تستخدم الجهاز في غرفة غير مضاءة بأي مصدر من مصادر الضوء حتى لا تصاب العين بالإرهاق البصري. استخدم هذا الجهاز كمكمل للإضاءة الطبيعية (ضوء النهار أو ضوء الكهرباء).

إذا شعرت بأي ألم أثناء استخدام هذا الجهاز، توقف فوراً عن استخدامه واستشر طبيبك الخاص.

تصلحك بعدم النظر إلى المصباح أثناء مدة الجلسة الخاصة بك، من الممكن أن تشعر بالألم في البصر أثناء الجلسات الأولى ولكنها سوف تتلاشى بعد ذلك.

استشر طبيبك قبل البدء في استخدام جهاز Lumino Plus في الحالات الآتية:

- إذا كنت تعاني من الاكتئاب الشديد أو إذا كنت قد أصبت به في الماضي؛
- إذا كنت تعاني من فرط الحساسية للضوء؛
- إذا كنت مصاباً باضطراب في الرؤية؛

- إذا كنت تتناول أدوية معينة (مثل مضادات الاكتئاب، أو علاج نفسي، أو أقراص علاج الملاريا) التي من الممكن أن يكون لها تأثيراً معاكساً لاستخدام جهاز Lumino Plus؛
- إذا كنت مصاباً بارتفاع أو ضغط الدم.

تتوقف مدة الاستخدام على المسافة الذي تفصلك عن جهاز Lumino Plus. راجع باب «إرشادات الاستخدام» لتعرف على المسافة والمدة الموصى بهما أثناء التعرض للضوء.

تكوين المنتج [1 و 2]

- 1 زر التشغيل (الضيف)
- 1 إيفاق
- 1 2 مصباحان فلوري 36 PLL وات موفرة في التشغيل
- 1 3 مصباحين فلوري 36 PLL وات موفرة في التشغيل.
- 2 ورق عاكس
- 3 كابل كهرباء

إرشادات الاستخدام

ينصح باستخدام جهاز Lumino Plus في الفترة ما بين الساعة السادسة صباحاً والثامنة مساءً.

التكيب

- 1 ادخل قاعدة Lumino Plus على الجزء الرئيسي كما هو مبين في الرسم التوضيحي [3]. احرص على أن يكون المصباح موصلة في قاعدتها قبل وضعها على سطح.
- 2 ضع جهاز Lumino Plus الخاص بك على سطح صلب، طاولة مثلاً، واضبط توجيه Lumino Plus. إذ إن من الممكن أن يميل بدرجة 35° [4]
- 3 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

الاستعمال

يمكنك الاختيار بين نوعين من كثافة الإضاءة:

- الوضع الأول: 1 : 2 مصباح 36 PLL وكثافة تصل إلى حوالي 7200 لوكس على مسافة 20 سم.
- الوضع الثاني: 2 : 3 مصباحين 36 PLL وكثافة تصل تقريباً إلى 12000 لوكس على مسافة 20 سم.

تعتمد المدة التي ينصح بالتعرض خلالها إلى جهاز Lumino Plus على مسافة وضع المصباح وكذلك على كثافة الضوء المختارة، وبصفة عامة ينصح لاسيما باستخدام الجهاز على مدار ساعتين بكثافة ضوئية 2500 لوكس. وفقاً للجدول التالي يمكنك بسهولة حساب مدة التعرض التي ينصح بها:

المسافة	16 سم	22 سم	28 سم	36 سم	45 سم
الوضع الأول: (2 مصباح)	8500	6800	5000	3500	2500
المدة التي ينصح بها	35'	45'	1:00	1:25	2:00
الوضع الثاني: (3 مصباح)	14500	10500	7500	5000	3900
المدة التي ينصح بها	20'	30'	40'	1:00	1:15

اجلس أمام الجهاز واضبط زاوية Lumino Plus.

- يجب أن تكون المسافة بين وجهك وبين الشاشة ما بين 15 إلى 50 سم، اضبطها حسب رغبتك وراحة عينيك.
- لتستمتع على الجلوس في مواجهة الجهاز مباشرة.
- يمكنك تقسيم مدة جلسة العلاج بالضوء الخاصة بك.

لا تنظر مباشرة إلى المصباح خلال الجلسة، يمكنك القراءة، الكتابة، التحدث في الهاتف، إلخ...

يجب أن يكون التعرض بصفة منتظمة خلال فترة مطولة، خلال الأيام الأكثر إظلاماً في العام، كمر العلاج لمدة 7 أيام متتالية على الأقل، أو أكثر من ذلك، حسب متطلباتك الفردية.

بعد الاستعمال، أوقف الألة عن طريق إدارة الزر على الوضع 0 الموجود في الجزء الأمامي من الجهاز، وافصله عن الكهرباء.

إذا شعرت بالألم في العين أو أي ألم آخر خلال جلسة التعرض للضوء، توقف فوراً عن استعمال Lumino Plus واستشر طبيبك الخاص.

الصيانة والتخزين

التنظيف

افصل الجهاز عن الكهرباء واتركه ليبرد.

استعمل قطعة من القماش أو إسفنج مبلل لتنظيف السطح الخارجي للمصباح.

عند تنظيف الجهاز لا تستخدم أبداً فرشاة للجمل أو مواد كاشطة أو أي منظفات قوية مثل الأمونياك أو البترزين.

التخزين

احفظ الجهاز الخاص بك في مكان جاف وآمن، بعيداً عن متناول الأطفال.

استبدال المصباح

لا تحتوي المصباح على أية قطع تستبدل بخلاف المصابيح. صممت هذه المصابيح لتدوم لمدة استعمال تقارب الـ 10 آلاف ساعة تشغيل (وهو ما يعادل عدة سنوات في ظروف التشغيل العادية)، يجب أن تستبدل المصباح بأخرى مماثلة.

لاستبدال المصباح، احرص على اتباع التعليمات التالية:

- بواسطة مفك (وهو أداة غير متوفرة مع الجهاز)، قم بفك الأربعة براغي في خلف الجهاز [5]
- قم بعد ذلك بإخراج الورقة العاكسة كما هو موضح بالشكل. [6]
- ثم، اسحب مشبك التثبيت وانزع كما هو موضح بالشكل. [7]
- عند الانتهاء من استبدال المصباح، أعد وضع الورقة العاكسة في مكانها قبل استعمال جهاز Lumino Plus مرة أخرى.

الخصائص الفنية

الجدد: 230 فولت
التردد: 50 هرتز
الاستهلاك: 108 وات

الأسئلة الشائعة

Ⓜ لا يوجد ضوء

- Ⓜ لا يوجد تيار
- Ⓜ قد يكون الجهاز غير موصول بصورة سليمة بالتيار الكهربائي أو أن مصدر الكهرباء الموصول به الجهاز لا يعمل

- Ⓜ قاطع التيار الرئيسي قد يكون منطفئ
- Ⓜ قد يتشغيل قاطع التيار

Ⓜ جانب من الجهاز لم يعد يعمل

- Ⓜ مصباح نيون به عطل
- Ⓜ قم بتغيير المصباح النيون
- Ⓜ مصباح نيون نفذ عمره الافتراضي
- Ⓜ قم بتغيير المصباح النيون

Ⓜ المصباح يومض باستمرار لمدة 20 ثانية بعد التشغيل

- Ⓜ مصباح نيون غير مركب بصورة الصحيحة
- Ⓜ أعد تركيب المصباح بصورة صحيحة

راه های از بین بردن زباله

ساکهای زباله از موادی تهیه شده اند که برای محیط زیست خطری ایجاد نمی کنند و متوانید آنها را در مرکز جداسازی زباله شهرتات برای استفاده مجدد بعنوان مواد اولیه قرار دهید. کارتن ها را مینوات در محل مخصوص جمع آوری کاغذ قرار داد. بسته بندی با بایلیون در مرکز جدا سازی و بازیابی زباله شهرتات انجام خواهد شد.

زمانی که دیگر از دستگاه استفاده نمی کنید، با توجه خاص به حفاظت محیط زیست و دستورالعمل های قانون آنرا از بین ببرید.

ضمانت محدود

LANAFORM ضمانت می کند که این دستگاه هیچ گونه نقص تولیدی و فیزیکی در مدت زمان دو سال از تاریخ خرید نداشته باشد، مگر در موارد زیر.

ضمانت LANAFORM آسیب های ناشی از فرسودگی این محصول را پوشش نمی دهد. به علاوه، ضمانت این محصول LANAFORM آسیب های ناشی از هرگونه استفاده بیش از حد و همچنین استفاده نامناسب، حادثه ای پیش بینی نشده، نصب وسایل غیر مجاز، ایجاد تغییر در محصول یا هر گونه وضعیت دیگر را که مورد تایید LANAFORM نباشد، به هر شکل که صورت گیرد، شامل نمی شود.

LANAFORM هیچ گونه مسئولیتی در قبال آسیب های تصادفی پی در پی و خاص تقبل نمی کند.

تمامی ضمانت های کاربری محصول به مدت دو سال از تاریخ خرید اولیه و با ارائه یک کپی از مدرک خرید معتبر می باشد.

به محض دریافت، LANAFORM حسب مورد، دستگاه شما را تعمیر و یا جایگزین ساخته و برای شما ارسال می نماید. ضمانت تنها از طریق مرکز خدمات مجاز LANAFORM عرضه می شود.

هر گونه عمل نگهداری از این دستگاه توسط اشخاص دیگر غیر از مرکز خدمات مجاز LANAFORM باعث ابطال ضمانت حاضر می شود.

برای تعویض لامپ ها، لطفاً از دستورالعمل های زیر پیروی کنید:

- به کمک یک پیچ گوشتی (فروخته نشده)، 4 پیچ، واقع در پشت دستگاه را باز کنید. [5]
- سپس محفظه بازتاب دهنده را مانند آنچه در طرح [6] نشان داده است، باز کنید
- سپس گیره های بست را باز کنید و مانند آنچه در طرح [7] نشان داده شد است، آن را بردارید.
- وفتیکه لامپ را تعویض کردید، محفظه بازتاب دهنده را قبل از استفاده مجدد دستگاه، سر جای خود بگذارید.

ویژگی های فنی

ولتاژ: 230 ولت
فرکانس: 50 هرتز
مصرف: 108 وات

سئوالاتی که اغلب مطرح می شود

عمر وجود نور

- ⊗ لا یوجد تیار
- ⊗ شاید دستگاه به درستی به برق وصل نشده باشد یا جریان برق قطع است

کلید اصلی دستگاه خاموش است

- ⊗ کلید اصلی دستگاه را روشن کنید

یک طرف دستگاه کار نمی کند

- ⊗ نئون خراب است

- ⊗ نئون را تعویض کنید

عمر نئون در حال اتمام است

- ⊗ نئون را تعویض کنید

بسیست دقیقه پس از روشن کردن، چراغ همچنان چشمک می زند

- ⊗ نئون درست قرار نگرفته است

- ⊗ نئون را دوباره قرار دهید

- مجبور نیستید مستقیماً جلوی دستگاه بنشینید.
- می توانید جلسات پروتو درمان را با فاصله انجام دهید.

مستقیماً به لامپ نگاه نکنید. می توانید در طی جلسه درمان مطالعه کنید، بنویسید، تلفن کنید و ...

در طی یک جلسه درمان طولانی تابش باید منظم باشد. در طی روزهای تارکترت سال، درمان را طی حداقل 7 روز متوالی حتی بیشتر، بنابر نیازهای فردی تکرار کنید.

پس از استفاده، دکمه دستگاه که در جلو دستگاه قرار دارد را به سمت وضعیت «0» بچرخانید و دستگاه را خاموش کرده و آت را از برق بکشید.

اگر در طی جلسه پروتو درمان احساس درد چشمی یا هر درد دیگری کردید، فوراً استفاده از دستگاه را متوقف کرده و با پزشک خود مشورت کنید.

نگهداری و مراقبت

تمیز کردن

دستگاه را از برق بکشید و بگذارید سرد شود.

از یک دستمال یا اسفنج مرطوب برای تمیز کردن سطح خارجی دستگاه استفاده کنید.

هرگز از برس برای سایدنت، فرآورده های ساینده یا مواد خوردنده مانند استون یا بزینت برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

نگهداری

دستگاه را در یک محل مطمئن و خشک و دور از دسترسی اطفال قرار دهید.

تعویض لامپ ها

به غیر از لامپ ها، دستگاه هیچ قطعه قابل تعویض دیگری ندارد. لامپ ها برای استفاده حدود 8000 ساعت کارکرد (که معادل چندین سال استفاده معمول است) در نظر گرفته شده اند. لامپ ها باید با لامپ های مشابه تعویض شوند.

الغَبْرِيَّة

نحن نشكركم أكثر اشرين جهاز Lumino من LANAFORM. سوف يساعدكم هذا الجهاز على التخلص من الإزهاق، واللامبالاة ونقص الطاقة الذي غالباً ما تصاب به في فصل الخريف والشتاء عندما تكون السماء رمادية ويصبح النهار قصيراً. هذه الأعراض هي تعبير عن ما يسمى بكآبة الشتاء.

يعتمد جهاز Lumino Plus على استخدام ضوء ساطع جداً يحاكي أشعة الشمس الطبيعية. إن الضوء الذي ينتجه جهاز Lumino Plus يعيد، بشكل طبيعي، الإشارات الحيوية اللازمة لكي تشعر أنك سعيد وفي كامل قواك.

إنه بفضل تقنيته وناشر القدر الأكبر من الضوء (حوالي 14000 لوكس في 16 سم²)، سوف يساعدك جهاز Lumino Plus على العثور سريعاً على الطاقة والحياة. يمكنك استخدام جهاز Lumino Plus وأنت تتناول أي

نشاط آخر في نفس الوقت، مثل القراءة والكتابة والتحدث في الهاتف أو أثناء موازلة الأنشطة المنية.

* أكثر من 16000 لوكس في مساحة 16 سم عندما تكون المنصاح الثلاثة مفاداً فيما يتعلق بذلك، يرجى الرجوع إلى التعليمات الاستخدام.

بخصوص التعرض للضوء

إن الضوء وكثافته لها تأثير كبير على العمليات الحيوية في أجسادنا. ينخفض الإشعاع الشمسي خلال فصل الخريف والشتاء، وفي الوقت نفسه، فإن الإضاءة الاصطناعية الكلاسيكية للمباني لا تكفي لتعويض هذا العجز في الضوء الطبيعي من الممكن أن يؤدي هذا النقص في الإضاءة إلى نقص في الحماس والطاقة، أو الشعور بالأرق أو الحزن أو حدوث مشاكل في التركيز وصعوبة في الاستيقاظ في الصباح. هناك العديد من الأعراض التي تندرج تحت مصطلح «الاكتئاب الموسمي أو كآبة الشتاء».

ويتفق العديد من المتخصصين في مجال الصحة على فوائد التعرض للضوء لعلاج كآبة الشتاء. عند التكم عن الضوء، فإنهم يعنون ضوء الصباح بكثافة معينة، في فصل الشتاء، لا تتعدى كثافة الضوء أكثر من 2500 لوكس م²، في حين أنه في فصل الصيف

يمكن أن تصل إلى 100000 لوكس في نهار جميل من الصيف.

LANAFORM ابتكرت جهاز الإضاءة الخاص هذا لكي تتمكنوا من الاستفادة من كمية الضوء التي تحتاجون إليها للتخلص من كآبة الشتاء.

يستلزم التعرض للضوء استخدام معامل لوكس* قوي لمحاكاة ضوء الشمس الطبيعي. من الممكن أن تتلاشى أعراض كآبة الشتاء أو حتى تختفي بمجرد التعرض المنتظم، وبشكل غير مباشر، لضوء ذو معامل لوكس قوي لفترة زمنية محددة.

* اللوكس وحدة قياسية لقياس سطوع الضوء.

إجراءات سلامة مهمة

▲ يرجى قراءة هذه التعليمات قبل استخدام الجهاز، كما يرجى اتباع هذه التعليمات بدقة عند استخدام الجهاز.

Ⓜ إن الصور والرسومات الأخرى للمنتج المبينة بهذا الإعلان وعلى العبوة تمثل المنتج قدر المستطاع ولكنها قد لا توفر التشابه التام مع المنتج.

توصیه می کنیم در طی جلسات استفاده، به لامپ نگاه نکنید، دردهای چشمی ممکن است در اولین جلسات ایجاد شود؛ این دردها، بعداً از بین می رود.

قبل از اینکه استفاده از لومینو پلوس را آغاز کنید، اگر از یک از موارد زیر رنج می برید، حتماً با پزشک تات مشورت کنید.

- از یک افسردگی شدید رنج می برید یا می برده اید؛
- حساسیت بالای نسبت به نور دارید؛
- به اختلال چشمی مبتلا بوده اید؛
- داروهایی مصرف می کنید (مثلاً، برخی ضد افسردگی ها، روان درمانها، داروهای مالاریا) که ممکن است اثر مخالف با استفاده لومینو پلوس داشته باشد؛
- فشار خون بالا دارید.

مدت زمان تابش، بویژه به فاصله شما با لومینو پلوس بستگی دارد. برای آگاهی از فاصله و مدت زمان تابش مناسب، به بخش «دستورالعمل های استفاده» مراجعه کنید.

قطعات محصول [2 و 1]

- 1 دکمه قطع و وصل
- 2 لامپ فلوروسنت PLL، 36 وات کم مصرف
- 3 محافظ پارتنایز

دستورالعمل استفاده

توصیه می شود ترجیحاً بین ساعت 6 صبح و 8 شب از دستگاه لومینو پلوس استفاده کنید.

نصب

- 1 پایه دستگاه را به دستگاه مانند آنچه در طرح، نشان داده شده است، وصل کنید. قبل از قرار دادن دستگاه روی یک سطح محکم، مراقب باشید که لامپ به درستی به پایه وصل باشد.
- 2 دستگاه را روی یک سطح محکم، مثلاً میز، قرار دهید و جهت آن را تنظیم کنید. این جهت می تواند مایل و یا زاویه 53 درجه، باشد. [4]
- 3 سیم دستگاه را به برق وصل کنید.

استفاده

شما امکان انتخاب دو نوع شدت نور را دارید:

- وضعیت 1: دو لامپ PLL W36 برای شدت حدود 7200 لوکس بر فاصله 20 سانتیمتری
- وضعیت 2: سه لامپ PLL W36 برای شدت حدود 12000 لوکس بر فاصله 20 سانتیمتری

مدت زمان توصیه شده برای تابش دستگاه به فاصله نسبت به لامپ، همچنین شدت نور انتخاب شده بستگی دارد. با این وجود، توصیه می شود از دستگاه به مدت 2 ساعت و یا شدت نور 2500 لوکس استفاده کنید. بنا به توجه به جدول زیر، به راحتی می توانید مدت زمان تابش را محاسبه کنید:

وضعیت 1 (2 لامپ)	22	16	11	8
مدت الی 15 دقیقه بها	2500	3500	5000	6800
وضعیت 2 (3 لامپ)	3900	5000	7500	10500
مدت الی 15 دقیقه بها	115	100	40	30

- فاصله بین صورت شما و صفحه باید 15 تا 50 سانتیمتر باشد. بنا به دلخواه و راحتی چشمانتان آن را تنظیم کنید.

فقط در چارچوب طرز استفاده درج شده در این دفترچه، از دستگاه استفاده کنید.

این دستگاه برای افرادی (از جمله کودکان) که از توانایی جسمی، حسی یا ذهنی محدود برخوردارند یا افرادی که از تجربه و شناخت کافی برخوردار نمی باشند تا در نظر گرفته نشده است.

مگر اینکه این افراد بتوانند، از طریق فرد مسئول ایمنی آنها، از مراقبت یا آموزش های اولیه در مورد استفاده دستگاه بهره مند شوند، بهتر است مراقب کودکان باشند تا با دستگاه بازی نکنند.

قبل از وصل کردن دستگاه به برق، اطمینان حاصل کنید که ولتاژ دستگاه با ولتاژ بخش محل شما یکی باشد.

از لوازم جانبی که لانافرر آنها را توصیه نکرده است با همراه با دستگاه خریداری نشده است، استفاده نکنید. هر گونه تغییر در این دستگاه ممنوع است.

اگر سیم برق آسیب دیده است آن را با سیم مشابه که نزد فروشنده یا خدمات پس از فروش موجود است تعویض کنید.

اگر دو شاخه برق دستگاه خراب شده است، درست کار نمی کند، اگر رومی زمین افتاده است یا آسیب دیده است یا حتی در آب افتاده است، از دستگاه استفاده نکنید. دستگاه را برای تعمیر نزد فروشنده یا خدمات پس از فروش ببرید.

دستگاه را با استفاده از سیم آن برنارید و از سیم به جای دستگیره استفاده نکنید.

همیشه، پس از استفاده و قبل از تمیز کردن، دستگاه را از برق بکشید.

یک دستگاه برق هرگز نباید بدون مراقبت، وصل کنید، آن را از برق بکشید. وقتی که از دستگاه استفاده نمی سیم برق را دور از سطوح داغ نگه دارید.

قبل از خواب از این دستگاه استفاده نکنید. تابش های نورانی اثر محرک دارد که ممکن است خواب را به تأخیر باندازد.

هرگز نگذارید چیزی روی دستگاه بیفتد و از فرود کردن هر گونه شیء در داخل سوراخ های آن خودداری کنید.

از دستگاه در محیط های مرطوب استفاده نکنید (در حمام، نزدیکی دوش ...)

هرگز در اتاقی که مواد اسپری استفاده می شود یا اتاقی که در آن آکسیژن تجویز میشود، از دستگاه استفاده نکنید. از استفاده دستگاه در زیر پتو یا بالش خودداری کنید. گرمای زیاد ممکن است سبب آتش سوزی، برق گرفتگی فرد یا جراحت شود.

این دستگاه فقط برای استفاده خانگی ساخته شده است. بنابراین استفاده از لومینو پلوس، مشابه درمان های پزشکی نیست.

در اتاقی که با منبع روشنایی دیگری روشن نشده است از این دستگاه استفاده نکنید، زیرا ممکن است موجب خستگی چشم شود. از این دستگاه به عنوان مکمل روشنایی طبیعی (روشنایی روز یا برق) استفاده کنید.

اگر در زمان استفاده از این دستگاه هر گونه دردی احساس می کنید، فوراً استفاده از دستگاه را متوقف نموده و با پزشک خود مشورت کنید.

از اینکه دستگاه لومینو پلوس، از سری محصولات شرکت لانافورم را انتخاب کرده اید، از شما متشکریم. این دستگاه به شما کمک می کند تا با خستگی بی حوصلگی و کمبود انرژی مبارزه کنید. این حالت ها، اغلب در فصل بهار و پاییز که هوا ابتری است و روزها کوتاه می شوند، احساس می شود. این نشانه ها، علایم بروز افسردگی زمستانی است.

نحوه عملکرد دستگاه لومینو پلوس، بر مبنای استفاده از یک نور بسیار روشن شبیه اشعه های طبیعی خورشید، می باشد. نور ایجاد شده از لومینو پلوس، به طور طبیعی علائم نورانی اصلی را برای احساس نشاط و انرژی ایجاد می کند.

به کمک تکنولوژی بازگرفته شده در این دستگاه و انتشار نور بسیار بالا (تقریباً 14000 لوکس بر 16 سانتیمتر²) لومینو پلوس، به شما کمک می کند تا انرژی و نشاط خود را به سرعت بازیابید.

شما می توانید در حال فعالیت های دیگر، مثلاً خواندن، نوشتن، استفاده از تلفن، حتی فعالیت های شغلی از این دستگاه استفاده کنید.

تیبش از 16000 لوکس بر فاصله 16 سانتیمتری، اگر سه لامپ روشن باشد. در این مورد، به دستورالعمل های استفاده مراجعه کنید.

در مورد تابش های نورانی

نور و شدت آن تأثیر بالایی روی فرآیندهای حیاتی بدن ما دارد. در طی فصل های پاییز و زمستان، نور خورشید کاهش می یابد. روشنایی مصنوعی معمولی ساختمان ها، نمی تواند این کمبود نور طبیعی را جبران کند. نتایج این کاهش ممکن است کمبود نشاط و انرژی، بی خوابی یا افسردگی مشکلات تمرکز و بیدار شدن سخت، هنگام صبحگاه را در پی داشته باشد. تمام علائمی که تحت واژه «افسردگی فصلی یا افسردگی زمستانی» جمع می شوند.

م تخصصات سلامت بسیاری، بر فایده در معرض تابش قرار گرفتن، برای درمان افسردگی زمستانی توافق دارند. با تابش، افراد، نور روز را با شدت خاصی دریافت می کنند. در زمستان، شدت تابش 2500 لوکس* تجاویز نمی کند، در حالی که در یک روز آفتابی تابستان، این شدت ممکن است به 10000 لوکس برسد.

بنابراین لانافورم، این دستگاه پرتو افکن ویژه را تولید کرده است. این دستگاه امکان استفاده مقدار نوری که برای از بین بردن افسردگی زمستانی احتیاج دارید، را برای شما فراهم می کند.

تابش های نورانی با استفاده از نور با فزیند بالایی لوکس ساخته شده است تا نور آن مشابه نور طبیعی خورشید باشد. با تابش منظم با نور با فزیند بالایی لوکس، در طی یک مدت مشخص، می توانید کاهش بی حسی از بین رفتن علائم افسردگی زمستانی فراهم می شود.

لوکس، واحد اندازه گیری روشنایی نور است.

احتیاطات ایمنی مهم

▲ لطفاً قبل از استفاده از دستگاه، این

دستورالعمل ها را به دقت بخوانید. همچنین لطفاً هنگام استفاده از دستگاه، به دقت آنها را رعایت کنید.

☑️ عکس ها و نوشته های مربوط به فرآورد در

دستورالعمل حاضر و روی بسته بندی در بیشترین حد ممکن مربوط به خود فرآورده می باشند. ولی امکان این هست که نشانه کامل یا فرآورده نداشته باشند.



2 YEAR WARRANTY

Lumino Plus
LA190104 / LOT 001

MANUFACTURER & IMPORTER
LANAFORM SA

POSTAL ADDRESS
Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium
Tel. +32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com

LANAFORM